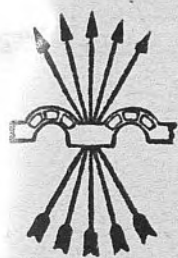


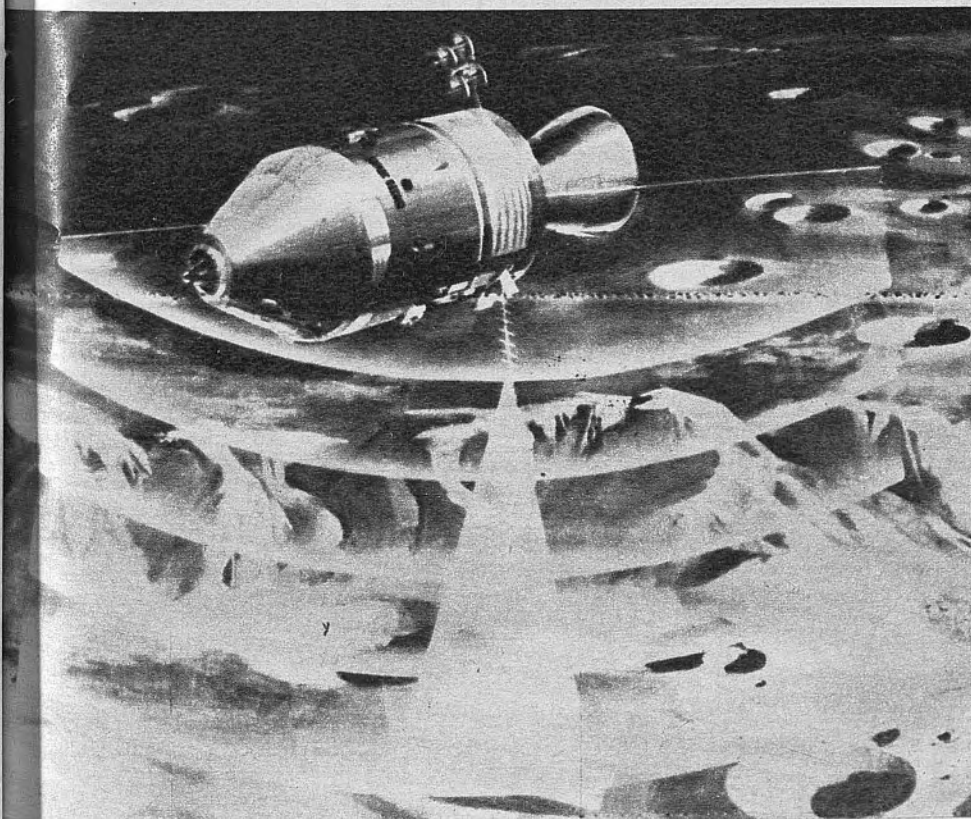
# POLUCION, PROBLEMA DEL SIGLO

La foto, bellísima foto, nos llega de Tokio, donde se ha iniciado una campaña propagandística para combatir por cualquier medio la contaminación atmosférica y la de las aguas. El biplano que vemos arrastra un cartel, que la cámara no recoge, contra la citada polución, el mal de nuestro siglo, auténtica plaga que, si no lo remediamos, terminará destruyendo la Naturaleza. (Europa)



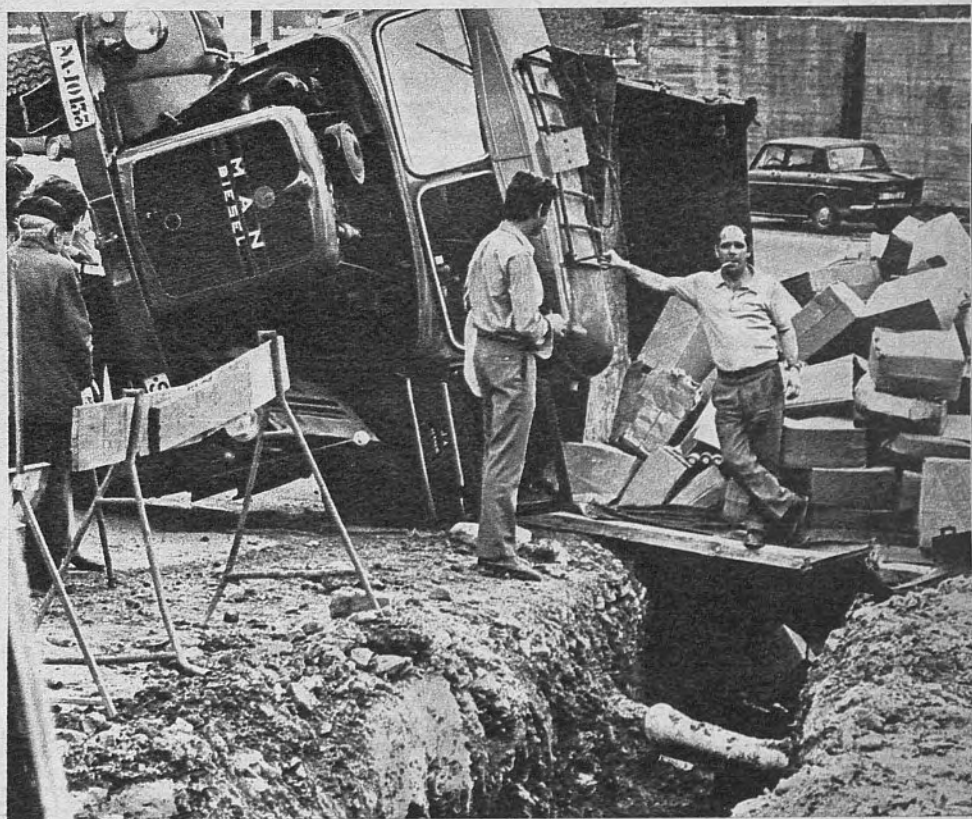
## Arriba

Madrid, sábado 7 de octubre de 1972



### INVESTIGARA EL SUBSUELO LUNAR

La próxima misión a la Luna, el «Apolo 17», realizará, entre otras valiosas misiones, una exploración del subsuelo lunar a través de un sistema de haces electrónicos. El diseño muestra el dispositivo



### VUELCO Y PRECAUCION

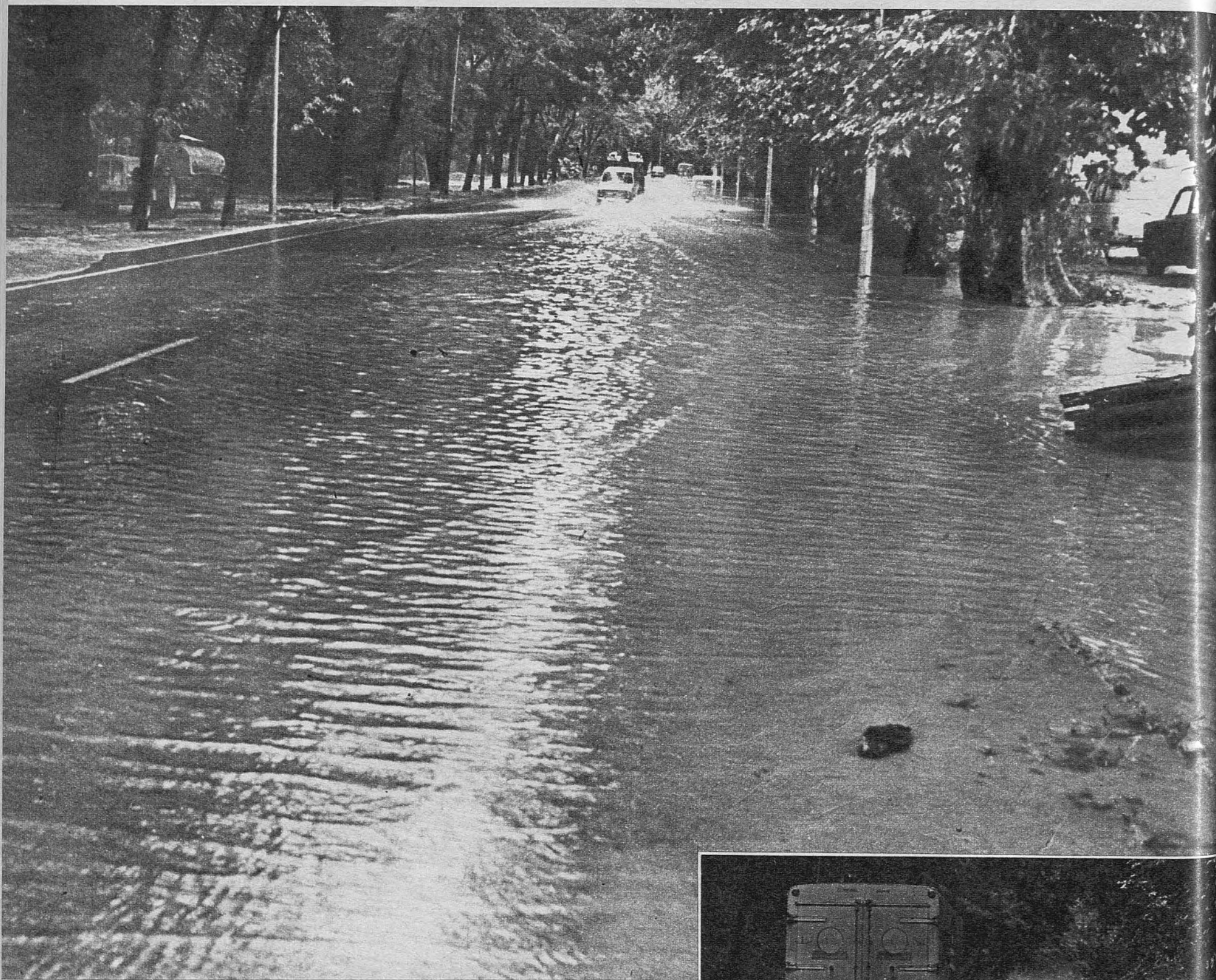
El vuelco fue el de ese camión cargado de jabón envasado que cayó sobre la zanja en la que dos operarios trabajaban. La previsión fue de éstos al taponar la citada zanja con una tarima. No les pasó nada.





## COROS Y DANZAS DE ESPAÑA

Tras el Concurso Nacional de Coros y Danzas de la Sección Femenina se celebró una función de gala, de la que recogíamos ayer noticia de alcance. Estas tres fo-



## EL AGUA DE MADRID

Antes, la de beber era famosa. Ahora va a conseguir celebridad esta otra agua insistente, tenaz, hecha lluvia continua, que inunda barrios y casas. Tanta agua ha producido roturas de colectores, como éste en la zona de la carretera de El Pardo, cerca del puente de los Franceses, que inundó, como puede verse en las fotos, toda la calzada. — (Fotografías de Pastor.)

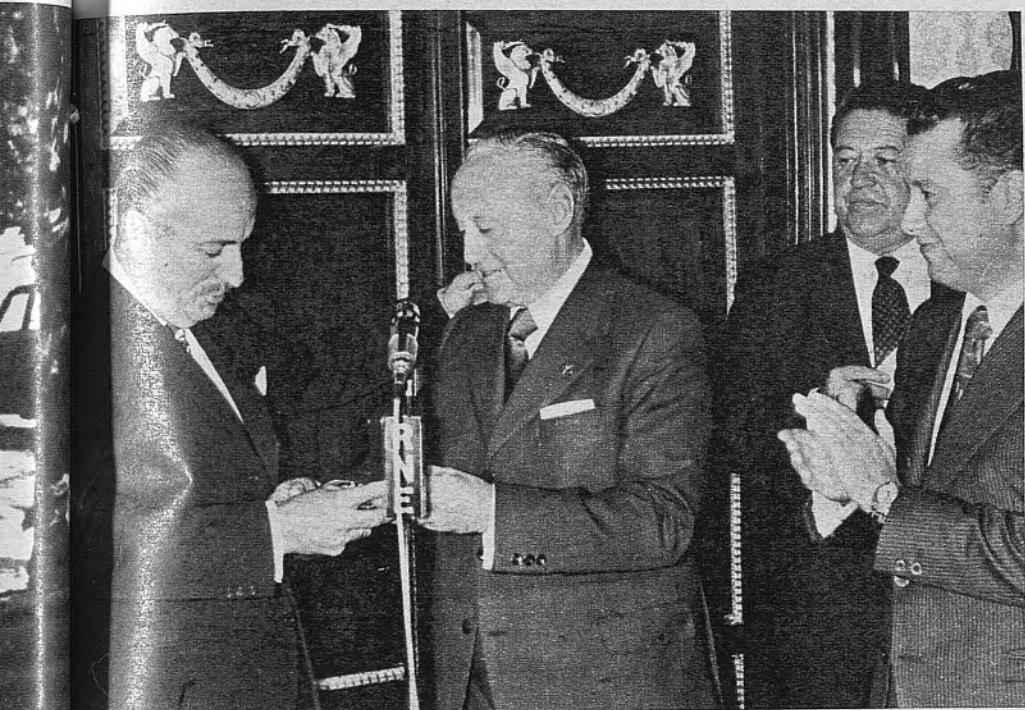






tos amplían hoy nuestra información. Junto a la actuación del grupo de veteranos de Totana, Murcia, el Ministro Secretario General, señor Fernández Miran-

da, conversa con Pilar Primo de Rivera, Delegada Nacional de la Sección Femenina, y la llegada de los Príncipes de España al teatro de la Zarzuela. — (Cifra.)



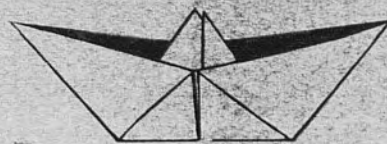
## PLACA DEL SEM

El Jefe del Servicio Español del Magisterio, señor Mendoza Guinea, ha hecho entrega de la Placa del SEM al Presidente de las Cortes, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, acto que recoge nuestra fotografía



## EL ARTE DE LOS ALUMNOS DEL MAR

Los profesores y ex alumnos de la antigua Escuela del Mar han inaugurado en Barcelona una exposición de sus obras pictóricas con motivo del cincuentenario de la Escuela. El Alcalde visitó la valiosa muestra



## Los niños y los mayores

**D**IEZ mil niños madrileños han servido de base a un meritorio estudio realizado por el profesor Marín Fernández sobre crecimiento. Las conclusiones desbordan el campo de la fisiología: ocurre que «los niños españoles de familias económicamente débiles tienen un retraso de crecimiento de talla y peso de más de once años respecto a los de familias más acomodadas».

Se sabía que existen muchas cosas que no están al alcance de los que disfrutan del salario mínimo, pero nunca creíamos que materialmente no alcanzaran a cogerlas. Creíamos que era un problema de situación y no de talla. Pero sucede que no es así: los niños pobres crecen menos, con rara unanimidad, mientras los niños ricos están siempre dispuestos a dar un estirón. Ocurre lo mismo que con las inundaciones, que debían ser iguales para todos, pero está comprobado que las barriadas pobres embalsan mucha más agua que las zonas residenciales y por eso no pueden llover nunca a gusto de todos.

Conoci en Centroamérica a una criatura admirable que había dedicado su vida de médico a demostrar que los niños indios son tan listos como los niños suecos, por lo menos durante sus primeros meses de residencia en la Tierra. Era un antropólogo alemán que manejaba un castellano sorprendente y subversivo, como el de César Vallejo. Y además tenía tanta paciencia como estómago. Durante años estudió las placentas de las madres indias y realizó toda clase de «tests» a los pequeños. Sus conclusiones, someramente esbozadas, eran que mientras los niños se alimentan de la leche materna —que está muy bien calculada y tiene todo lo que hace falta— se desarrollan física y mentalmente con toda normalidad. El retraso empieza cuando en vez de tomar chuletas, pescados y huevos, inician un pertinaz y exclusivo consumo de tortitas de arepa y frijoles machacados. De mis apasionantes conversaciones con aquel santo laico deduje que es gravísimo destetarse con algarrobas.

Ya se acepta que los factores de nutrición son tan decisivos como los hereditarios y quizá más determinantes porque las transmisiones por herencia son siempre una quiniela con infinitas combinaciones posibles y, en cambio, eso de comer o no comer no suele fallar en un sentido o en otro.

Cocteau dijo que «qué sería de los niños sin la desobediencia». Podemos ampliar el contenido de su frase porque tampoco los mayores lo pasan muy bien sin ella. Sobre todo cuando se comprende que con las cosas de comer no se juega.

Cuando uno come bien —que no siempre coincide con las veces que a uno le cobran mucho por comer— piensa en estas cosas. En los platos y en las estaturas. La gastronomía es un arte minoritario aún y muy pocas personas han logrado esa suprema instalación cultural que permite convertir la servidumbre de alimentarse en un placer compartido. Desde el aperitivo, que en rigor no existe, porque no hay nada que amplíe unas buenas ganas de comer, hasta la sobremesa sosegada y charlada, pocas cosas mejores ofrece la vida a sus eventuales huéspedes. Lástima que no pueda gozarse en toda su intensidad cuando se piensa en los que crecen más despacio. Las beneméritas campañas contra el hambre han conseguido algo menos importante que acabar con ella, pero primordial para dar la batalla: que tengamos conciencia de la insolidaridad de nuestro estómago. Y que soñemos, con el poeta, en un vapor oceánico de sopa y una gran panoplia de cucharas. Para que todo el mundo se siente a la mesa del mundo.

No es deseable que todos midamos lo mismo, más que nada para evitar la monotonía, pero estaría bien conseguir las mismas posibilidades de crecimiento. Aunque sea sólo de crecimiento físico.

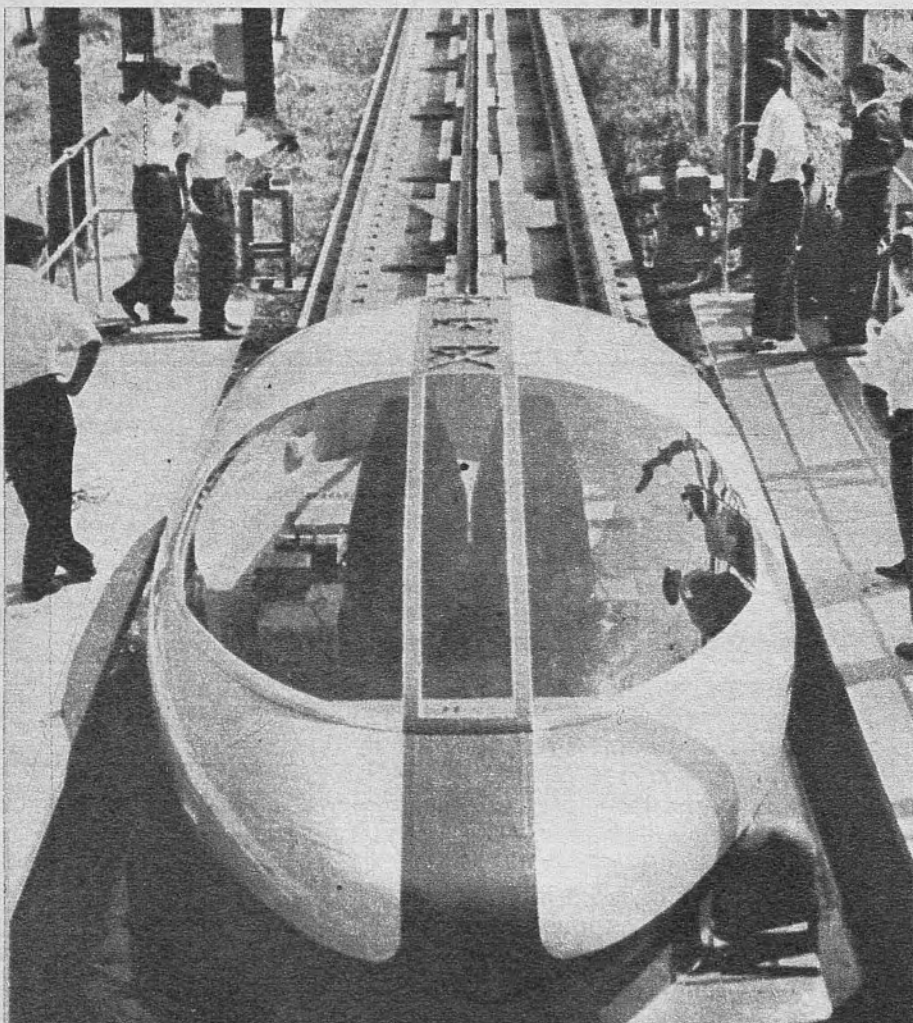
Manuel ALCANTARA





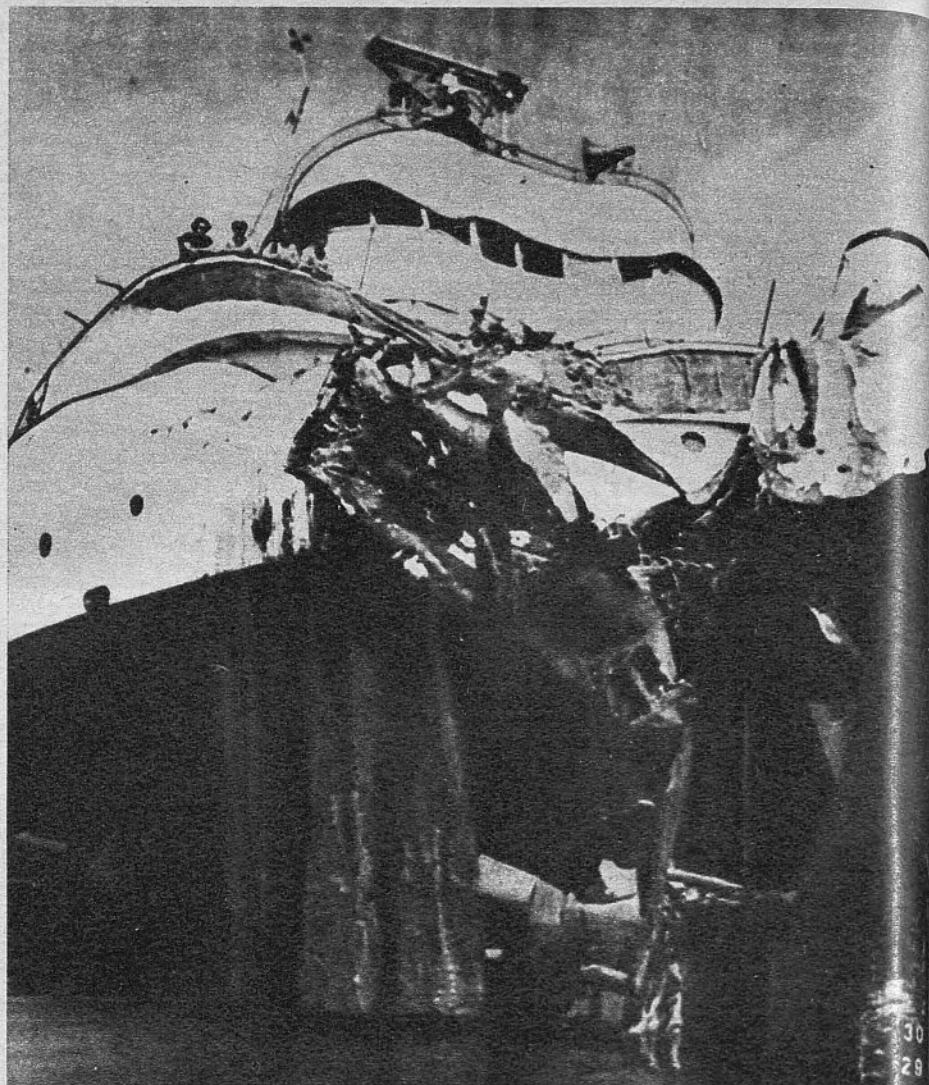
## ERA UNA AVIONETA

Se trata de una avioneta, aunque es bastante difícil de adivinar su antigua forma. Al estrellarse contra unos almacenes en Belfast, ocasionó seis heridos, uno de ellos de gravedad. Los bomberos de la castigada capital irlandesa trabajan en el salvamento de las víctimas



## TOKIO: AVANZADA EN TRENES

Este curioso ferrocarril con forma de huevo se está ensayando en Tokio como el prototipo de lo que será el tren de 1980. Puede alcanzar una velocidad de hasta 480 kilómetros por hora. Su original diseño está perfectamente estudiado para conseguir los resultados que se pretenden en cuanto a rapidez y seguridad. (Fotografía Europa.)



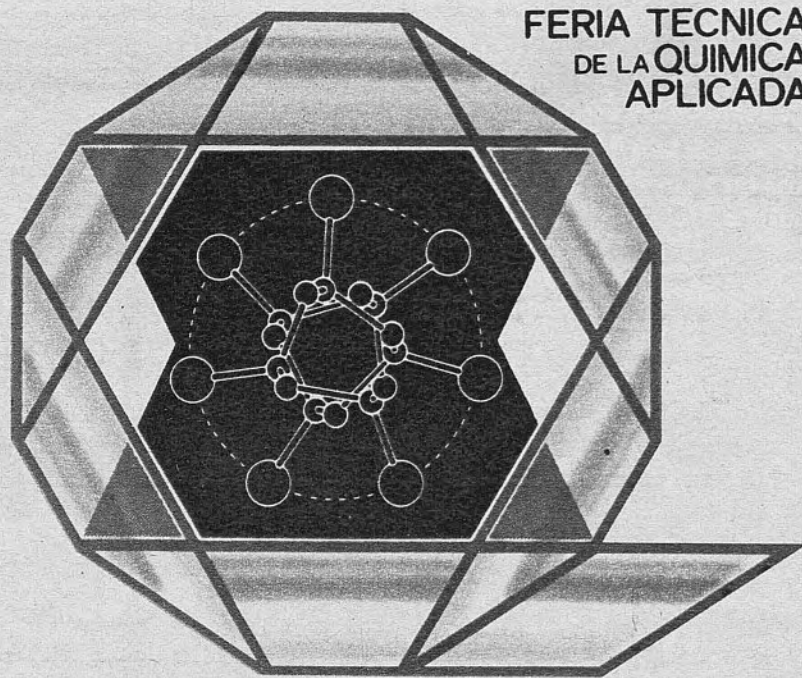
## CHOQUE ENTRE GIGANTES

Completamente destrozada aparece la proa del buque «Arthur B. Homer», dedicado al transporte de mineral, tras chocar en el río Detroit con un barco griego. A pesar de la violentísima colisión no hubo que lamentar víctimas en ninguno de los dos buques. (Cifra.)

## expoplástica

PLASTICOS Y AFINES **72**

FERIA TECNICA  
DE LA QUIMICA  
APLICADA



MADRID 6-15 OCTUBRE 1972

Palacio de Exposiciones de la Cámara Oficial de  
Comercio e Industria, Avda. del Generalísimo, 175

HORAS DE VISITA: 10 a 2 y 5 a 9



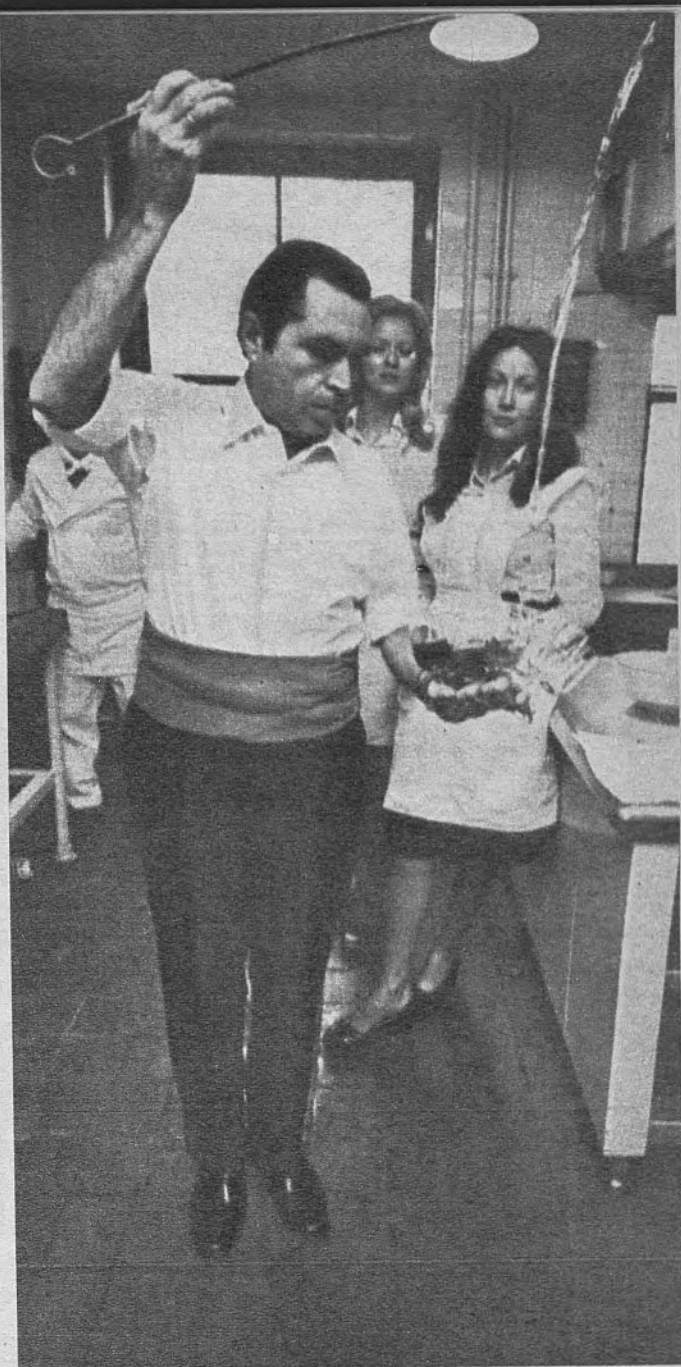


## EL ARTE DE LAS ABEJAS

Esta curiosa especie de plantas son ni más ni menos que una expresión artística de las abejas, que han tejido sus colmenas sobre la pared de una casa, imitando el color de la piedra, en La Laguna de Aridane. El propietario de la casa ha impedido que se las moleste en su trabajo, enamorado de la obra que llevan a cabo. (Fotografía de Europa Press.)

## «MISS AUTOESCUELA»

María Teresa Sánchez Saavedra, de veinte años, ha sido elegida «Miss Autoescuela 1972», título concedido por las Auto-Escuelas en el día de su fiesta nacional. Junto a la bella «miss» aparece la «miss» del pasado año. Los actos fueron organizados por el grupo social de nuestra ciudad



## SEMANA ESPAÑOLA EN NUEVA YORK

Con motivo de celebrarse en estos días la Semana Española en Nueva York, se han celebrado en la ciudad norteamericana numerosos actos de agasajo a España. En el centro «Rockefeller» el venenador español Pepe Ortega muestra su habilidad llenando copas, con las que obsequió a los empleados de cocina de dicho centro. (Europa.)



## CIEN AÑOS ATRAS (I)



# EL TABLADO DE LA ANTIGUA FARSA

**C**UENTA Federico Melchor Grim en su «correspondence», que en París, en los días del terror, cuando las personas estaban a merced de cualquier delación, si dos amigos se encontraban casualmente en la calle, en su coloquio, para no despertar sospechas, se ponían de acuerdo sobre el tema a tratar ante cualquier indiscreta injerencia: «Hablamos del elefante».

Un pequeño pequidermo, retozón e inquieto, nacido en el Zoo, que con su gracia torpe y su incipiente trompa hacía las delicias de la población parisiense.

Muchos años después en Madrid, tras la revolución de septiembre, durante el reinado amadeísta, una elefanta que se bañaba en las plácidas aguas del estanque del Retiro no servía de tema de evasión, sino de divertida curiosidad por el espectáculo gratuito.

—¡Qué epidermis más arrugada la de la elefanta!

—¡Vista por detrás parece un payaso al que se le caen los calzones!...

Bullicioso se arracimaba el público en derredor del estanque y también en su contorno había carreras de velocípedos, mientras las parejas de enamorados se perdían entre el espeso follaje. El Parque del Retiro, rescatado para disfrute del pueblo, era el gran pulmón de Madrid. ¡Lástima que algunos desaprensivos no lo respetaran! Un bando

## VIAJE AL MADRID DE LOS ABUELOS.-LA PARABOLA DEL ELEFANTE.-SIMBOLISMO DE LAS PELEAS DE GALLOS

de la primera autoridad municipal lo advertía: «De orden del señor Alcalde se hace saber que queda prohibido, bajo multa de una peseta, coger y cortar flores, deteriorar las estatuas de los paseos, saltar por encima de las tapias e incomodar o maltratar a los animales pertenecientes al Ayuntamiento.»

—¡Un respeto a los regidores!—socarroneaba, cáustico, el andoba.

Caliente Madrid decimonónico, abigarrado y folklórico, con color y olor inconfundibles, que va del cielo de tintes velazqueños a la fritanga y el morapio en la taberna del tío Lucas. Poblachón manchego, de chatos edificios, angostas calles y recoletas plazas. Enjambre de personas que hablan a gritos. Esto es el casticismo: laberinto urbanístico en la caliginé estival, con el auxilio del botijo y el pay-pay, en el expresivo nomenclátor: calle de Quebrantapiernas, calle de Salsipuedes, calle de Enhoramalahayas...

### PERSPECTIVA HUMANA

Un chubasco veraniego ha convertido las calles en lodazales. Ante la calamidad, propone un ingenio de esta Corte: que los madrileños utilicen zancos si no quieren ser víctimas de tanto abandono.



Ironías aparte, lo que revienta es que a las deficiencias del suelo hay que sumar, de noche, el pálido alumbrado, las broncas, las reyertas, la excesiva presencia de los amigos de lo ajeno, la falta de trabajo «debidamente remunerado», amén del tiberio político en cuyo tinglado nadie se pone de acuerdo.

No faltan innovadores. Ahí va eso. Si el Municipio se decide a derribar las casuchas que atenazan la Puerta de Alcalá, falta de perspectiva, el banquero y ex ministro don José de Salamanca está dispuesto a sufragar los gastos de urbanización de la plaza que se proyecta y que algún día llevará el nombre de Independencia. Por otra parte, una compañía de crédito se propone construir en el paseo de Santa Engracia, al otro lado de la puerta de Santa Bárbara —ya es el Madrid que se desborda—, un barrio poético de once edificios provistos de jardín cada uno de ellos. Sólo serán habitados por literatos, músicos y pintores. Nombre de la futura colonia: La Arcadia Madrileña.

Pero para fantasía la que a cualquier hora se derrocha en los cafés. En estos locales la clientela, de la más diversa condición, conversa, grita, bracea, discute, y con su rumor oceánico ahoga los «pizzicatos» del violinista señor Fortuny, las escalas pianísticas del señor Perillán o de cualquier otro maestro dedicado a poner música de fondo.

Como nada hay nuevo bajo el sol, resulta que hace un siglo también tenían gran aceptación los cafés-teatro. De éxito se calificó por la Prensa el estreno de «La aldea de San Lorenzo», en uno de ellos. Por cierto, que una Comisión de empresarios teatrales visitó al Gobernador para pedirle prohibiera a los cafés llamados cantantes las representaciones lírico-dramáticas por considerarlas competencia desleal.

Abrumaba a don Amadeo, Rey de España, por esas fechas, su mucha actividad. Recibir a los ministros, posar ante el artista Carlos Rivera, que pintaba su retrato con destino al Banco de España; obsequiar con una botonadura de perlas al tenor Tamberlick, que iba a emprender una gira artística a Méjico. «Su Majestad el Rey de España —comentaba un diario gubernamental— está dando muestras constantes del cariño que profesa al pueblo visitando hospitales y cárceles, acompañado frecuentemente de la Reina.»

#### UN ESPECTACULO REPULSIVO

Pero nada de todo esto ni las tumultuosas Asambleas en el Ateneo, ni los desaires de la aristocracia al Rey «intruso», ni los lances de Frascuelo o de Lagartijo; ni el bullicio de la Puerta del Sol, ni las carreras de caballos en la Casa de Campo, donde en orden a rivalidad hípica había un noble bruto que

se llamaba «Sí» y otro «No»; ni las declamaciones de nuestros actores y actrices en el palco escénico; ni la turbadora belleza de nuestras mujeres, impresionaron tanto al joven periodista italiano Edmondo d'Amicis, que vino a conocer la España de don Amadeo, como una pelea de gallos.

¡Qué espectáculo tan simbólico, tan feroz, dentro de la trapatiesta patria!

El público aglomerado, estridente, nervioso, bramaba colérico, entre interjecciones de mal gusto, en tanto que cruzaba apuestas. Tintes de aguafuerte goyesco en un espectáculo enconado y sin misericordia hacia las pobres víctimas. «Me aproximé a la barandilla, observé al gallo vencido y torcí la cara con horror. No tenía piel, no tenía ojos, su cogote no era más que un hueso sanguino-

lento, la cara era una calavera, las alas reducidas a tres o cuatro plumas pendían como dos pingos; parecía mentira que así destrozado pudiera todavía caminar; no tenía ya forma. Y, sin embargo, se debatía en las tinieblas sacudiendo las alas que eran como dos muñones; era asqueroso y horrible; yo cerré los ojos para no verlo. Y el carnicero vencedor seguía propinando picotazos en el cráneo desnudo...»

Aquel público gritaba y gritaba enloquecido hasta el paroxismo. «Quello spettacolo mi fece più orrore che la prima corsa de tori.»

Pero será mejor, si gustáis, hablar del elefante... (Pyresa.)

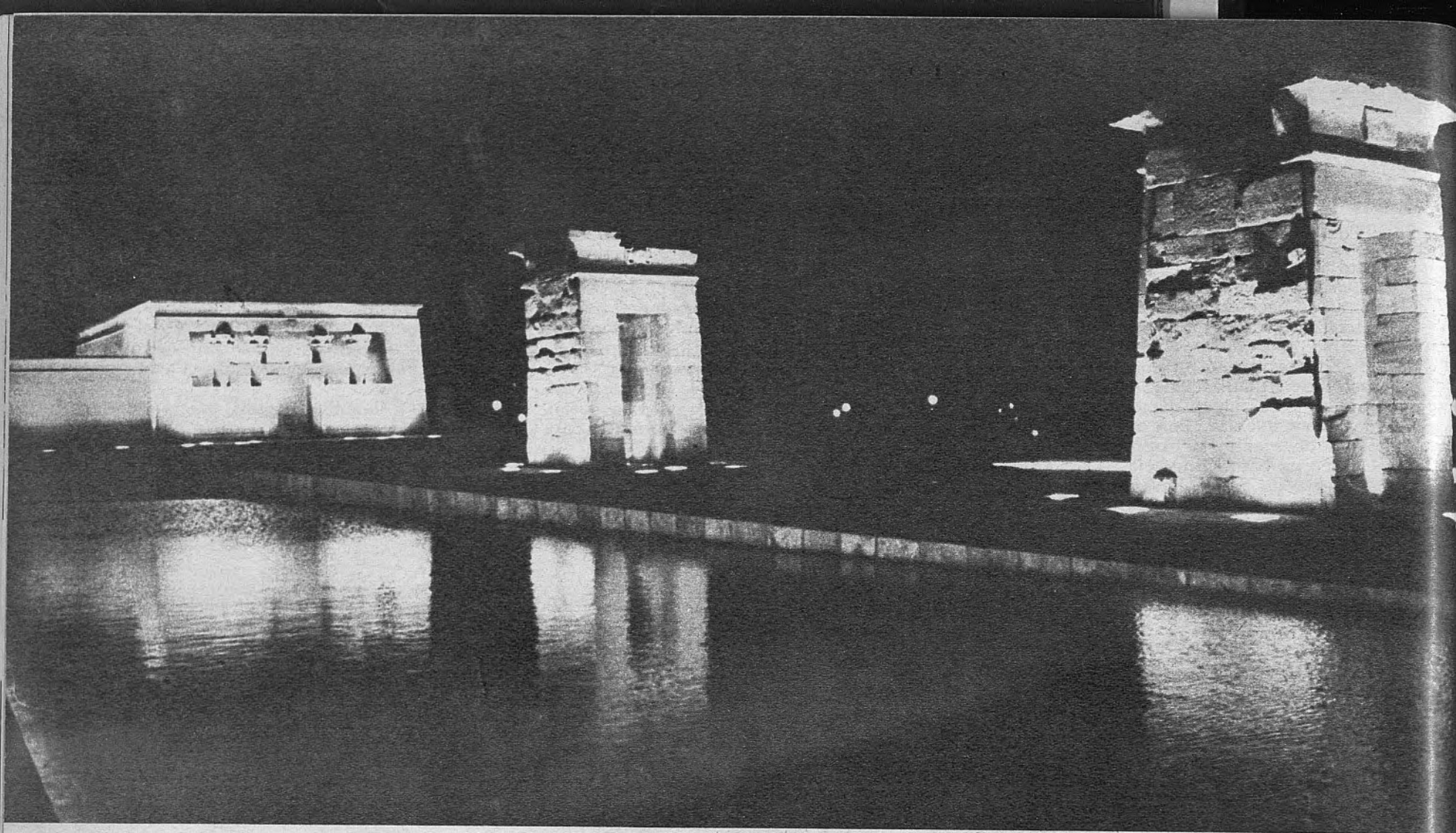
José Luis FERNANDEZ RUA



Amadeo de Saboya

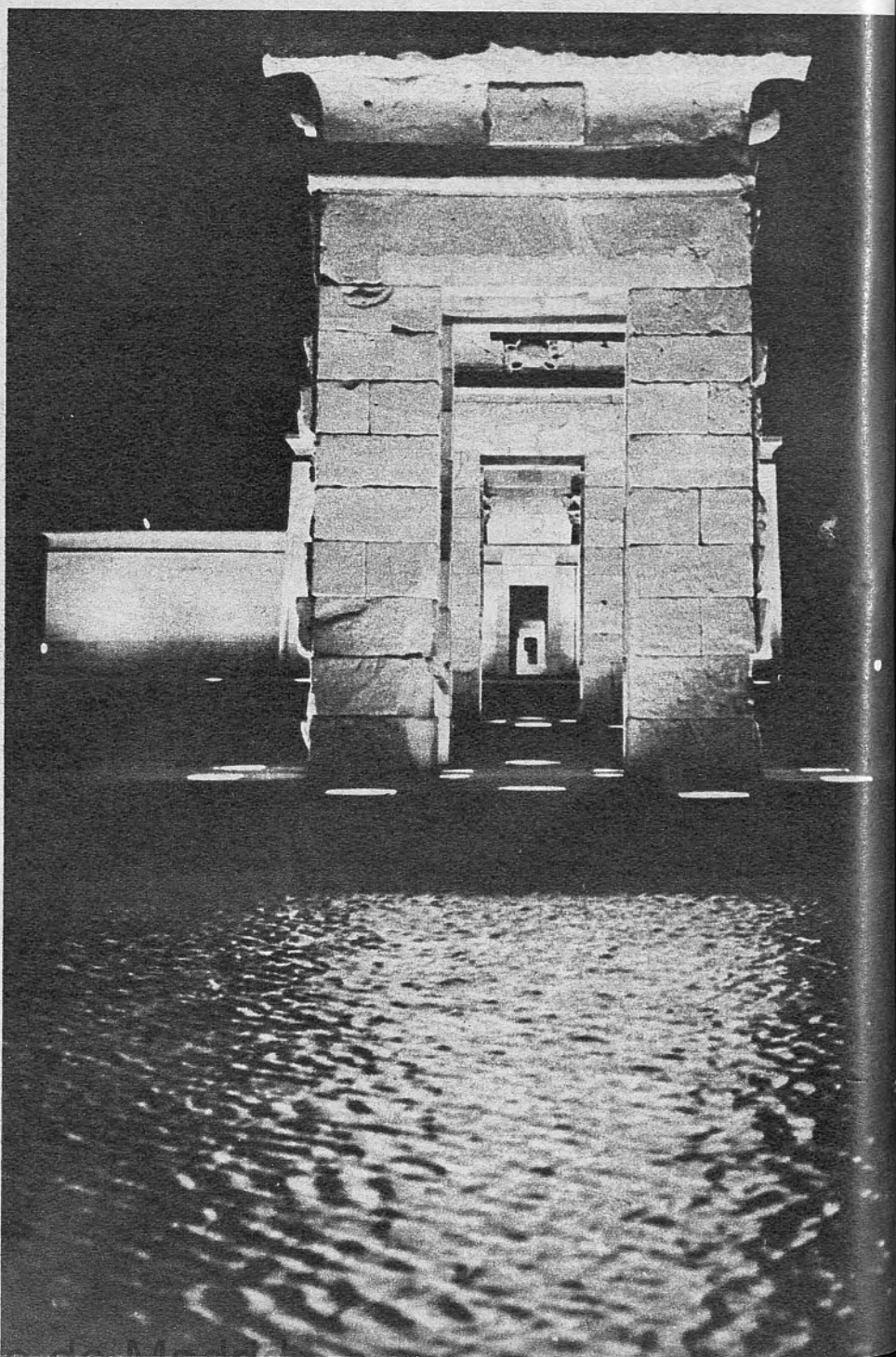
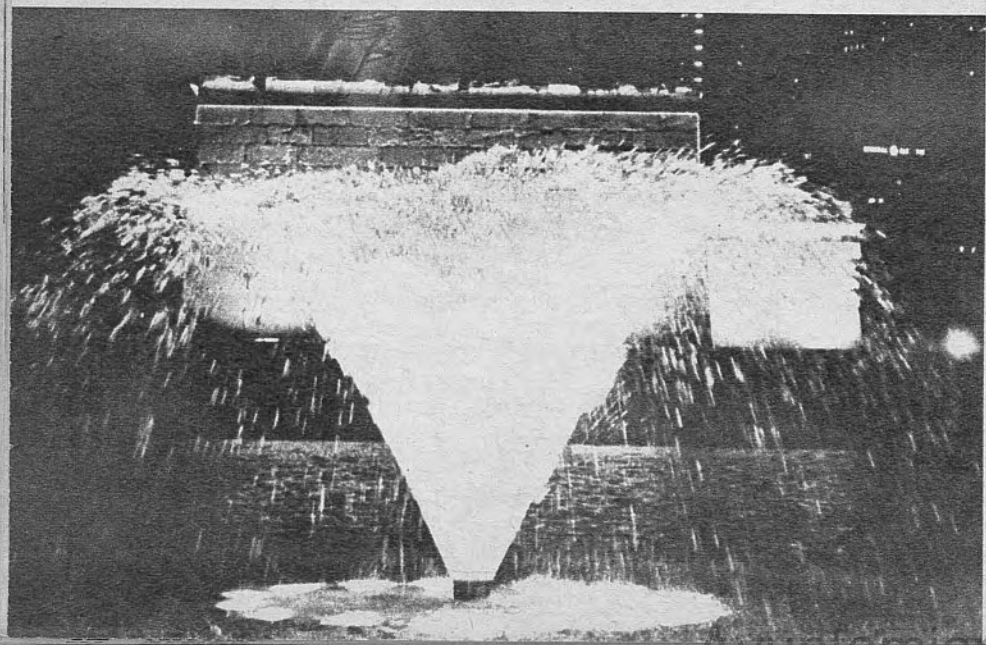
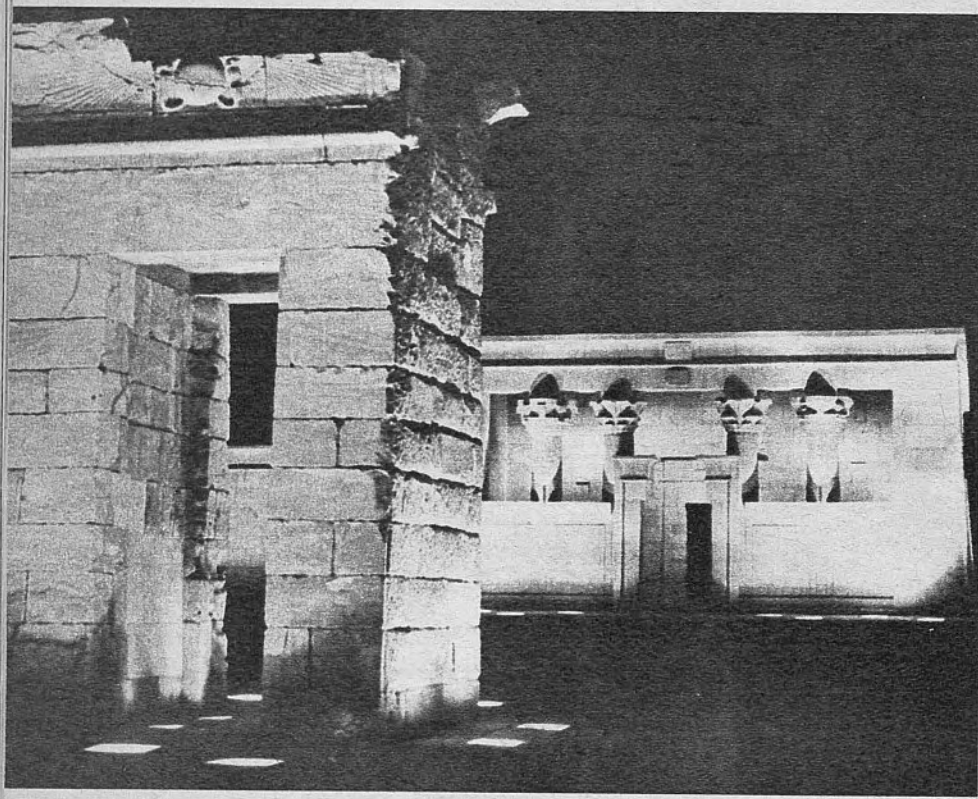




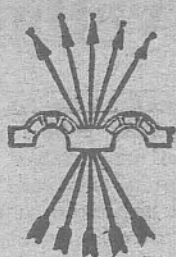


## NOCHE EGIPCIA EN MADRID

Ya es una realidad el templo de Debod, integrado en la ruta turística de Madrid. Luces y agua juegan su efecto mágico junto a la piedra africana. En su interior se ha instalado un museo de arte egipcio que atrae cada vez más visitantes. El templo, encuadrado por las palmeras, al igual que en su emplazamiento originario, produce indudablemente una impresión exótica en medio de la arquitectura madrileña. (Fotos Antonio.)







# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR: FELIX MORALES. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

## CATASTROFE FERROVIARIA EN MEJICO

# 150 MUERTOS Y 540 HERIDOS

### EL MAQUINISTA CONDUCA EMBRIAGADO A MAS DE CIEN KILOMETROS POR HORA

#### ● INTENSOS BOMBARDEOS DE LOS «B-52» CONTRA LOS PREPARATIVOS DE OFENSIVA COMUNISTA

Como la más violenta acción de los «B-52» norteamericanos ha sido calificado el bombardeo efectuado sobre fuerzas norvietnamitas y la caravana de abastecimientos que marchan hacia Saigón. El bombardeo se produjo a unos 20 kilómetros de la capital de Vietnam del Sur y según las noticias los efectos de las explosiones se hicieron notar en los cristales de Saigón. Las fuerzas comunistas han sido calculadas en un batallón. (Información en página 15.)

#### ● CRITICAS SOVIETICAS A LA PRESENCIA DE LA OTAN EN NORUEGA

MOSCU, 6. (Efe).—El órgano del Ejército soviético «Krasnaya Svesda» redobla hoy los ataques de la Prensa soviética de los días pasados respecto a la presencia de la OTAN en Noruega.

Bajo el título «Visitantes de Noruega con aviesos objetivos», el diario critica la visita de inspección de un grupo de militares de la OTAN a la Noruega septentrional, considerándola como un nuevo intento de apoyar las fuerzas que en Noruega, «contra los intereses nacionales, pretenden una ampliación de la colaboración en el marco de la OTAN a nivel político, militar y económico».

#### ● ACUERDO DE PAZ UGANDA- TANZANIA

Los representantes de Uganda y Tanzania, reunidos en Mogadiscio, capital de Somalia, para discutir el conflicto surgido entre ambos países tras un intento de invasión del territorio ugandés por parte del ex presidente del mismo, Milton Obote, han firmado un tratado de paz. No se ha facilitado ningún comunicado, aunque se ha notificado que será hecho público simultáneamente en Kampala, Dar Es Salaam y Mogadiscio en los próximos días. (Pág. 15.)

#### ● LEGRA SIGUE SIENDO CAMPEON

Después de un pésimo combate, en el dominó trabajosamente a su rival, José Legrá sigue reteniendo el título europeo de los plumas. Vermandere, el aspirante francés, se mostró correato y la pelea transcurrió en un continuo forcejeo entre el embarullado ataque de Legrá y la dura defensa del aspirante. (Pág. 31.)

#### SE AGRAVA EL ESTADO DE DON NICOLAS FRANCO

MADRID. (De nuestra Redacción).—El estado de don Nicolás Franco, hermano mayor del Jefe del Estado, se ha agravado considerablemente, según nos informan en la clínica de la Cruz Roja de Lisboa, en la que se encuentra internado, como consecuencia de una complicación pulmonar. (Pág. 9.)

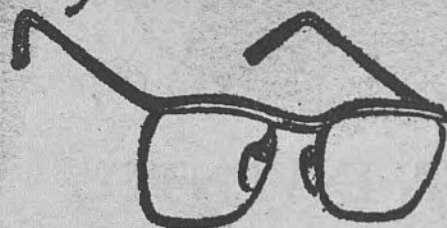
A 150 muertos puede ascender el número de víctimas, según las previsiones de la Cruz Roja, en un accidente ferroviario ocurrido en Saltillo (al norte de Méjico), aunque por el momento sólo han sido rescatados 91 cadáveres.

El número de heridos es de 540. Se dice que el conductor del tren, que ha huido, conducía en estado de embriaguez y a más de 100 kilómetros por hora. Al cruzar sobre un puente de madera, los rieles se desprendieron debido al peso y a la velocidad del tren, lo que provocó la catástrofe.

La mayor parte de los viajeros regresaba de una peregrinación religiosa.

Información pág. 25

Para ver  
y oír BIEN



**ULLOA**  
**OPTICO**  
ESPECIALISTA EN  
MICROLENTILLAS  
SEGURIZADO  
DE CRISTALES  
OPTICA AZUL

## CAMPAÑA DE DESCONTAMINACION

# OBJETIVO CUBIERTO

### 4.412 SANEAMIENTOS DE AGUAS POTABLES, EN TODA ESPAÑA, POR VALOR DE 1.381 MILLONES

#### COMISION DELEGADA DEL GOBIERNO

Bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado, se reunió ayer en el Palacio de El Pardo la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos.

El Ministro de Obras Públicas hizo un balance sobre los resultados de la operación de descontaminación bacteriana de las aguas potables. Se han llevado a cabo 4.412 acciones, realizadas en el plazo de seis meses en la totalidad de las provincias españolas, con una inversión de más de 1.381 millones de pesetas.

A propuesta del Ministro de Industria, la Comisión aprobó la creación de un grupo de trabajo para efectuar un estudio actualizado sobre la situación de los sectores industriales frente a la Comunidad Económica Europea ampliada.

✱ ✱ Información en pág. 5



## «ALICIA II», CORAZON DE PLASTICO

Realizado por los doctores Domingo y Salvador Liotta, Cristóbal Martínez Bordiú y Elio Ferrari, se ha llevado a cabo la implantación de un corazón artificial a la ternera «Alicia II». La prótesis, realizada en plástico, está recubierta de terciopelo para evitar la coagulación de la sangre. Está fragmentada en diversas piezas, lo que facilita su colocación. La operación ha durado, aproximadamente, cinco horas. (Foto Cifra Gráfica.) (Amplia información en páginas centrales.)



## OPINIONES

### EL GRAN INVENTO

Hasta el año 1440, «el gran invento» podía ser el fuego o la rueda. A partir de entonces, el invento por antonomasia es la imprenta; sin ella, los inventos posteriores, hasta el día de hoy, quizá no habrían sido posibles. Hasta el año 1440 la cultura estaba limitada a unos cuantos; a partir de aquel año, la cultura es de todos. En 1462, Mauricio de Nassau entra a saco en Maguncia; los impresores emigran al mundo conocido y cercano: Italia, Francia, Inglaterra, España. Por ésta, un siglo más tarde, en 1535, el Nuevo Mundo, en Méjico, tendría su primera imprenta. Por aquel tiempo, y poco después, los misioneros llevarían la imprenta a la India, al Japón y a Filipinas.

Por supuesto, la imprenta hizo fortí: el hombre estaba en aquel tiempo necesitado de ella, angustiosamente necesitado de ella. Sabido es que algunos inventos llegaron cuando tenían que llegar, pero si no hubiesen llegado nadie los habría echado de menos: la radio, el automóvil, la bomba atómica. Sin embargo, otros inventos llegaron cuando la expectación general les estaba necesitando con agonías: el fuego, la rueda, el arte, el amor, la imprenta. Entra la gente de Nassau en Maguncia y provocan la diáspora de los impresores, como dije antes: en 1465 están ya en Italia; en 1470, en Francia; en seguida, en Irlanda y en Inglaterra. ¿Y en España? Como tantas otras cosas de nuestra Historia, no lo sabemos con exactitud. Que el colofón de la «Gramática latina», de Matos, no fue impresa en 1468, y que esta fecha es una errata de imprenta, parece descontado. Parece también descontado que fue en 1473 cuando nació la imprenta en España, con la impresión en Zaragoza, en «La Corona de Aragón» dicen los prudentes, de una bula de indulgencias para la guerra contra los turcos. Estamos, pues, en los quinientos años: entre marzo y octubre del año próximo, concretamente, según los más viejos del lugar.

En Valencia había imprentas en 1474, y en Barcelona

en 1475, y en Sevilla en 1477, y en Salamanca en 1481, y en Medina del Campo y Zamora en 1482 y en Burgos en 1485, y así sucesivamente, en Murcia, en Toledo, en Valladolid. Aquí, en Sevilla, imprimiría Michael Dachaven, impresor real, «de maravilloso ingenio y doctrina», la «Crónica abreviada», de mosén Diego de Valera, uno de los primeros y más grandes elogios del arte de imprimir: «Arte que sin error divino decir se puede». En un principio los maestros impresores eran todos alemanes, lógicamente, pero el gran invento encontró en seguida protectores devotos y poderosos: las universidades, las catedrales, los municipios y las corporaciones. Como era de esperar, aquellos maestros extranjeros tuvieron pronto magníficos aprendices, que fueron en seguida maestros, dignos de sus antecesores y dignos también de los que vendrían más tarde, hasta hoy. No habrá que decir que la imprenta tuvo en seguida su ley reguladora: los Reyes Católicos comprendieron que «el gran invento» traería cola y cola larga, y en Toledo, el 3 de julio de 1502, promulgarían la primera ley de imprenta española.

La ley era restrictiva: reglamentaba el ejercicio del arte de imprimir y la venta de los libros impresos, establecía la obligatoriedad de una «tasa» y la necesidad de una «real licencia» para poder imprimir cualquier tipo de obras, la exigencia de que los libros impresos lo fuesen con su texto completo y sin mutilaciones o erratas fraudulentas, y la norma de que no se imprimiesen cosas vanas y supersticiosas. Posteriormente se dispondría que antes de conceder aquella «licencia real», que era concedida por determinadas autoridades civiles y eclesiásticas, se recabase la necesaria autorización del Tribunal de la Inquisición. Así, la imprenta entró en España a la sombra de quien sombra podría darle, y no es extraño que acudieran los impresores, en primer lugar, a las ciudades universitarias. En una de ellas, Alcalá de Henares, se imprimiría la famosísima «Biblia políglota». El cardinal Cisneros buscaría donde quiera que estuviesen a los técnicos, los obreros, los filólogos, los eruditos de las cien ciencias para conseguir una obra que sería considerada por los siglos de los siglos «una de las más importantes que la filología, servida por la imprenta, haya podido realizar en cualquier país y en cualquier tiempo». Última grande: el material que había servido al impresor Brocar para la impresión de la Biblia cisneriana se perdió cuando Brocar abandonó Alcalá. Pero «el gran invento» era ya sangre en la sangre de España.

Domingo MANFREDI CANO

## La pedagógica vara de avellano

Las escuelas americanas están en la era de la indulgencia, la era permisiva: cada niño trisque libre en sus corcovos. Nadie le pone puertas al campo. A lo más, alambradas que marcan dónde comienza la libertad ajena. Dentro, pues, de la propiedad privada, cada cual sea lo que es, retoce como quiera o salga lo que pueda. Son observaciones allá vividas, siempre respetadas, demasiado sencillas para ser exhaustivamente exactas, suficientes para las siguientes ideas balísticas.

Tales centros docentes, que son la mayoría, y tales consecuentes hogares, funcional al hilo de las doctrinas pedagógicas del doctor Spock. Y el doctor Spock piensa que en las bodegas del niño va un hombre, no tanto en potencia cuanto en miniatura. No quien será un hombre, sino quien ya lo es. De ahí arranca, o de sus aledaños, la actitud paterna, según la cual el padre es un compañero de viaje, dialoga con su fragmento racial antes de darle órdenes porque calcarle la autoridad sería faltarle al respeto, sonríe resignado o triunfalista a las proezas o barrabasadas del boy, etc. La era permisiva. Pero surge ahora el doctor Fritz Hugh Dodson, profesor de la Universidad Johns-Hopkins, California, educador que es de alta arboladura, y le dice a su profesor el doctor Spock que «a mi entender, el doctor Spock ha cometido el más grave de los errores al no dejar claro que son los padres y no los hijos quienes deben dirigir la familia». Un conflicto vietnamita en el delta de la pedagogía.

Con el doctor Dodson, la disciplina pedagógica vuelve por sus fueros y aranceles. Sin los extremismos cavernícolas del palo y tente tieso, sin la vara de avellano de dulce ceñirse a la orografía del reo ni el cinto paterno o la zapatilla materna, sin aquel sistema medieval de los colegios de pago que pagaban por pegar: el novelado criado de la palmeta para sacudir al niño los fondillos con el número de azotes recetados por el maestro. Ni uno más y, lo que es peor, ni uno menos, sin aquella sabia rebaja de «tantos menos uno» que Roma leguleya implantó a favor del reo. Extremis-

mos, no; pero disciplina, sí, sin galernas ni temporales, hasta con el epicureísmo acomodado y a la inversa: «ne quid nimis», nada en demasía para no embotar y volver ineficaz la disciplina.

En tal sistema educativo de la disciplina ni militar ni por sí misma, sino al servicio higiénico de la educación y conforme a la regla del «tanto cuanto», los padres deben tener lo que los educadores: idea de lo que es un niño bien educado. O con rebaja: saber cómo quieren que salga el heredero. Se cumplirá ordinariamente aquello de que «de padres gatos, hijos michines». Por excepción, alguno saldrá balando por su cuenta y será la oveja negra. O mejorando lo presente. De todas formas, ante un buen hijo nadie piensa que tuvo malos padres. Quehacer, pues, de artesanía. Asunto de lógica y autodisciplina, los dos principios del doctor Dodson.

Tiene razón la pedagogía del doctor Dodson: la lógica educativa ante todo. La arbitrariedad de criterios, conductas, reacciones, actitudes, premio-castigo, etcétera, crea un tal confusio-nismo en el sujeto pasivo, que es el educando, que le pone la cabeza como cajón de sastre. Si los padres no saben qué carta juegan, el niño no sabrá a qué carta quedar. Los niños no son tan naturalmente buenos como el «Emilio» de Rousseau, sino toda una taracea de buenas inclinaciones y aviesas tendencias. Son dualistas y con eso está dicho todo: materia y espíritu, «el polvo y el anhelo puestos en perpetua guerra (...), un puñado de tierra que tiene afanes de cielo», con permiso de Pemán. El niño, como el adulto, es por dentro una película del Farwest americano: por acá el bueno hasta la sosería y el indio por la altura, los dos a tiro limpio y flechazo de oportunidad. Alguno caerá. Hay que detener a las malas inclinaciones, justo por malas, que como razón ya vale. Detenerlas, procesarlas y condenarlas. Hay que educar (del «educere» latino, tanto así como «sacar, extraer») las buenas y no preocuparse tanto de potenciarlas cuanto de darles curso y formarlas. Primera condición de educación: lógica. A un mis-

mo comportamiento, las mismas consecuencias: premio al bien, castigo al mal. ¿Saben muchos padres, en la zarabanda de opiniones de hoy hacia qué lado cae la mano derecha del bien? Porque a un mismo comportamiento, distintas consecuencias, distintas reacciones, el silencio donde antes la felicitación, la sonrisa donde antes el ceño fruncido, el beso en lugar del azote, etcétera, es la mejor táctica para romper, como un vidrio, el equilibrio mortal del niño y los cristales luego hacen sangrar. Si hoy riñen al niño por meter el zapato en el cueceleche y mañana le ríen la genialidad, ya pueden ir contando con un niño en crisis y la solución mañana. La contradicción y la paradoja, como herramientas de trabajo educativo, rompen y destrazan.

Vuelve a tener razón el doctor Dodson: autodisciplina. El dominio de sí mismo. El lírico Horacio enseñaba ya que «latius regnes avidum domando spiritum — quam si Libiam remotis Gaudibus iungas — et uterque Poenus serviat uni»: si te dominas serás más señor que si reinas de Libia a Cádiz sobre ambos pueblos cartagineses. Dominio y autodomio, que se aprende a golpe de reloj, de casos y constancia. La autodisciplina depende, en gran parte, de la manera con que se satisfagan los deseos fundamentales del niño. Los deseos fundamentales pero superiores como el cariño, seguridad, justicia, etc. Siempre con una cierta austeridad y moderación, la lógica que no falte. Freud pensaba en la misma dirección. Los niños sufren demasiado por tener en sus padres a veces unos alcahuetes de malas conductas y tendencias agresivas en lugar de unos representantes externos del «super-yo» íntimo. El niño tiene necesidad vital de recibir órdenes y prohibiciones desde fuera, que refuerzan sus ocurrencias elementales obedientes al principio ético innato de «haz el bien y evita el mal». Le urge que alguien desde fuera le apoye en sus impulsos interiores buenos. Y todo esto hay que hacerlo antes de que sea demasiado tarde, es decir, antes de los seis años de edad.

Alberto A. TORRES  
Bonn, septiembre 1972.

### PERISCOPIO

El problema que pueden tener algunos discursos de algunos grandes hombres es que no los escriban los grandes hombres. Por lo menos, uno quiere suponer que la solemne y floripondiosa Proclama del Día de Colón, que acaba de firmar Richard Milhouse Nixon, ha salido de la máquina de algún asesor menor, de los que han sustituido a los «cabeza de huevo» de Harvard, Pero es el Presidente de los Estados Unidos de América el que ha rubricado, leído y proclamado, entre una maraña de adjetivos, que «... cuando Cristóbal Colón, italiano al servicio de España, se hizo a la mar...». Pues que bien. Uno, la verdad, ya

no está dispuesto a calarse la celada, ceñirse el jubón y sacar la tizona del patriotismo para arremeter contra ese molino, hecho con material de derribo, que acaban de plantar en la White House. Uno ya está curado de espanto, después de que el bromazo de Simon Wishental, extendiendo pasaporte judío a Colón, va camino de convertirse en «best-seller». Uno particularmente, y ustedes perdonen, cree que Colón era gallego, como el chófer del Presidente. Pero lo mismo daría si en las oposiciones a asesores históricos de la Casa Blanca se pidiera al menos el conocer de quién eran el dinero y las velas; el alma y las

cruces; el ansia y los caballos; el coraje y la esperanza que aún se resisten a morir en las pampas y las maniguas, luchando con versos contra los camiones «anti-baby» que bajan de más allá de Río Grande. Tanta pena daría «la contrata del italiano» como da la de algunos asesores que han echado un borrón en el satinado papel presidencial.

A no ser que a un mes de las elecciones alguien quiera matar la Historia con los votos —italianos— puestos. De cualquier forma, respetuosamente, se ñor Presidente: un, dos, tres, responda otra vez...

VALLE

 **Arriba**

Número 12.438. II Epoca.

Avda. Generalísimo, 142.  
MADRID 16. — Teléfono  
215 00 40 y 215 22 40.  
Depósito legal: M. 17-1953.

MADRID, SABADO  
7 DE OCTUBRE DE 1972

5 PESTAS



## Descontaminación

**N**O de los graves problemas del mundo de nuestros días, de la sociedad moderna en la cual nos toca vivir, es aquel derivado del medio ambiente, en cuanto a su contaminación se refiere en todos los órdenes, pero de forma muy especial a la contaminación de aquellos recursos naturales verdaderamente imprescindibles para la vida del hombre, entre ellos el agua.

Consciente de ello, el Ministerio de Obras Públicas ha tenido presente este problema desde el mismo momento de su agudización, y ya en diciembre de 1971 tuvo lugar una reunión de altos funcionarios del Departamento con el director general de Obras Hidráulicas y con el subdirector general comisario central de Aguas para tratar de este tema tan importante, siguiendo las órdenes del Ministro, señor Fernández de la Mora, interesado firmemente en la solución de este riesgo de la contaminación en nuestro país, felizmente evitada por los rápidos medios puestos al efecto.

Existía la preocupación firme de la Dirección General de Sanidad de que se pudiesen repetir los brotes epidémicos que se habían dado en el verano del 71 y por ello se examinaron las conclusiones y recomendaciones que sobre medidas de urgencia para la prevención de esta eventualidad epidémica se habían adoptado en una reunión conjunta de médicos de nuestra Sanidad y expertos de la Organización Mundial de la Salud. Resultado del cual fue el informe que el Ministro de Obras Públicas presentó al Consejo de Ministros en diciembre de 1971, por el que se proyectaba el Plan de Descontaminación Bacteriana de Aguas Potables y que fue aprobado entonces.

Consecuente con este Plan se centró la colaboración del Ministerio de Obras Públicas en la construcción de las obras exigidas para colocar los cloradores necesarios en los abastecimientos de agua en los núcleos de población, con lo que se intentaba combatir, en su posible iniciación, las eventuales epidemias, que suelen tener como mejor medio de propagación precisamente el agua de consumo ciudadano.

Este proyecto obligaba en muchos casos a cambiar el origen de los suministros de agua potable, con lo cual era necesario también la construcción de largas conducciones para aportar nuevas aguas o desdeñar aquellas más próximas, pero más fáciles de contaminación.

Para realizar esta gran obra descontaminadora, estimada en unas 4.412 acciones de clorificación, se ha tardado el tiempo record de seis meses, con la inversión de 1.381,2 millones de pesetas y que prácticamente afecta a todo el territorio nacional. Con ello desaparece efectivamente el fantasma de posibles endemias bacterianas por contaminación de las aguas, epidemias estacionarias y, en general, se beneficia de modo altamente positivo la salud general del país y se da un avance en el problema de solucionar la contaminación general del medio ambiente.

La Dirección General de Sanidad ha confirmado —según señala el informe del Ministro— que el éxito obtenido por la operación ha sido realmente espectacular. La amenaza de la extensión de la epidemia que pesaba sobre el país no solamente no se ha producido, sino que ha dejado de existir. No se ha registrado un solo caso en el territorio nacional.

## LAS LIMITACIONES DEL PODER

**E**N su discurso ante el Papa, el «premier» británico Edward Heath dijo algo muy interesante sobre la naturaleza del Poder: «El Poder de los jefes políticos de nuestra sociedad democrática es, naturalmente, muy limitado. Podemos hacer ciertas cosas, podemos intentar abrir camino a ciertos cambios...» La frase podría pasar como un ejemplo típico del «understatement» británico, esa manera tan suya de «exagerar al revés». Pero es una gran verdad lo dicho por mister Heath. La gente, en general, tiene una idea desorbitada sobre la amplitud del poder político y del poder personal. Un Presidente de los Estados Unidos puede parecer casi omnipotente a juzgar por los siete grandes cargos constitucionales que engloba la presidencia; pero muchos Presidentes nos han ofrecido una imagen de casi total desamparo cuando no de impotencia. Sin remontarnos muy atrás en el tiempo, los últimos meses de Eisenhower en la Casa Blanca fueron de perplejidad, al darse cuenta de que casi nada de lo que se había propuesto se había traducido en algo concreto. Pensemos en Kennedy, la noche del fiasco de Bahía de los Cochinos, cayéndole las lágrimas en un jardín de la Casa Blanca al sentirse engañado e impotente. O en los últimos días de Lyndon B. Johnson, amargo y sarcástico, confesándole a un amigo que en su país nadie le tomaba a uno en serio si al hablar de política exterior no lo hacía con acento de Harvard.

¿Qué diríamos de un primer ministro inglés como Heath, controlado y fiscalizado por los Comunes? Yo creo que Allende, el Presidente chileno, reveló algo dramático y certero cuando dijo en uno de sus primeros discursos: «Tenemos el Gobierno, pero no tenemos el Poder.» Parece una paradoja o una contradicción, pero no lo es. Con frecuencia, unos gobiernan y otros ostentan el Poder. Baruch o Henry Luce nunca gobernaron en América; pero del primero se decía que sólo tenía menos poder que el Presidente, y del segundo que era el séptimo en rango de poder.

No estoy de acuerdo con Heath, en cambio, cuando refiere las limitaciones de poder a las sociedades democráticas. Tomemos, por ejemplo, las «Memorias», de Speer. ¿Cuántas veces nos describe a Hitler enfurecido por no haberse cumplido sus órdenes, por haberle engañado y ocultado cosas de vital interés para Alemania, cuando no por haberse hecho justamente lo contrario de lo que él había ordenado?

Nadie, ni siquiera Stalin, ha tenido en los tiempos modernos un Poder comparable al de Luis XIV, por referirnos a un caso ilustre. Uno aún lee con asombro la narración de una escena ocurrida el 10 de marzo de 1661, hecha por uno de sus biógrafos, Philippe Erlanger. El Rey Sol reunió esa mañana a su canciller, Séguier, y a sus ministros y secretarios de Estado para espetarles esto: «Se-

ñores, os he reunido para deciros que hasta el presente he tenido a bien que el difunto cardenal llevase mis negocios (se refería a Mazarino). Ya es hora de que los lleve yo. Vosotros, me ayudaréis con vuestros consejos cuando os los pida. Salvo el curso del sello, al que no pretendo cambiar en nada; os ruego y ordeno, señor canciller, que no selléis nada por mandato, sino por orden mía, y sin haberme hablado antes, a menos que un secretario de Estado no os la comunique de mi parte. Y a vosotros, secretarios de Estado, os ordeno que no selléis nada, ni siquiera un salvoconducto o pasaporte, sin que yo lo ordene...»

Sólo en algunas pequeñas y recientes naciones africanas puede ejercerse un poder personal remotamente comparable al de Luis XIV. Amin en Uganda parece estar más cerca del Rey Sol en ese sentido que de cualquier Jefe de Estado o de Gobierno en Europa. Y es que el Poder se ha ido nacionalizando en los países civilizados, cualquiera que sea su forma de gobierno. Sin embargo, la conciencia popular de este proceso es escasa. La gente aún cree en la omnipotencia de los gobernantes, pero si pudiéramos hacer un balance de propósitos iniciales y de resultados finales, llegaríamos a la conclusión a que llegó De Gaulle en su última conversación con Malraux: «Al final, mi querido amigo, sólo hay un triunfador seguro, que es la muerte.»

M. BLANCO TOBIO





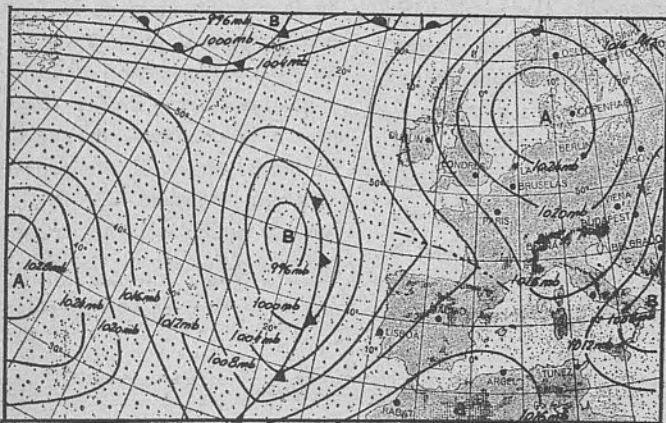
# TIEMPO



## MEJORIA RELATIVA

MADRID. (Pyresa).—Durante las últimas veinticuatro horas, el cielo ha estado cubierto o muy nublado en toda España, registrándose precipitaciones en forma de aguaceros y tormentas en prácticamente toda la Península, destacando Jerez de la Frontera, que totalizó 52 litros de precipitación; Sevilla, con 48; Navacerrada, con 46; Valencia, con 38; Tortosa, 33; Madrid y Huesca, con 32; Girona y Cádiz, con 31; costa del Mar Menor, con 28; Valencia, con 23; Guadalajara, con 22, y Vitoria y Castellón, con 21, como cantidades más importantes. Los vientos de componente Sur han mantenido las temperaturas moderadas, pese a la capa de nubes que impedía la acción directa de los rayos solares, a consecuencia del viento Sur. Las temperaturas más altas las han registrado en el Cantábrico, donde San Sebastián alcanzó la máxima absoluta de las capitales de la Península, con 26 grados, a la que sigue Bilbao, con 25, valor que también registró Almería y Santander, junto con Sevilla, 24. En España la más alta de las máximas la registró Las Palmas de Gran Canaria, con 29 grados, seguida de Santa Cruz de Tenerife, con 27. En cuanto a las mínimas, Avila y Segovia midieron la más baja, con 10 grados.

### Pronóstico



### Pronóstico marítimo

Gran Sol, Sur bonancible, con marejada. Vizcaya y Cantábrico, Sur flojo, con marejadilla. Finisterre, Sudoeste bonancible, con marejada. San Vicente, Sudoeste flojo, con marejadilla. Cádiz, Canarias y Alborán, flojos variables, con mar rizada. Palos, Sur flojo, con mar rizada. Baleares y León, Sur flojo, con marejadilla.

### Temperaturas extremas en las capitales europeas

Oslo, 8.12.	París, 4.20.
Estocolmo, 1.15.	Berlín, 4.18.
Londres, 8.19.	Hamburgo, 1.18.
Amsterdam, 5.18.	Bonn, 0.21.
Berna, 1.17.	Roma, 11.21.
Bruselas, 0.19.	

## la opinión de los DEMAS

### REVISION LEGISLATIVA

En un comentario editorial del diario «ABC» leemos:

«Forzoso es reconocer que hasta ahora la multiplicidad de competencias, que obliga a la existencia de organismos conjuntos con finalidades coordinadoras, ha creado, por sí sola, muchos problemas y ha tornado difíciles, muy difíciles, otras tantas soluciones. Independientemente, por supuesto, de que haya resuelto bastantes casos.

Otro punto concreto convendría tener en cuenta, revisarlo a fondo. ¿Propiedad de las viviendas o alquiler? Tan mala Prensa como ha tenido durante largos años el sistema de alquiler, ha tenido excesiva buena Prensa el sistema de propiedad. Hora parece ya de repasar las cuentas y ponerlas al día, a la fecha de la actualidad. Y de aclarar si es de verdad más conveniente y menos gravoso para los estamentos sociales de menor poder económico la adquisición en propiedad de una vivienda del tipo de las que pueden comprar (piénsese en las características de construcción, en los metros cuadrados, en la ubicación, etc.) o el clásico alquiler de la misma, sin vincularse a un determinado inmueble y sin otras cargas financieras e hipotecarias.»

### UNA VALIENTE DENUNCIA DEL TERRORISMO

En un editorial de «Nuevo Diario» se comenta:

«El tema ha sido abordado por López Bravo con la valentía y la claridad necesarias para constituir todo un aldabonazo a esas comprometidas prudencias con que, a escala internacional, ha sido tratado el terrorismo.

Los compromisos internacionales, su tradicional amistad con países ligados con el nuestro, precisamente por la seriedad y la claridad con que se llevan estos compromisos y estos lazos

de amistad, no han impedido al Ministro español lanzar su denuncia por las coacciones del terrorismo, denunciar nuestra postura en favor de la paz y la libertad del hombre, conculcadas por esta nueva ola de violencia. En suma, López Bravo ha hecho un llamamiento urgente y riguroso para devolver a los hombres angustiados su dignidad y su libertad.»

### EXPLICACION SINCERA

El diario «El Alcázar» señala en su editorial:

«El pueblo español ha llegado a un grado de madurez en el que no le importa que le puedan decir verdades, aunque resulten amargas. En cambio, lo que no acepta es que se pretenda hacerle creer algo que es contrario a lo que personalmente puede comprobar. Ha estado acertado el Ministro Comisario del Plan de Desarrollo, López Rodó, al enfrentarse de cara, en su discurso de Zaragoza, con el problema de los precios, mediante lo que él mismo denominó «una explicación sincera, una reflexión en voz alta». Al pueblo español se le pueden dar unas razones de que los precios suban, y el pueblo las comprenderá en mayor o menor medida. Lo que no se puede es decirle que los precios no suben, si el ama de casa sufre su efecto en la compra diaria.

### EL DESPIDO Y LA HUELGA

El diario «Pueblo» comenta en un editorial:

«Si pedimos la regulación de los conflictos es, en primer lugar, para evitar los despidos que puedan provenir legalmente por razones extralaborales y también, como ya dijimos en otra ocasión, para evitar las huelgas inadecuadas, las huelgas salvajes o la politización innecesaria de las mismas. La huelga salvaje perjudica a toda la sociedad, pero, en términos económicos, a la empresa más que a nadie. Y tampoco nos gustaría que se entronizara el derecho de huelga, sin más, porque este acto pertenece a la ley de la selva.

Al hilo de esta cuestión, no podemos silenciar una duda razonable que abrigamos, y es que

hay muchas empresas que desean el despido libre por la sencilla razón de que así podrían sacudirse un lastre que arrastran desde muy antiguo por carecer de ejecutivos y mandos debidamente preparados, carentes de imaginación para sacar adelante la productividad y la rentabilidad de las mismas. La competencia es dura y no cabe cargar los fracasos a cuenta de los trabajadores. No es éste un caso demasiado generalizado por fortuna, pero es un caso que se da y que podría darse con mayor virulencia si, en un próximo futuro, tenemos que enfrentarnos a la competencia, a gran escala, del Mercado Común.»

### LIBROS

Eduardo G. Rico escribe en el diario «Pueblo»:

«Un grupo de editoriales liberales del país se reunió el año pasado bajo el nombre de Libros de Enlace: ocho casas en total, cada una con su producción, su repertorio, sus fuentes y sus especiales matices. Evidentemente, no son iguales los supuestos de Barral y de «Cuadernos para el Diálogo», por poner un ejemplo. La agrupación, muy próspera —noventa y cinco millones de producción este año, si mis informadores son fieles a la verdad— pasó por un momento de crisis aguda, crisis de crecimiento, en la que algunos, cierto que muy pocos, se olvidaron de que estaban situados en un marco legal y en un mercado regido por las leyes económicas capitalistas. Pues sí: estamos en la sociedad de consumo, que todo lo integra. ¿Cómo se han podido escapar —ellos— de la realidad?»

## CARTAS AL DIRECTOR

### PROBLEMAS SANITARIOS EN QUINTANARRAYA (BURGOS)

Sr. Director:

Los que suscriben, todos ellos vecinos del pueblo burgalés de Quintanarraya, estamos profundamente disgustados por los hechos que a continuación relatamos.

Hace meses se emplazaron dentro del casco de la población unas cochiqueras para la cría y engorde de ganado que acarrearán graves consecuencias para sus moradores, por los malos olores y contaminación de las aguas potables de los pozos que nos suministran.

En vista de ello, uno de nuestros convecinos, con fecha 20 de abril de 1970, acudió por escrito en denuncia al señor Alcalde Presidente del Ayuntamiento por considerar que el emplazamiento de las cochiqueras infringía el Reglamento de Actividades Molestas, Insalubres, Nocivas y Peligrosas de fecha 30 de noviembre de 1961. La denuncia no fue estimada por la Junta Municipal de Sanidad, según consta en acta levantada el 5 de junio de 1970.

Como resultado de lo que antecede, se ha acudido a las autoridades provinciales e incluso a las nacionales, informando de todos estos hechos. Últimamente se ha contestado al firmante don Alberto Delgado y otros vecinos, por la Dirección General de Sanidad (Subdirección General de Medicina Preventiva y Asistencial) en vista del informe emitido por la Jefatura de Sanidad de Burgos, entre otras cosas, lo siguiente: «Efectivamente, existe un brote de fiebre tifoidea de ocho casos que han cursado, con carácter leve, los cuales están en plena convalecencia y cuyo origen es hídrico, por estar contaminadas las aguas de los pozos que surten el consumo domiciliario», en oficio de 18 de septiembre de 1970. Huelga todo lo demás ante este grave problema. Nosotros añadimos, además, que no han sido sólo ocho casos, sino más bien once comprobados (nos consta por los informes del analista residente en Aranda de Duero) y otros siete sobre los que tenemos fundadas sospechas, aunque han sido presentados como afecciones a la garganta. Algunos de los enfermos llevan hasta dos meses de convalecencia.

Las causas de este grave problema puede ser, a nuestro juicio, que los residuos de las cochiqueras vierten en los desagües del pueblo, separados de los pozos de los que nos suministramos por una capa permeable que sirve de filtro, con la consiguiente contaminación. No podemos esperar más tiempo, ni siquiera al anunciado abastecimiento de aguas, cuyo proyecto está en estudio, pues toda dilación puede acarrear graves y tristes consecuencias si continúa la contaminación de las aguas si no se pone rápido remedio y con medidas drásticas.

Francisco Ovejero, Pedro Delgado y Alberto Delgado.



## SE ESTUDIARA LA SITUACION DE LA INDUSTRIA FRENTE A LA CEE

Balance de la operación de descontaminación de las aguas potables

Aprobados 23 Convenios Colectivos que benefician a 49.000 trabajadores

MADRID. (Pyresa.)—Bajo la presidencia de Su Excelencia el Jefe del Estado se reunió ayer en el Palacio de El Pardo la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos.

La Comisión Delegada, previo informe y propuesta de la Subcomisión de Sala-

rios, acordó dar su conformidad para la aprobación de veintitrés Convenios Colectivos Sindicales de distinto ámbito que, en conjunto, mejoran las condiciones laborales de aproximadamente 49.000 trabajadores.

A propuesta del Ministro de Industria, la Comisión aprobó la creación de un grupo de trabajo para efectuar un estudio actualizado sobre la situación de los sectores industriales frente a la Comunidad Económica Europea ampliada. También dio su conformidad, a propuesta del Ministro de Agricultura, a una moción del FORPPA proponiendo medidas en relación con el sector lácteo, y a propuesta del Ministro de Comercio a otra moción del FORPPA sobre medidas complementarias en relación con la exportación de aceite de oliva.

El Ministro de Hacienda informó a la Comisión Delegada sobre la creación y reciente reunión del «grupo de los veinte» o «Comité de ministros» para la reforma del sistema monetario internacional.

### Descontaminación bacteriana

El Ministro de Obras Públicas hizo un balance sobre los resultados de la operación de descontaminación bacteriana de las aguas potables. Se han llevado a cabo 4.412 acciones, realizadas en el plazo de seis meses en la totalidad de las provincias españolas, con una inversión de más de 1.381 millones de pesetas.

El Ministro de Agricultura presentó a la Comisión informes sobre la colaboración del Servicio de Extensión Agraria con Hispanoamérica; sobre el viaje a Marruecos y sobre asuntos varios de su Departamento, y el de Comercio informó sobre la reunión del Fondo Monetario Internacional, de las reuniones en Cámara de Comercio en Nueva York y sobre las conversaciones con el secretario de Comercio de los Estados Unidos de América.

La Comisión Delegada fue informada por el Ministro de Información y Turismo sobre la evolución de la industria fonográfica y sobre el desarrollo de la radiodifusión.

El Ministro y Comisario del Plan de Desarrollo informó a la Comisión acerca de la mesa redonda sobre desarrollo regional organizada por el Instituto de Desarrollo Económico, en colaboración con la Comunidad Económica Europea; sobre encuesta de salarios, avance de junio de 1972; sobre inauguración de Mercaderías de Zaragoza y de la Feria de Muestras de Zaragoza y de otros asuntos varios de carácter económico.

La Comisión recibió diversos informes sobre temas de su competencia; del Ministro de Trabajo, sobre asuntos laborales; del Ministro de la Vivienda, sobre asuntos de su Departamento, y del de Relaciones Sindicales, sobre asuntos socio-económicos, y aprobó diversos expedientes, entre ellos, varios de inversión de capital extranjero.

## Valdés Larrañaga, en Las Palmas Extraordinaria aportación del Movimiento a la Historia de España

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA (Pyresa.) — Ayer por la tarde se celebraron en el Gobierno Civil de la provincia y en la Jefatura Provincial del Movimiento los actos de toma de posesión del nuevo Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Las Palmas de Gran Canaria, don Federico Gerona de la Figuera.

El primero de estos actos tuvo por sede el Salón del Trono del Gobierno Civil de la provincia y estuvo presidido por el Subsecretario de la Gobernación, don Santiago de Cruylles, a quien acompañaban el Vicesecretario General del Movimiento, señor Valdés Larrañaga; autoridades provinciales, representaciones oficiales y Delegaciones de Tarragona, Zaragoza y Pamplona, vinculadas al quehacer político del señor Gerona de la Figuera.

En primer lugar, el Gobernador Civil accidental, señor Pulido Castro, dio la bienvenida al nuevo Gobernador Civil, al tiempo que tuvo frases de recuerdo para el anterior, señor Fernández Galar.

El señor Gerona de la Figuera pronunció un breve discurso, en el que afirmó que su línea de actuación sería la de conseguir el bienestar y el progreso de la provincia y que la línea ejecutoria sería marcada por el mismo paso del tiempo y las necesidades que se presentarán.

### Discurso del Subsecretario

Finalmente, el Subsecretario de la Gobernación, don Santiago de Cruylles, pronunció un discurso, que inició con un afectuoso recuerdo para el anterior Gobernador, «cuyo paso por Las Palmas —dijo— no será fácilmente olvidado».

Luego entró en una serie de consideraciones en torno a la gran personalidad política y humana del señor Gerona de la Figuera, «hombre —afirmó— ya curtido por los problemas políticos de nuestro sistema y que por su idoneidad ha sido designado por el Gobierno, a instancias del Ministro de la Gobernación, para ejercer el cargo de Gobernador Civil de Las Palmas. Se ocupará de sus problemas —dijo— ante el propio Gobierno y explicará aquí los que están en relación entre la provincia y el Gobierno lleva siempre consigo».

Finalmente, el Subsecretario de la Gobernación pasó a explicar la doble faceta del cargo de Gobernador Civil. De un lado, es el representante en la provincia de la política del Gobierno, y de otro, el defensor de las necesidades de los problemas de la provincia.

Y terminó diciendo que el cargo tiene en esta España de las instituciones y del Derecho una significación cuya relevancia ha sido muchas veces puesta de manifiesto por el propio Ministro de la Gobernación. Política de puerta abierta a todos cuantos forman parte de esta provincia, cualquiera que sea el problema que les afecte. Siempre han de encontrar en el Gobernador Civil esa acogida, ese cauce, donde puedan no sólo exponer sus anhelos, sino también intentar verlos cumplidos, concluyó el Subsecretario de la Gobernación, subrayando el valor de una política de lealtad no sólo a quienes manda, sino también lealtad hacia la provincia, en lo que la provincia representa, y lealtad hacia sus hombres.

Grandes aplausos acogieron todas las intervenciones en el Gobierno Civil.

### En la Jefatura Provincial

Una hora después, y en la Jefatura Provincial del Movimiento, el Vicesecretario General del Movimiento, don Manuel Valdés Larrañaga, en unión de las autoridades nacionales y provinciales y de numerosas jerarquías provinciales, dio posesión a don Federico Gerona de la Figuera de su cargo de Jefe Provincial.

Pronunció unas palabras de salutación el Subjefe Provincial, y a continuación el señor Gerona de la Figuera dijo otras, en las que manifestó que la justicia social es una de las cosas que con más cariño trata de realizar y que la Jefatura Provincial del Movimiento es el cauce idóneo para ello.

### Palabras de Valdés Larrañaga

Finalmente, el Vicesecretario General del Movimiento pronunció un breve discurso, en el que mostró su satisfacción al encontrarse nuevamente en Las Palmas, donde había estado por primera vez en 1939, siendo Subsecretario de Trabajo.

Luego manifestó que el Movimiento ha dado una extraordinaria aportación a la Historia de España y ha conseguido todo un pensamiento que, en sus líneas generales, es el de José Antonio y que permite en cada momento saber dónde estamos y a dónde vamos. Habló de la gran misión del Movimiento en la España de nuestros días. «Dentro de esa misión —añadió—, los hombres del Movimiento, y dentro de ellos sus dirigentes, estamos obligados a servir con entusiasmo, y eso es lo que viene a hacer ahora Federico Gerona de la Figuera como Jefe Provincial de Las Palmas.»

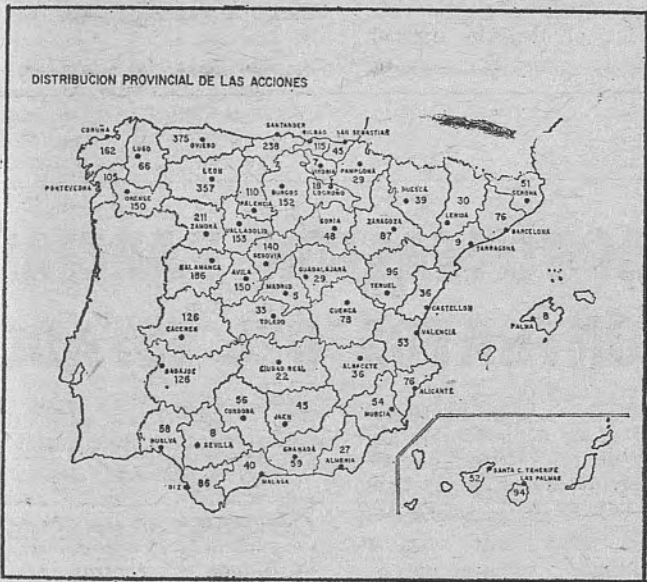
Tuvo igualmente palabras de recuerdo para el anterior Jefe Provincial, don Alberto Fernández Galar, y recalcó la gran personalidad de Gerona de la Figuera como hombre del Movimiento, con un gran bagaje de servicio en varias provincias españolas. Por último, el Vicesecretario General del Movimiento dijo que recogía las palabras de adhesión al Caudillo y el Príncipe de España y que haría llegar al Ministro Secretario General las expresiones de lealtad que acababa de escuchar.

Con el canto del «Cara al Sol» finalizó el acto.

### Operación de descontaminación bacteriana de las aguas potables

## RESULTADO ESPECTACULAR

No se repitieron las epidemias del verano pasado ni se registró un solo caso



◆ Distribución provincial de las 4.412 acciones llevadas a cabo en el territorio nacional dentro de la operación de descontaminación bacteriana de las aguas potables

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Las 4.412 acciones, realizadas en el plazo de seis meses, dentro de la operación de descontaminación bacteriológica del agua potable, ha representado una inversión de 1.381,2 millones de pesetas, según el informe que sobre dicha operación presentó ayer el Ministro de Obras Públicas a la Comisión Delegada de Asuntos Económicos.

Ante la inquietud de los representantes de la Dirección General de Sanidad por la reaparición de las epidemias que se manifestaron en España el verano de 1971, se examinaron las conclusiones y recomendaciones sobre medidas de urgencia adoptadas en la reunión conjunta del Cuerpo de Sanidad y expertos de la Organización Mundial de la Salud, el 19 de noviembre de 1971, así como el informe que sobre el mismo tema había preparado para el Gobierno la Dirección General de Sanidad.

El día 17 de diciembre de 1971, el Ministro de Obras Públicas presentó al Consejo de Ministros el Plan de Descontaminación Bacteriana de las Aguas Potables, que fue aprobado.

Se dotó de los dispositivos suficientes de cloración de agua potable a todos los núcleos urbanos del país, de población superior a los trescientos habitantes, que carecieran de ellos.

En algunas zonas de extensas huertas, en las que los núcleos se surten directamente de aguas de las acequias de riego, hubo que construir largas conducciones para aportar nuevas aguas.

La Dirección General de Sanidad confirma que el éxito obtenido por la operación ha sido realmente espectacular. La amenaza de extensión de la epidemia que pesaba sobre el país no solamente no se ha producido, sino que ha dejado de existir. No se ha registrado un solo caso en todo el territorio nacional.

Además, las medidas bactericidas tomadas en las aguas de abastecimientos a poblaciones han hecho retroceder la incidencia de todas las enfermedades gastrointestinales que suelen prodigarse durante la temporada estival.

La población nacional y los millones de turistas que nos visitaron han gozado, desde el punto de vista de enfermedades de posible transmisión hídrica, de uno de los índices más bajos de morbilidad, según las estadísticas realizadas en lo que va de siglo.



## NUEVOS CONSEJEROS DE ESTADO

# MUÑOZ ALONSO Y EL ALMIRANTE BARBUDO TOMARON POSESION

«Sólo los que son fieles al presente histórico ofrecen seguridad de lealtades al futuro», dijo el rector de la Complutense

MADRID. (Pyresa.) — Don Adolfo Muñoz Alonso y el almirante don Enrique Barbudo Duarte tomaron posesión de sus cargos como Consejeros de Estado, nato el señor Muñoz Alonso y electivo el almirante Barbudo, en la sesión plenaria del Consejo, que presidió su titular, don Joaquín Bau Nolla.

Abierta la sesión pública y una vez prestado el juramento reglamentario, los nuevos Consejeros ocuparon sus escaños.

Seguidamente el señor Bau Nolla pronunció unas palabras en las que destacó la personalidad de los dos nuevos Consejeros.

### Discurso de Muñoz-Alonso

A continuación, el rector de la Universidad Complutense de Madrid, señor Muñoz Alonso, tras agradecer al presidente del Consejo sus generosas palabras, manifestó que en su condición de rector de la Universidad de Madrid, que le concede el honor de pertenecer como Consejero nato a este supremo consultivo, «puedo asegurar que tendré muy en cuenta a lo que el don de consejo obliga y lo que la Universidad representa».

«Agradido —continuó— con el don de consejo evitaré la precipitación, a sabiendas de que el orden práctico goza de preferencias sobre el de la ciencia y el de la piedad, aunque no se dé sin ellos, y recordaré siempre que el don de consejo no sólo favorece el bien que se ha de hacer, sino que ayuda también a esquivar las tentaciones que lo agobian. Por la representación que ostento será en la reflexión sosegada en la que serenaré los juicios, las opiniones o los dictámenes que me sean solicitados. No me quedaría tranquilo si concluyera sin haber expresado mi convencimiento de que el sosiego, la serenidad, el equilibrio y el libre ejercicio de la inteligencia humana personal sólo son virtudes en la medida en que rehúyen el subjetivismo inmanente de una consideración opaca e incommunicable y en el grado en que son expresión fiel, entrañable y fervorosa de unas ideas y de unos valores objetivos que nos trascienden».

«Como ideas —añadió— y valores supremos trascendentes encuentro a Dios y a la Patria. Pero Dios se disuelve pronto en una abstracción si no es reconocido religiosamente con la fe teológica. Y la Patria se desmaya en divinos evanescentes si no se la reconoce en el régimen que la ensalza, la mantiene, la defiende y la encarna históricamente. Para declararlo así, no he necesitado ejercitar torsión alguna sobre mi ocasión, mi dedicación y mi espíritu universitarios».

«Regresaré —concluyó el señor Muñoz Alonso— entero y gozoso a los templos de la

paz interior si al concluir mi mandato he sabido ser fiel a España, al Régimen y al Jefe del Estado, Caudillo de España y de los españoles, representante supremo de la nación y personificación de la soberanía nacional, porque sólo los que son fieles al presente histórico ofrecen seguridad de lealtades al futuro, ya prefigurado».

### Palabras del almirante Barbudo

Por su parte, el almirante Barbudo Duarte agradeció también los elogios de su persona que expresara el Presidente del Consejo y manifestó su satisfacción por haber sido designado Consejero electivo de este alto cuerpo consultivo, en el que otros oficiales de Marina ocuparon también un puesto. «Oficiales en los que —dijo— procuraré mirarme para imitarles».

«Voy a continuar —añadió— sirviendo a España desde aquí, como lo vengo haciendo desde hace cincuenta y un años, y ofrezco mi pequeña experiencia como soldado para informar sobre los cambios tecnológicos y sociales que se han experimentado en los últimos tiempos».

Concluida la sesión pública el Consejo continuó reunido a puerta cerrada para tratar diversos asuntos de su competencia.

### Bau Nolla, a Panamá

MADRID. (Pyresa.) — El Presidente del Consejo de Estado, don Joaquín Bau Nolla, que en el último Consejo de Ministros fue designado como embajador extraordinario en misión especial para representar a España en los actos de la toma de posesión del Presidente de la República de Panamá, Demetrio Lakas, y del vicepresidente, Arturo Sucre, salió ayer por vía aérea, a la una de la tarde, hacia Panamá, acompañado por el director de Sudamérica del Ministerio de Asuntos Exteriores, don José García Banón.

Los días 24, 25 y 26 de este mes

## EJERCICIO MILITAR CONJUNTO «PLUTON 72»

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Un ejercicio conjunto aeroterrestre, con fuego real, en el que participarán unidades de los Ejércitos de Tierra y Aire, dentro de su plan de instrucción, tendrá lugar los días 24, 25 y 26 de este mes, en la zona del sudeste de Madrid, enmarcada por las localidades de Chinchón, Huete, Motilla del Palancar, La Roda, y Quintanar de la Orden.

El ejercicio, denominado «Plutón 72», comprenderá una explotación rápida y profunda por unidades acorazadas y mecanizadas. Incluye una operación de «paso de ríos» con medios como lanchas rápidas, pontones y vehículos anfíbios, así como otras acciones. Su dirección estará a cargo del Capitán General de la I Región Militar, don Tomás García Rebull, y en el mismo participarán unos 12.000 hombres, 2.500 vehículos de distintos tipos y 50 aviones y helicópteros. Para el transporte del personal y material en la fase de concentración previa serán utilizados 45 trenes durante tres días.

En la operación intervendrán fuerzas de las unidades terrestres División Acorazada Brunete número 1, Brigada Paracaidista, Compañías de Operaciones Especiales números 11 y 12, Unidad de Helicópteros número 11 para C. E., Regimiento de Pontoneros, Regimiento de Transmisiones y Unidades Logísticas de la R. G., así como de las Unidades Aéreas 21 Ala y 203 Escuadrón de Cazabombarderos, 37 Ala de Transporte, 407 Escuadrilla de Enlace, Grupo de Control Aéreo y Escuadrilla de Zapadores Paracaidistas.

### Condecoraciones portuguesas a militares españoles

MADRID. (Cifra.) — Las insignias de la Encomienda de Aviz les fueron impuestas al contraalmirante don Manuel Pérez Pardo y Peña, y al teniente coronel SEM, don Enrique y Zamora de la Figuera, por el

ministro encargado de negocios de la Embajada de Portugal en Madrid, doctor Amandio Pinto.

Durante el acto, que se celebró ayer en la Embajada portuguesa, asimismo fueron condecorados el teniente coronel

SEM, don Juan Zárate Martínez Zárate, y el teniente coronel don Luis Herrero Muñoz, con las medallas portuguesas del Mérito Militar, de segunda clase, y el teniente de Marina don Sebastián Amengual Ferriol, con la de segunda clase.

Asistieron al acto, junto a diversos generales y jefes del Ejército español, los integrantes de la misión diplomática portuguesa en España.

### Nombramientos militares

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Para cubrir las vacantes de mando del Grupo de fuerzas regulares de Infantería Ceuta número tres (Ceuta), y de la Zona de Reclutamiento y Movilización número 43 (Lérida), han sido designados los coroneles de Infantería (escala activa), grupo de mando de armas y diplomados de Estado Mayor, don Antonio Rey Ardid y don Julio Valera Vázquez.

Las presentes disposiciones fueron publicadas ayer en el «Diario Oficial» del Ministerio del Ejército.

## BOLETIN DE CORTES

# PROYECTO DE MODIFICACION PARCIAL DE LA LEY DE CONTRATOS DEL ESTADO

MADRID. (De nuestra Redacción.) — El «Boletín Oficial de las Cortes», correspondiente al día de ayer, publica el texto del proyecto de ley de modificación parcial de la ley de Contratos del Estado, de 8 de abril de 1965, que será debatido en el seno de la Comisión de Hacienda de la Cámara.

Las innovaciones principales que presenta el proyecto, según se indican en el preámbulo, son las siguientes:

La nueva redacción dada al título preliminar, bajo el epígrafe «De los contratos del Estado», persigue un doble objetivo: por un lado, se trata de definir con claridad el ámbito de aplicación de la ley en relación con la variada gama de negocios jurídicos que celebra la Administración y de fijar con precisión el régimen jurídico de los contratos que tienen carácter administrativo, así como de los que no revisten dicha condición; por otro lado, se establecen las disposiciones comunes a los contratos administrativos de obras, gestión de servicios y suministros, sancionando en forma positiva los principios esenciales que delimitan la figura del contrato administrativo.

Las modificaciones introducidas en los restantes artículos de la ley afectan sustancialmente al procedimiento de preparación de los contratos —que resulta simplificado a virtud de la supresión o refundición de trámites innecesarios o excesivos que dilataban la administración de los expedientes—, a las cuantías que, con diversas finalidades y a distintos efectos, lucían en el articulado de la ley —que son objeto de moderada elevación con el mismo propósito de infundir una mayor agilidad a los proce-

dimientos, además de fortalecer la libertad de actuación de los órganos de contratación— y, finalmente, de modo relevante, a las formas de adjudicación de los contratos.

Por último, y como es propio de toda ley de revisión, se han retocado diversos artículos del texto vigente con el fin de mejorar sus conceptos, ampliar su aplicación cuando se ha juzgado conveniente eliminar las dudas que la práctica había puesto de relieve, incorporar declaraciones reglamentarias que tenían un evidente rango superior, suprimir determinados incisos que habían suscitado dudas en los servicios, y, en fin, poner al día la norma a la vista de la evolución experimentada por nuestro ordenamiento jurídico, sin olvido del fundamental objetivo de lograr una óptima financiación de los contratos en período de ejecución, a cuyo principio debe supeditarse la gestión de los correspondientes créditos presupuestarios.

### Créditos

Se publican, asimismo, dos proyectos de ley con destino a la Comisión de Presupuestos: uno de crédito extraordinario de 53.617.657 pesetas al Ministerio de la Gobernación, para satisfacer a la Empresa Nacional Elcano la revisión de precios del arriendo y suplementos relativos al buque cablero «Castillo Olmedo», por los años 1962 a 1969; y dos suplementos de crédito de 126.540.000 pesetas, al Ministerio de la Gobernación, con destino a satisfacer el aumento de plantillas de los Cuerpos de Carteros Urbanos y Subalternos de Correos, con anulación de pe-

setas, 112.680.000, en el crédito de personal contratado afecto a dichos Servicios.

### Convenio y acuerdo

El «Boletín de las Cortes» publica también los textos del convenio entre el Gobierno del Estado español y el Gobierno de la República Federal de Alemania, sobre el establecimiento y el funcionamiento del Centro Astronómico Hispano-Alemán, y el acuerdo de asistencia técnica, complementario del convenio de cooperación social entre España y Nicaragua, para el establecimiento y ejecución de un plan nacional de Formación Profesional marítimo-pesquera en Nicaragua, que se envían, para su estudio, a la Comisión de Asuntos Exteriores.

## ACLARACION

En nuestro número de ayer atribuíamos, por un error de interpretación, a don Isidro Eugenio de Arcenegui Fernández, actual Secretario General Técnico de la Secretaría General del Movimiento, unas declaraciones hechas al diario de Sevilla «El Correo de Andalucía».

El autor de las mismas es, verdaderamente, don Isidro Arcenegui y Carmona, Consejero Nacional por la provincia de Sevilla y antiguo Subsecretario de Justicia. El señor Arcenegui y Carmona es padre del Secretario General Técnico de la Secretaría General.



# Toda ESPAÑA es provincia

Se construirá en Marchamalo

## Escuela de capacitación agraria

Tendrá cabida para ciento cincuenta alumnos internos

GUADALAJARA. — Marchamalo es un importante pueblo de la Campiña, distante tan sólo unos cinco kilómetros de Guadalajara, a cuyo núcleo urbano tiene solicitada su anexión por coincidir en ambos términos intereses comunes. Anexión que tras la aprobación por las dos corporaciones municipales, está pendiente de resolución superior.

En Marchamalo adquirió la Diputación Provincial unos terrenos de cien hectáreas, de ellas veinte de regadío, y otras tantas susceptibles de ser incorporadas a este sistema de riego. La finca se ha puesto a disposición del Ministerio de Agricultura para ubicar en ellos una Escuela de Capacitación Agraria, cuyas obras han sido sacadas a subasta pública por importe de 41.504.022 pesetas.

### 150 ALUMNOS INTERNOS

Este centro docente constará de una residencia en la que podrán albergarse adecuadamente los 150 alumnos que recibirán las enseñanzas en régimen de internado y su costo será de 11.783.465 pesetas.

Para las aulas de enseñanza hay destinados 6.208.000 pesetas, el resto, 23.512.557 pesetas, están

destinados a la urbanización de la Escuela, almacenes, depósitos, establos, cochiqueras, instalaciones complementarias, etc., que harán de esta Escuela un centro modelo en su género.

La Escuela de Capacitación Agraria que próximamente será construida en Marchamalo constará de dos zonas plenamente definidas, una, la llamada residencial, en la que estarán ubicadas la propia Residencia de alumnos, las clases, viviendas para el profesorado, personal auxiliar y vigilantes, y otra que será asignada a zona de prácticas, en la que estarán los talleres, depósitos, establos, maquinarias agrícolas y accesorios correspondientes.

Los fines de la escuela son los de crear jefes de explotaciones del agro, y los alumnos del centro saldrán adecuadamente preparados, con arreglo a las más modernas técnicas de la agricultura, para administrar y dirigir explotaciones agrícolas, con sentido empresarial y del máximo

aprovechamiento de los recursos del campo. Para ello, el centro contará con los medios apropiados, laboratorios, maquinarias y cuantos elementos sean precisos para que las enseñanzas que se impartan sean aprovechadas con la mayor eficacia.

### CURSOS ESPECIALES

Igualmente, en esta Escuela, podrán desarrollarse cursos especiales de enseñanzas forestales, agrícolas, ganaderas y de cursos técnicos del agro. El centro estará a cargo del Servicio de Extensión Agraria, que en esta provincia viene desarrollando una extraordinaria labor.

La noticia de haber salido a subasta estas obras, y que llevan a la realidad una imperiosa necesidad en esta provincia, eminentemente agrícola, han causado general complacencia en toda la Alcarria.

José Luis DE LA CUESTA



## Todos los niños subnormales segovianos, sin enseñanza

Acaba de cerrarse el único centro especial existente

SEGOVIA.—La noticia, al ser conocida, ha inquietado seriamente a los segovianos, que viven muy cerca de ellos el problema: los cincuenta y cinco niños subnormales que venían recibiendo enseñanza en un colegio de la Asociación, quizá se vean imposibilitados, no se sabe por cuánto tiempo, de seguir estudiando. Ello es debido a que el viejo edificio que ocupaban en la carretera de Boceguillas, cedido gratuitamente, va a ser demolido; por lo tanto, la situación que se plantea, y que requiere una solución urgente, es la de encontrar otros locales, siquiera sea provisionalmente, en donde poder seguir reeducando a este medio centenar de niños aquejados de alguna deficiencia, aunque lo ideal sería poder conseguir unas instalaciones propias que aseguren la atención adecuada a los actuales alumnos y que permitan incluso la asistencia de un número mayor.

### El colegio, demolido

Ante la trascendencia de este problema, la Asociación de Padres y Protectores de Deficientes Físicos, Intellectuales y Mentales (Apadefim) ha entregado a las autoridades segovianas un detallado informe en el que se resumen las distintas circunstancias por las que viene atravesando la Asociación, que si bien se constituyó en 1965, hasta dos años más tarde no pudo ocuparse —especialmente por la falta de un colegio— de la educación de los niños acogidos en ella.

Tras laboriosas gestiones se consiguió que la Caja de Ahorros cediese unos locales de su propiedad en la ya citada carretera de Boceguillas, la llamada «Casa de guardias», que cumplió la misión de colegio a pesar de no reunir un mínimo de condiciones. Pero ahora resulta que este edificio va a ser demolido, por cuanto que se verá afectado por las obras de ampliación de la mencionada carretera.

Con esta nueva situación, 55 niños los únicos subnormales que estaban atendidos en esta provincia, pasan a engrosar el número de los que tienen que quedarse en

casa por falta de un centro especial.

### 650 subnormales

Según estadísticas del año 1970 (cifra que habrá aumentado considerablemente en el tiempo transcurrido), el problema de los subnormales en Segovia es el siguiente:

Oligofrénicos profundos (coeficiente inferior a 39): menores de trece años, 97; mayores de trece años, 127.

Oligofrénicos semiprofundos (coeficiente entre 40 y 49): menores de trece años, 93; mayores de trece años, 42.

Oligofrénicos medios (coeficiente entre 50 y 69): menores de trece años, 93; mayores de trece años, 42.

Oligofrénicos leves (coeficiente entre 70 y 90): menores de trece años, 111; mayores de trece años, 42.

Como se desprende de esta relación, la situación es muy grave, puesto que el número de subnormales es muy elevado y ahora, con el nuevo problema planteado, no habrá ninguno atendido.

INTERINO

## Un barrio con 10.000 habitantes PALOMAREJOS: VEINTE AÑOS ESPERANDO

● Las calles continúan sin luz ni pavimento



TOLEDO.—Las obras de pavimentación y alumbrado de las calles de la barriada de Palomarejos llevan varios meses detenidas. Se empezó a buen ritmo y sus habitantes clamaban victoria. Pero todo quedó en principio; las obras se paralizaron y las calles quedaron unas sin terminar, otras sin empezar.

### Veinte años de espera

Después de veinte años de construir viviendas en esta barriada y la masiva afluencia constructiva de los últimos años, hace de ella uno de los núcleos de población de más importancia de la ciudad.

Alrededor de diez mil almas se concentran. Diez mil personas que han de atravesar calles sin luz y en condiciones paupérrimas de tránsito. Calles con montañas o socavones, calles que, en los días de lluvias, hay que proveerse de zancos o de un barco, de tanto barro y agua que acumulan.

Entre los vecinos existe un descontento general, justificado al no ser atendidos por el Ayuntamiento. Este viene acrecentado más al ver la barriada de Santa Teresa, de

unas tres mil personas, empezada la construcción muchos años después que la de Palomarejos, y cuyas obras de asfalto y alumbrado están a punto de concluir; quedan sólo pequeños detalles. Rapidez, en algunos meses concluida, con una gran minuciosidad. Está quedando elegante.

Comparando ambas, podemos decir que existe gran diferencia entre una y otra. No es extraño, por otra parte, que los vecinos de Palomarejos se enojen ante estos espectáculos. Sabiendo, además, la prioridad que les pertenece en la pavimentación.

Hemos de resaltar el aparente desconcierto y desorden, alrededor de la pavimentación, reinante en la ciudad. Y cómo se da paso a obras menos importantes, aunque en

la mente de la autoridad que las da prioridad sean muy interesantes.

Se va haciendo cada día más necesaria la tabla de realizaciones urgentes para hacer realidad muchos deseos ciudadanos.

### Transportes y comunicaciones

Se está elaborando, bajo los auspicios del Sindicato de Transportes y Comunicaciones, un Convenio Colectivo Sindical de trabajo para las Empresas y trabajadores del transporte. Se han designado los representantes empresariales para la Comisión deliberante del mismo.

La panorámica general del transporte en la provincia, afectado por la existencia de una gran competencia ilícita, es perjudicial tanto para Empresas como para trabajadores. Así como es conveniente de que se legalice el transporte de trabajadores desde sus lugares de residencia hasta los centros de trabajo, con objeto de lograr que esta clase de transporte, que se realiza a precios más reducidos que los corrientes, no dañen las economías de las Empresas más aún, al ser utilizado por personas carentes de la condición de trabajadores.

SANCHEZ-ESCOBAR



# Toda ESPAÑA es provincia

## CONGRESOS EN LA COSTA DEL SOL

● SE CELEBRAN CUATRO REUNIONES INTERNACIONALES EN TORREMOLINOS Y BENALMADENA

MÁLAGA.—Una vez más, Málaga reitera y confirma su rango de ciudad de Congresos. Cuatro importantes reuniones internacionales se desarrollan en Torremolinos y Benalmádena. La Costa del Sol, pues, ha acogido como huéspedes muy gratos a centenares de personas de las más diversas actividades profesionales que intervienen en importantes sesiones de trabajo ocupándose de temáticas muy actuales.

En el Palacio de Congresos de Torremolinos inició sus tareas, bajo la presidencia del Subsecretario de Obras Públicas, don Ricardo Gómez Acedo, la XXII Reunión Internacional de las Autoridades Inspectoras de Transporte por Cable, que reúne a 56 representantes de España, Alemania Federal, Austria, Estados Unidos, Finlandia, Francia, Italia, Noruega, Polonia, Suecia, Suiza y Yugoslavia. En su discurso de apertura, Gómez Acedo se refirió al desarrollo del transporte por cable en todos los países, destacando el alcanzado en nuestra Patria, de forma concreta en Sierra Nevada. En dicho acto figuró en la presidencia el ilustre malagueño don Jesús Santos Rein, director general de Transportes Terrestres. Tras el acto a que aludimos, el Subsecretario de Obras Públicas, director general y autoridades malagueñas visitaron el nuevo acceso a Málaga por Las Pedrizas.

### Analistas financieros

La Federación Europea de Asociaciones de Analistas Financieros ha escogido también a Málaga y su costa para celebrar su VII Reunión, en la que participarán 654 congresistas con 166 acompañantes, estando presentes 44 periodistas.

Se ocupa este importante Congreso —en el mismo están



representados Bélgica, Alemania, España, Francia, Italia, Holanda, Noruega, Suiza, Suecia y Reino Unido— del momento económico y financiero tanto en nuestro país como en Europa. Las sesiones de trabajo se iniciaron en la sede del Congreso, hotel Alay, de Benalmádena, con el Día de España, en el que han intervenido el director general del Banco de España, don Angel Madroño; el subdirector general de Asuntos Económicos del Ministerio de Hacienda, don Alberto Blanco, y otras destacadas personalidades del mundo español de la economía y las finanzas. La sesión solemne de apertura oficial del referido Congreso se celebró en el Palacio de Torremolinos, presidida por el Subsecretario de Hacienda, don Juan Rovira Tarazona, al no poder desplazarse a Málaga, como había prometido, el Ministro del ramo, señor Monreal Luque, que envió al Congreso un mensaje de saludo, bienvenida e interés por sus trabajos.

Muy interesante el discurso del Subsecretario de Hacienda, que resaltó el esfuerzo común que España viene realizando, como otros países, para lograr el desarrollo económico.

### Industrias de cerrajería

Otro Congreso en la Costa del Sol es el XX de ARGE, Comunidad de Industrias Europeas de

Cerrajería y Herrajes, que ha traído a Torremolinos a 220 personas. Son países asociados Bélgica, Alemania Federal, Dinamarca, Finlandia, Francia, Gran Bretaña, Italia, Holanda, Noruega, Austria, Suecia, Suiza y España. Como miembros invitados están Hungría y Yugoslavia, y como observador, Portugal, que probablemente va a formar parte de la comunidad tras este Congreso. Se agrupan en ARGE 400 fabricantes. Se están tratando todos los temas técnicos generales de la comunidad y se destaca que Europa camina hacia un tipo standard de cerradura.

### Reunión de la IATA

Aludiremos, por último, a otra reunión internacional que se viene celebrando en el Palacio de Congresos de Torremolinos. Es el Congreso de la IATA, que acaba de entrar en la interesante fase de sesiones plenarias que van a durar todo el mes de octubre y se prolongarán, incluso, a noviembre hasta que se llegue a un acuerdo total general entre las representaciones de las diversas Compañías aéreas mundiales. Para pronunciar una importante conferencia en uno de dichos Plenos de la IATA —Congreso que se desarrolla a puerta cerrada— ha llegado a Málaga el señor Lehto, relevante personalidad del mundo de la aviación comercial, que hizo el viaje desde Londres en un avión de la BEA.

Rafael CORTES ATENCIA



## LA PLAZA MAYOR, A INFORMACION PUBLICA

Preocupa su ordenación, tras la construcción de un aparcamiento subterráneo

VALLADOLID.—En la última sesión plenaria fueron tratados muchos temas de interés general; pero no uno que los vallisoletanos sienten como pocos: el de la ordenación de la Plaza Mayor, una vez que entre en juego el primer aparcamiento subterráneo. El plazo de terminación está a punto de finiquitar. Por eso, cuando en la reunión que al final de cada pleno municipal celebramos los periodistas con el Alcalde, una pregunta nuestra relativa al caso fue contestada inmediatamente:

—En octubre.

Como insistiéramos sobre ciertas puntualizaciones de decoración y posibilidad de zonas verdes, siguió diciendo algo parecido a esto:

—Alrededor de la estatua del conde Ansúrez habrá unos macizos, pequeños jardines. Desde hoy, los técnicos encargados de resolver la cara que de ahora en adelante tendrá la Plaza Mayor, trabajarán para que en poco tiempo quede resuelta esta papeleta, que no es floja. Ellos dirán la penúltima palabra. La última será la del vecindario, por fuerza invitado en el plazo de información pública y al que nos debemos todos, a decir algo, lo que sea, pero algo edificante.

La Plaza Mayor tuvo siempre la glorieta salpicada de arbolado. A principios de siglo había gratísimas sombras, que después fueron aclarando a fuerza de talas. Por el veintitantos, los árboles eran tilos y al llegar el momento de la flor, había pequeñas batallas matutinas para cortar pétalos. Después, en otro turno, en el recién desaparecido, no había recuerdos del bosque, con unos árboles de sombra rala, que adornaba lo que en otro tiempo fue centro de la ciudad. Esperemos que los macizos sean lo suficientemente expresivos como para poner una nota de color por más que sea pequeña en la superficie de una hectárea muy escasa que tiene de extensión.

—¿Adónde se sentarán los viejos? ¿Repondrán los bancos? ¿Qué me dice usted de los niños? ¿Es que no tienen derecho a jugar?

Preguntas tan inocentes que resolvería todo el mundo al llegar a cierta altura, nadie contesta. En la acera del palacio consistorial, que mira al Sur, siempre hay gentes que van a tomar el sol en invierno, lo mismo que la acera de San Francisco está llena en los veranos. Los jardines del Poniente, cerca de la Plaza Mayor, son estupendos para todo tiempo, aunque acaso las nieblas del Pisuega dañen a los visitantes que tienen poco o nada que hacer. Sin embargo, si hay nieblas en el Poniente, las hay o las habrá en la Plaza Mayor, a bien poca distancia un lugar de otro.

Esperemos que el arquitecto o ingeniero encargado de realizar la transformación resuelva la papeleta del modo más sobrio posible —de este asunto se quejaba en el reciente pasado verano el Alcalde, señor De Santiago Juárez, cuando supo que las obras de reposición ascenderían a demasiado dinero— matando dos pájaros de un tiro, aunque el ahorro en las ciudades no sea rentable debido a que los tacaños gastan dos veces, esto es, que es mejor pecar de generosos. Pero, ¿dónde está el dinero? Se trata de un pequeño problema que Valladolid tiene que sacar a flote con gallardía. Los aparcamientos de esta clase, subterráneos, son necesarios, si bien al llegar al segundo o al tercero de los que vayan a ser proyectados se tenga en cuenta que la reposición de pavimentos con toda la cohorte de jardines, fuentes, etc., suman demasiado y es de obligación, entendemos, de las empresas que vayan a explotar el negocio.

Nada más. A ver si, efectivamente, después de transcurridos los dieciocho meses del plazo de ejecución de las obras se llena de coches el subsuelo de la Plaza Mayor y encima repone al conde Ansúrez, alférez y abanderado de Alfonso VI, tan apuesto como siempre, que fue efigiado por Aurelio Rodríguez Vicente Carretero como tremendo retador.

Luis CALABIA

## 341.590 nuevas plazas escolares

BARCELONA. — Aparte del aumento en el número de plazas escolares que constantemente viene registrándose como consecuencia de los planes ordinarios de nuevas construcciones en la ciudad y la provincia, nada menos que otras 341.590 se encuentran ya en coyuntura de creación efectiva, es decir, práctica y real, en breve plazo, en virtud de dos planes especiales.

Uno de estos dos planes es el de Urgencia, aprobado hace ya varios meses y actualmente en pleno período de ejecución acelerada, abarcando más de 105.000 plazas de Educación General Básica; otro, el elaborado por la División de Planificación de la Delegación Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia, formulando las previsiones docentes necesarias para que la ciudad y la provincia de Barcelona puedan acogerse en este aspecto a las del III Plan de Desarrollo Económico y Social, que significa la creación de 236.590.

### Plazas de Educación General Básica

De estas 236.590 nuevas plazas, 195.520 serán de Educación



General Básica, que con las 105.000 del Plan de Urgencia rebasan las 300.000, sumando exactamente 300.520, aun sin tener en cuenta que en realidad las del Plan de Urgencia serán más, ya que con posterioridad a su aprobación se acogieron a él algunos municipios que no habían podido hacerlo anteriormente.

### 52.800, en Barcelona capital

Cincuenta y dos mil ochocientas ochenta nuevas plazas en Educación General Básica se le adjudican a Barcelona capital, donde, por otra parte, se ha emprendido la construcción de los 55 grupos escolares (Colegios Nacionales) correspondientes al mencionado Plan de Urgencia; todo esto, como indicábamos, sin contar los previstos en los planes ordinarios del Ayuntamiento; en conjunto, pues, dichas plazas de nueva creación

en la ciudad sumarán pronto más de cien mil, quedando no sólo extinguido definitivamente el tan traído y llevado déficit (demagógicamente exagerado y explotado por el negativismo sistemático en estos últimos años), sino también resuelto el problema para un porvenir muy largo que dará tiempo más que suficientemente para continuar actuando sin agobios en previsión de nuevas necesidades futuras.

También para Barcelona capital se crean 7.000 plazas en Educación Preescolar; 1.620, en Bachillerato (dos nuevos Institutos Nacionales), y 1.500 en Formación Profesional de Primer Grado. Para la provincia, la distribución es la siguiente: Educación Preescolar, 3.000; Educación General Básica, 142.640; Bachillerato, 18.450; Formación Profesional de Primer Grado, 9.500.

Fernando VAZQUEZ-PRADA

Ayuntamiento de Madrid



## LA PLACA DEL SEM, A RODRIGUEZ DE VALCARCEL

● Le fue ofrecida por Mendoza Guinea, Jefe Nacional del Servicio

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El jefe del Servicio Español del Magisterio, don José María Mendoza Guinea, acompañado de la Comisión Permanente de la Junta Nacional, ha ofrecido la placa de servicios de la entidad al Presidente de las Cortes Españolas, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel.

El acto se celebró en el Palacio de las Cortes a mediodía de ayer. El señor Mendoza Guinea manifestó que para los dirigentes del SEM y para la totalidad de sus asociados era un motivo de satisfacción y orgullo ofrecer esta placa al señor Rodríguez de Valcárcel, con lo que se quería expresar el testimonio de gratitud a quien, desde el cargo de Vicesecretario General del Movimiento, y ahora desde la Presidencia de las Cortes, ha dado pruebas sobradas de afecto y dedicación a los problemas e intereses del Magisterio español. «En él —añadió— siempre hemos encontrado consejo y apoyo a las reivindicaciones del Magisterio, conjugando así el pensamiento con la acción, que es uno de los postulados de la Falange.»

Por su parte, el Presidente de las Cortes agradeció la placa que se le entregaba y las palabras del señor Mendoza, y dijo que en los maestros encontró siempre uno de los más firmes apoyos, donde quiera que estuvo en el desempeño de cargos públicos.

Alentó a los miembros del SEM a continuar en la tarea de transformación de estructuras de la sociedad. «Estáis llegando —dijo por último— a ver satisfechas muchas de vuestras ambiciones, y lo estáis consiguiendo a golpe de tenacidad, afán y perseverancia.»

### Alcázar de San Juan (Ciudad Real)

## PROYECTO DE MONUMENTO A JOSE ANTONIO

LO REALIZARA EL ARTISTA MADRILEÑO DON FAUSTINO SANZ HERRANZ

ALCAZAR DE SAN JUAN (Ciudad Real). (Pyresa.) Existe el proyecto de levantar en esta localidad un monumento a José Antonio Primo de Rivera, obra que realizará el artista madrileño don Faustino Sanz Herranz. El probable lugar de emplazamiento podría ser la plaza de España, o bien la explanada de la estación del ferrocarril, uno de los lugares más bellos y frecuentados de Alcázar de San Juan.

## FUNERAL POR LOS CAIDOS DE LERIDA

MADRID. (Pyresa.)—Ayer por la mañana se celebró en el Valle de los Caídos el funeral por los caídos de la provincia de Lérida. Tras la misa de funeral efectuaron la ofrenda de la corona de laurel sobre la tumba del Fundador de la Falange, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don José Aparicio Calvo Rubio, y el director general de Reclutamiento del Ministerio del Ejército, don Félix Álvarez Arenas. Por su parte, la Delegada Provincial de la Sección Femenina del Movimiento ofrendó las cinco rosas simbólicas.

Asistieron al acto el director general de Espectáculos, don Pedro Segú; el Consejero Nacional por la provincia y Jefe Provincial del Movimiento y Gobernador Civil de Almería, don Joaquín Gias Jove; el Presidente de la Diputación, don José María Rasquín Genil; Alcalde de Lérida, don Joan Casimiro de San Genis Corria; general Adolfo García Calvo; ex Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, señor Serrano Montalvo, y representaciones de las Hermandades de ex Cautivos y ex Combatientes, de la Delegación de la Juventud y de las Corporaciones Provinciales y Locales.

### PROPOSITO DE LA ADMINISTRACION

## POTENCIAR LA INDUSTRIA DEL PLASTICO

El Ministro de Industria inauguró «Expoplástica 72»

MADRID. (De nuestra Redacción.)—«La Administración tiene el propósito decidido de lograr una industria de plásticos moderna, potente y competitiva», dijo ayer tarde el Ministro de Industria, don José María López de Letona, en el acto inaugural de la Expoplástica 72 (Feria Técnica de la Química Aplicada Monográfica de Plásticos y Afines) en el Palacio de Exposiciones de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Madrid.

«La tasa de crecimiento del subsector —dijo— ha sido durante la década de los sesenta quizá la más alta dentro de la industria química, manteniéndose valores destacados a partir de 1970», dijo el Ministro después de informar que el valor de la producción de los plásticos se espera que pase en 1972 de los 65.000 millones de pesetas, que suponen entre el 20 y el 25 por 100 del total de la industria química española.

### Consumo

«En 1955 —añadió— el consumo de plásticos por habitante era en nuestro país aproximadamente de 300 gramos al año, mientras que en 1971 se han alcanzado los 18 kilos. Sin embargo, esta cifra está todavía muy por debajo de las correspondientes a los países del Mercado Común Europeo, lo que hace pensar que seguirá creciendo a ritmos muy considerables.»

«Por lo que respecta al comercio exterior de los plásticos —prosiguió diciendo— continúa siendo deficitario.

### Industrias base

«Uno de los requisitos previos para conseguirlo —expuso el Ministro al afirmar el propósito decidido del Gobierno de lograr una industria nacional de plásticos «moderna, potente y competitiva»— es el disponer de una industria de base que proporcione materias primas a precios adecuados. Acerca de este problema, que exige inversiones realmente importantes, de las

que se obtienen rentabilidades bajas, el Ministro señaló el deber del Estado como promotor de estas industrias base y la labor ya desarrollada con la planta de olefinas de la Empresa Nacional Calvo Sotelo en Puertollano y la creación de la Empresa Nacional de Petroleos de Tarragona. «Con los proyectos en marcha —afirmó— la capacidad instalada de olefinas, que en 1970 era de unas 230.000 toneladas, pasará a ser superior al millón de toneladas en 1975.»

El Ministro de Industria pasó a referirse «al excesivo número de empresas, a la atomización del sector». «Corresponde abordarla —dijo— a las propias empresas a través de procesos de integración, para los que cuentan, desde luego, con el apoyo y el estímulo de la Administración.»

### Necesidad de la investigación

«Ante la alternativa de autoabastecimiento o intercambio

—señaló al pasar al tema de la investigación— la solución no puede ser extrema, sino combinada, ya que no es posible ni deseable producirlo todo dentro del país ni tampoco es bueno depender excesivamente del extranjero. Esta regla se aplica tanto a los intercambios de mercancías como de técnica.» Y más adelante: «Dentro de la necesidad genérica de dedicar más recursos a la investigación, es particularmente apremiante, dar un impulso a la investigación aplicada, en especial la que tiene lugar dentro de las propias empresas.»

«Tenemos la obligación de hacer compatible en máximo grado el desarrollo y la preservación del ambiente, aceptando sacrificios razonables», afirmó el Ministro, que convocó a los empresarios para que se unan en esta tarea colectiva a los pasos iniciados ya por la Administración: proyecto de ley sobre la Contaminación del Aire y creación de la Comisión Interministerial del Medio Ambiente.

La Expoplástica 72 ocupa una superficie de 500 metros cuadrados y da albergue a pabellones de unas 200 firmas expositoras.

## EXTREMA GRAVEDAD DE DON NICOLAS FRANCO

LISBOA. (Pyresa.)—A las 10,15 horas de anoche, el doctor Vasconcelos Marqués, jefe de los servicios médicos que atienden a don Nicolás Franco Bahamonde, ha informado que persiste el estado de extrema gravedad.

En el hospital de la Cruz Roja se hallaban en ese momento, junto a los familiares del enfermo, el embajador de España en Lisboa, señor Giménez Arnáu, y el coronel García de Padin, ayudante de Su Excelencia el Jefe del Estado español, llegado expresamente a Lisboa para informar del curso de la enfermedad.

Don Nicolás Franco continúa en estado de coma profundo se halla instalado en una cámara permanente de oxígeno. Son numerosas las personalidades que se interesan por la salud del ilustre enfermo, y en las últimas horas del día de ayer han acudido al hospital de la Cruz Roja el ministro portugués de Corporaciones y Sanidad, doctor Revello de Sosa, quien ha sido informado minuciosamente por su colega el doctor Vasconcelos Marqués. Este ha previsto para la mañana del sábado una conferencia médica, a la que asistirán el doctor Sobral, de la Embajada de España, y la doctora Cristina da Câmara, al objeto de tomar una decisión sobre el posible traslado del enfermo a Madrid.

## PREMIOS NACIONALES DE INVESTIGACION

MADRID. (Pyresa.)—El Consejo ejecutivo del Superior de Investigaciones Científicas, reunido bajo la presidencia del profesor Mayor Zaragoza, ha acordado la concesión de varios premios nacionales de investigación, entre los que destaca el Premio «Francisco Franco», de Ciencias, 1971, concedido al profesor de investigación don Gonzalo Giménez Martín por sus trabajos sobre el ciclo de la división celular. Otros trabajos de investigación premiados por el Consejo fueron: «Antonio González Ruiz, pintor de cámara», del que es autor José Luis de Arrese y Magra; «Estudio geológico de la serranía de Cuenca», de Fernández Meléndez Hevia; «Momología

en categorías exactas», de Alfredo Rodríguez Grand-Jean; «Francisco Suárez: De Legibus In», de Luciano Perena Vicente, y «Perspectivas de la producción de naranjas y mandarinas de los principales países exportadores de la cuenca mediterránea», de Rafael Romero Villafranca. Se concederán, asimismo, otros premios destinados a jóvenes científicos.

En el curso de la reunión se acordó la necesidad de crear un Instituto Nacional de Ciencias del Medio Ambiente y la preparación de los proyectos tendientes a crear un Instituto de Ciencias Administrativas y un Instituto de Lingüística, con especial referencia a las lenguas eslavas y del Lejano Oriente.

## TOMA DE POSESION EN EL MINISTERIO DE COMERCIO

MADRID. (Cifra.)—El Ministro de Comercio, don Enrique Fontana Codina, ha dado posesión de su cargo al nuevo jefe de su Gabinete técnico, don Manuel Guascn, quien prestó juramento del cargo ante el Ministro. Al acto asistieron el jefe saliente, señor Rodríguez Mata; el Subsecretario de Comercio, señor Fernández-Cuesta; el de la Marina Mercante, almirante Boado, y otro alto personal del Ministerio.



# 600.000 PUESTOS ESCOLARES DE EGB EN CONSTRUCCION

El importe total de estos centros es de casi 16 millones de pesetas

MADRID. (Cifra.) — A 15.986 millones de pesetas ascienden las obras actualmente en construcción con cargo a los planes que ha emprendido el Ministerio de Educación y Ciencia para conseguir 611.420 nuevos puestos de Enseñanza General Básica, según ha informado un portavoz de dicho Departamento.

Este vasto plan ministerial, que tiene por objeto hacer frente a la «explosión de la enseñanza» que se ha producido en la sociedad actual, de acuerdo con los objetivos de la ley de Educación, se ha dividido en dos grandes acciones: una, a base de planes de urgencia de construcción de colegios nacionales, y una segunda, de planes ordinarios de actuación.

Los planes de urgencia son nueve y se desarrollan en ocho regiones que abarcan un total de 21 provincias. Estos planes comprenden en total la construcción de 738 centros, que integran 9.482 unidades y habilitarán 379.280 puestos escolares.

Los correspondientes a Andalucía (55.040 nuevos puestos escolares), Galicia (41.280 puestos), Vascongadas (37.440 puestos), Canarias (30.560 puestos) y otro en las Vascongadas, de educación preescolar, con 29.840 nuevos puestos, estarán terminados dentro del presente año. Los cuatro planes restantes, correspondientes a Valencia (39.840 puestos), Madrid (50.160 puestos), Barcelona (78.080 puestos) y Asturias (17.040 nuevos puestos) quedarán concluidos para el mes de julio de 1973.

Paralelamente a estos planes de urgencia, se vienen realizando los ordinarios, que permitirán habilitar otros 232.140 puestos, y tienen prevista una inversión de 4.548 millones.

## Toma de posesión en la Autónoma

MADRID. (Resumen de agencias.) — «Gobernar hoy la Universidad es un verdadero arte», dijo ayer el rector de la Universidad Autónoma de Madrid, Julio Rodríguez, en el acto de toma de posesión del nuevo vicerrector y secretario general de la Universidad. El profesor Rodríguez Martínez señaló que la nueva Junta de gobierno de la Universidad, ratificando el acuerdo de la saliente, había solicitado la medalla de oro de la Universidad Autónoma para el ex rector, Luis Sánchez Agesta, y, por último, indicó que el gobierno de la Universidad no es labor de unos pocos, sino de todos y que la finalidad que persigue la nueva Junta de gobierno es lograr la paz, la amistad y la concordia para traer a la

Universidad la atmósfera necesaria para poder trabajar e investigar.

## Peticiones del Magisterio

MADRID. (De nuestra Redacción.) — La Comisión permanente de la Junta Nacional de dirigentes del SEM, en su reunión celebrada en Madrid los días 5 y 6 de octubre, ha tomado los siguientes acuerdos:

1. Que se promulgue rápidamente el decreto integrador del Magisterio en el Cuerpo de Profesores de Educación General Básica.

2. Que todo el profesorado de E. G. B. esté sometido al mis-

mo Estatuto jurídico y perciba idénticas retribuciones.

3. Que se promulgue el Estatuto de la función docente, comprendiendo todos los niveles y modalidades educativos.

4. Manifestar su solidaridad con la petición formulada por los Colegios de Licenciados respecto a la permanencia en sus puestos de trabajo de estos profesionales y llamar la atención del Ministerio sobre la situación de paro de los maestros de Primaria actuales y futuros de Educación General Básica.

5. Que se convoquen cuanto antes las pruebas restringidas para los maestros interinos.

6. Expresar su deseo de que la gratuidad de la E. G. B. se aplique en toda clase de centros, dando cumplimiento a lo establecido en la Ley General de Educación.

## Villar Palasí, en León

LEON. (Cifra.) — Ayer llegó a esta capital el Ministro de Educación y Ciencia, José Luis Villar Palasí, acompañado del secretario general técnico del Ministerio, señor Aragoneses; del director general de Universidades e Investigación, Luis Suárez Fernández, y de otros altos funcionarios del Departamento.

El Ministro inaugurará varios centros docentes, entre los que figuran tres nuevos institutos, cuatro colegios nacionales de Enseñanza General Básica y un edificio para la Delegación del Ministerio en esta ciudad, que lleva anejo un Colegio Mayor para 200 estudiantes universitarios.

## El 17 de octubre, apertura de curso en Madrid

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Aunque no se conoce todavía oficialmente la fecha de la apertura del curso universitario en la Universidad de Madrid, según informa la agencia Pyresa, en fuentes allegadas a la citada Universidad se afirma que tendrá lugar el próximo día 17 de octubre, en el transcurso de un acto que se desarrollará en el Paraninfo de la antigua Universidad de San Bernardo.

Mientras tanto, la Universidad Politécnica de Madrid ya ha abierto sus aulas y funcionan varias de las Universidades españolas, como la de Granada (ver ARRIBA de ayer) y Oviedo, y Pontificia de Salamanca. Otras Universidades tienen anunciada su apertura para fecha próxima.

## Aplazada la apertura de curso en Barcelona

BARCELONA. (Pyresa.) — La apertura oficial de curso en la Universidad, que tenía que haberse efectuado ayer, fue suspendida. El Rectorado de la Universidad facilitó la siguiente nota: «Ante las dificultades que presenta la adecuada organización docente, inscripción de alumnos, locales, dotación de profesorado y renovación de cargos en las Facultades, la Junta de Gobierno de la Universidad de Barcelona ha acordado aplazar hasta nuevo aviso la apertura oficial del curso 1972-73.»

# España, puerto franco de Iberoamérica en Europa

✖ Servirá de enlace del mundo de la ciencia y de la educación de los dos continentes

✖ Recomendaciones del Seminario de Educación Científica y Educativa de La Coruña

LA CORUÑA. (De nuestro enviado especial.) — No podía ser otro lugar mejor que Galicia, y más concretamente que La Coruña, para este punto de reunión de periodistas, científicos y educadores: de ambas orillas en torno al vital tema de nuestro tiempo como es la información científica, técnica y educativa en los grandes medios de difusión de masas. Y no podía ser otro lugar, porque para reuniones con iberoamericanos, Galicia tiene una significación especial, como me decía hace unos instantes el director de «La Mañana», de Montevideo, Eugenio Baroffio, un poco antes de iniciarse las discusiones de las recomendaciones del Seminario sobre información educativa y científica entre Europa y América, que durante cinco días se está celebrando en esta ciudad. Este lazo de unión entre Europa y América fue tratado en más de una ocasión en las discusiones de estos días y hasta recogido, implícitamente, en las recomendaciones finales. «Para un mejor conocimiento de la problemática de la educación se propuso —puede leerse en el informe del Seminario aprobado ayer— que a través de los periódicos se establezca un puente entre Europa y América Latina a través de España, país que por razones históricas y lingüísticas puede ser el puerto franco de cualquier lanzamiento de un programa de educación.»

Porque lo que se ha tratado en La Coruña es tratar de aunar y de coordinar los esfuerzos dispersos de nuestros países en una acción común para lograr una mejor información de los temas educativos y científicos como instrumentos de desarrollo integral y de educación permanente de los pueblos.

«La ciencia —había dicho el director del Centro Internacional de Estudios Superiores de Periodismo de Estrasburgo, Jacques Leaute— es la gran catedral de nuestro tiempo.» La divulgación científica abre la puerta de esa catedral al gran público y le permite conocer el mundo de las realidades de este tiempo, aquel que, en definitiva, va a mover su vida íntima y colectiva. Hurtar el bulto a esta realidad de nuestro tiempo es negar la evidencia, y la Prensa de Latinoamérica y de España, junto a los representantes europeos y los organismos internacionales, y

nueva participación significativa de científicos y educadores, quiere participar en la apertura de esta puerta de la catedral de nuestro tiempo. Sabe que en ello, quizá un poco intuitivamente hasta ahora, se juega su destino, como comunidad y como cada uno de sus pueblos.

La necesidad de una colaboración más estrecha entre la Prensa, la ciencia y la educación de los países de habla española y portuguesa, una necesidad sentida por todos los pueblos de nuestra comunidad, como se ha demostrado estos días en La Coruña, se ha plasmado en una serie de recomendaciones dirigidas a la OEA (Organización de Estados Americanos), OEI (Oficina de Educación Iberoamericana) y UNESCO, y cada uno de los Gobiernos de los países de Europa a América. Son unas recomendaciones que tal vez puedan discutirse, pero que evidencian un estado de opinión, una inquietud, un deseo y una urgencia de ir a cubrir este hueco que nos separa del desarrollo. Los pueblos de nuestra estirpe tienen ansia de saber y un grupo de representantes de su Prensa, de su ciencia y de su educación quieren colaborar en la emocionante tarea de sembrar conciencia sobre esta realidad, esta exigencia casi física.

La sesión de clausura de ayer, en la que debatieron las recomendaciones finales, a la espera del acto de clausura de mañana, estuvo presidida por el presidente del Seminario, Manuel Calvo Hernando, a quien acompañaba el secretario general de la OEI, señor Barón Castro, y el director del Programa Regional de Desarrollo Educativo de la OEA, señor Ocampo. El acto era una realización práctica del acuerdo firmado en Washington el 26 de junio del pasado año entre la OEI y el Consejo Interamericano para la Educación, la ciencia y la cultura. El que estas sesiones de trabajo pasen a ser instrumento de desarrollo de nuestros pueblos y un aire nuevo cara a una conciencia de su propio peso específico, sin complejos de inferioridad ni falsas grandezas, depende, en buena parte, de las acciones que se tomen. Ahora bien, lo que nadie puede poner en duda, es que el camino está abierto y que es muy preciso.

Octavio RONCERO

## Los agricultores ante los precios

# EL CAMPO NO ES RESPONSABLE AFIRMA LA COMISION PERMANENTE DE LA HERMANDAD DE LABRADORES Y GANADEROS

MADRID. (Resumen del SIS.) — El campo no es responsable, ni mucho menos culpable, de la inflación, sino antes al contrario, una de sus víctimas más perjudicadas. La agricultura española, cuyo nivel de renta es netamente inferior al de las restantes actividades productivas del país, denuncia su preocupación y alarma por el progresivo encarecimiento de los precios de los artículos que consume en proporción muy superior a lo que crecen sus rentas de trabajo.

Las gentes del campo —afirma la Comisión Permanente de la Hermandad Sindical Nacional de Labradores y Ganaderos— soporan sobre sus debilitadas economías el peso de dos «cestas de la compra». La de diario —no se olvide que el campesino adquiere hoy en el mercado la mayor parte de los artículos que la integran— y la que comprende la compra de maquinaria, abonos, utensilios y toda clase de medios de producción, cuyos costos se elevan día a día.

## Debe reestructurarse el sector comercio

Consideran los agricultores que lo mismo que el campo ha realizado un considerable esfuerzo para reestructurarse, hasta el punto de haber reducido en quince años su población activa a la mitad, incrementando, en cambio, de forma notable sus producciones, el sector comercio debe enfrentarse con la realidad de su deficiencia estructural, evitando una proliferación de establecimiento al servicio de un censo sensiblemente igual de consumidores.

Por otra parte, los agricultores españoles consideran perfectamente justo que se persiga el fraude, entre otras muchas razones porque cuantas menos adulteraciones se produzcan, mayor será la cantidad de productos a vender, sobre todo teniendo en cuenta que la calidad de producción primaria, antes del proceso de transformación, se ha incrementado poderosamente en los últimos años, gracias al esfuerzo de los propios agricultores. Estiman, por lo tanto, que debe exigirse la aplicación del Código Alimentario, como garantía de los consumidores.



## VALENCIA

### Más jardines y zonas verdes para las ciudades españolas

VALENCIA.—Todas las capitales y ciudades españolas de más de 50.000 habitantes deberían incluir jardines y zonas verdes en las nuevas urbanizaciones, según una de las conclusiones adoptadas por el Simposio Nacional de Jardinería Municipal y Zonas Verdes.

Estas conclusiones fueron aprobadas en la sesión de clausura del mencionado Simposio, en el que participaron representantes y técnicos de los Ayuntamientos de diversas capitales españolas.

Para que aquella conclusión se llevara a cabo, los reunidos acordaron dirigir un ruego en tal sentido a las autoridades competentes.

En otra de las conclusiones se insta al Ministerio de Educación y Ciencia para que dentro de los colegios de enseñanza general básica se reserven espacios para prácticas de jardinería, huertos escolares e instalaciones como lugar apropiado para una libre expansión de la imaginación aplicada a las plantas.

También se puso de manifiesto la necesidad de que los jardines existentes dentro del casco urbano de las ciudades sean catalogados por los Municipios, a fin de que se tengan en cuenta en la redacción de los planes de urbanismo.

Asimismo se apoyó la idea de promover campañas pro jardines y zonas verdes a escala nacional.

Por otro lado acordaron solicitar del Ministerio de Información y Turismo que en los Municipios turísticos se exija al clasificar los establecimientos hoteleros una superficie determinada de zona de jardín, en relación con el número de plazas y categoría del establecimiento.

#### «Iberflora 72»

VALENCIA.—El éxito de «Iberflora-72» es de don Alfredo Sánchez Bella, afirma el secretario de las Comunidades de Regantes de Valencia, don Vicente Giner Boira, en un artículo que ayer publicó en el diario «Las Provincias» de esta capital.

Hay que valorar, dice más adelante, el esfuerzo de organizadores y participantes y «hacerles partícipes de nuestra gratitud». «Los ejecutores materiales—agrega el articulista—lo han convertido en cosa palpable y viva ante nuestra vista, pero la idea original y creadora fue de don Alfredo Sánchez Bella.»

«No es una idea recién surgida—explica el señor Giner Boira—: nuestro Ministro de Información y Turismo llevaba este proyecto hace meses y aún años con el deseo de realizarlo.»

#### Ciudad Sanitaria en Murcia

MURCIA.—Mil doscientos millones de pesetas serán invertidos por el Instituto Nacional de Previsión en la construcción de una ciudad sanitaria a siete kilómetros de esta capital.

Dicho centro dispondrá de hospital general, otro maternal e infantil y escuela de enfermeras. En total, contará con 731 camas y 130 cunas.

La escuela de enfermeras será capaz para 112 alumnas en régimen de internado. Tendrá 14 salas de rayos X, 17 quirófanos y una unidad de vigilancia intensiva de 52 camas. Se alzarán sobre una superficie de 138.000 metros cuadrados, cuyo coste asciende a 25 millones de pesetas.

El mobiliario general y el instrumental clínico está presupuestado en 300 millones de pesetas. Su terminación está prevista para dentro de dos años y la apertura de ofertas para la subasta de estas obras será dentro de siete días.

#### Autorizado el proyecto de la «Corta de la Cartuja»

SEVILLA.—Por el Ministerio de Obras Públicas se ha autorizado definitivamente el proyecto de las obras de la «Corta de la Cartuja», cuya realización tanto supondrá pa-

ra la defensa de Sevilla de las avenidas del Guadalquivir, según se ha informado en la reunión de la Junta de Gobierno de la Federación Hidrográfica del Guadalquivir, celebrada en Sevilla.

Asimismo, esta Junta examinó el grave problema de abastecimiento de aguas que padece la provincia gaditana, para cuya solución emprenderá dos caminos paralelos, que aportarán, respectivamente, una solución definitiva y otra de emergencia, durante el lapsus que se lleve a efecto el anterior, que se prevee será de unos dos años. El primero supone obras por valor de unos ciento treinta millones de pesetas, que la Dirección General de Obras Hidráulicas piensa proponer al Gobierno dentro del próximo año, y la segunda, por su parte, supone la construcción de depósitos e instalaciones de reimpulsión, que aumenten, mientras tanto, el caudal al límite de la capacidad de las obras actuales.

#### Nuevo Alcalde de Tenerife

SANTA CRUZ DE TENERIFE.—El Ministro de la Gobernación ha aceptado la dimisión del Alcalde de esta capital, don Javier de Loño Pérez, y ha designado a don Ernesto Rumeu de Armas para dicho cargo.

El nuevo Alcalde es ingeniero de Caminos, tiene cincuenta y seis años de edad y es natural de Santa Cruz de Tenerife, donde en la actualidad desempeña el cargo de jefe del Servicio Hidráulico de la Provincia.

#### Treinta y cinco mil norteamericanos a la Costa del Sol

MÁLAGA.—Más de 35.000 súbditos norteamericanos tienen anunciada su llegada a esta ciudad en el presente mes de octubre, según han informado en el aeropuerto de Málaga.

El viaje lo realizarán por vía aérea, en unos 175 aviones previstos hasta el momento.

Estos turistas norteamericanos pasarán sus vacaciones de invierno en diferentes puntos de la Costa del Sol.

## EN BUSCA DE SOLUCIONES PARA LA UVA MANCHEGA

CIUDAD REAL.—Para hoy se ha anunciado una reunión en la Casa Sindical de Socuéllamos, a fin de estudiar la situación creada por la podredumbre de la uva en gran parte de los términos vitícolas de la provincia y pedir al Gobierno la declaración de zona catastrófica, así como analizar las posibles consecuencias de dicha situación y encauzar las gestiones tendientes a paliar los graves daños que cabe esperar se deriven de la misma.

A la reunión, además del Gobernador Civil de la provincia, asistirán el Presidente del Sindicato Nacional de la Vid, subdirector general de Productos Vegetales, Procuradores en Cortes de la provincia y delegados de Sindicatos y Agricultura, así como una representación del FORPPA y los presidentes de las Hermandades de Labradores de los términos municipales más afectados por los daños en la uva.

#### La vendimia en el Ribeiro de Avia

ORENSE.—En unos treinta millones de kilos se calcula la cosecha de uva de este año, en la zona del Ribeiro de Avia.

Días pasados comenzaron a vendimiar la casi totalidad de vinicultores, entre ellos los afiliados a la Cooperativa del Ribeiro.

Los treinta millones de kilos de uva suponen aproximadamente una producción de algo más de doscientos mil hectolitros de vino. Corresponden a la Cooperativa entre un cuarenta y un cuarenta y cinco por ciento de la producción total.

En varias zonas de la provincia, Valdeorras, Monterrey y Orense, la producción es sensiblemente superior a la del pasado año.

En la comarca del Ribeiro las pruebas efectuadas hasta el momento serán que, aunque la producción es sensible, el vino ha adquirido un gramado más con lo que se obtiene un más alto rendimiento de la cosecha.

En otras zonas de la provincia, la cosecha fue atacada por el mildiú, llegándose a perder en algunas zonas la casi totalidad de la misma.

#### Reuniones sobre cultivos pratenses

BADAJOS.—Durante tres jornadas consecutivas, a partir de hoy, se celebrarán en Zafra y Badajoz importantes reuniones para programar una serie de cultivos relacionados con la campaña pratense de la próxima primavera, así como tratar igualmente de potenciar al máximo el ganado ovino. A estas reuniones asistirán el director general de la Producción Agraria y el director general de Industrias y Mercados en Origen de Productos Agrarios, así como tres subdirectores generales del primer departamento citado y un subdirector general del segundo, y otros destacados técnicos de ambas Direcciones Generales.

#### La vendimia en Albacete

ALBACETE.—Los grandes temporales de agua caídos por el territorio provincial han puesto

en grave situación a los cosechadores de uva. Estas precipitaciones están obligando a una urgente recogida, debido a que se corre el riesgo de que el fruto se pudra, como de hecho está ocurriendo, especialmente en la localidad de Villarrobledo, donde la cosecha de la actual campaña ha quedado reducida en un 30 por 100. Con el fin de intentar salvar la situación, se están contratando urgentemente cuadrillas de vendimiadores. De todas formas, lo que ya no se puede solucionar al bajo rendimiento en grados. Esta será una de las cosechas que se han de clasificar como malas, cuando al principio aparentaba todo lo contrario. Los organismos oficiales tienen conocimiento de los hechos, y en lo posible intentarán ver la forma de buscar las soluciones más aconsejables.

#### Ganaderías diplomadas

MADRID.—Mediante dos resoluciones emanadas de la Dirección General de la Producción Agraria, afecta al Ministerio de Agricultura, que hizo públicas ayer el «BOE», se otorga el título de Ganadería Diplomada a las explotaciones ganaderas de don Fructuoso Plans y Sanz de Bremond, situada en la finca «La Masada», ubicada en el término municipal de Ciudad Real, y del Grupo Sindical de Colonización 10.385, situada en la finca «Eras Altas», perteneciente al término municipal del Campo de Peñaranda (Salamanca).

## PLAZA MAYOR

### Una nueva dimensión de Gerona

Si alguien que hubiese estado en Gerona, la «Inmortal Ciudad de los Sitios», hace veinte años y, desde entonces, jamás hubiese puesto sus pies en la ciudad, en las comarcas todas gerundenses, incluidas las poblaciones de la maravillosa, turística y elevadamente rentable Costa Brava, y viniese ahora, en estos días de 1972, recibiría, con total certeza, un impacto conmocionador y exclamaría: ¡Si no lo estuviera viendo, no lo creería!

Gerona capital «ha saltado» desde el casco viejo, entrañable y admirable, al otro lado del Onyar y se está expandiendo a lo largo y a lo ancho de su término. Una Gerona-capital nueva ha nacido y aumenta de día en día. Se construyen centenares de viviendas, surgen urbanizaciones, calles y vías de mayor amplitud van dando una nueva configuración, urbana y urbanística a la ciudad. Nuevas industrias se unen a las existentes, se instalan nuevos servicios y establecimientos comerciales; aumenta—casi hasta la asfixia—el parque automovilístico; apenas queda un tejado de inmueble que no tenga un bosque de antenas de televisión; mercados nuevos y modernos son construidos para facilitar a las amas de casa la proximidad y la comodidad de sus compras. «Florecen» instalaciones escolares, estatales y privadas; da gloria, por las mañanas, ver cómo el mundo infantil gerundense «domina» las primeras horas y los primeros latires de la ciudad, a pie, unos, en autobuses o en coches particulares, otros, dirigiéndose a colegios y escuelas.

El Onyar—u Onar, en castellano—, el río que «parte por gala en dos» la capital, río de «disgustos», de comentarios sarcásticos y airados por sus crecidas y por ser culpable de inundaciones—algunas de ellas de graves consecuencias—, está sufriendo—y a punto de ser terminada—una impresionante obra de profundización, canalización ampliada y saneamiento, que hace abrir ojos asombrados a «los más viejos del lugar».

Y hasta un río enfadado, acerbamente criticado por los ciudadanos, como el Güell, está siendo «enterrado»... Sí, «enterrado». Es decir, a partir de la terminación de la obra

ción-enterramiento, el Güell dejará de ser un río libre, sucio y turbulento, pues su caudal se deslizará por una larga tubería cubierta por la que «circulará», domada y apresada, la torrentera invernal en crecidas, que serán reguladas por un «sifón», y no habrá ocasión de que arrastre y deposite en su cauce, como así era antes, aguas en desbordamiento ni suciedades antisaneitarias.

Otra obra, de costosos y delicados trabajos, de elevada inversión, lleva ya expeditivo camino hacia su completa terminación. Se trata de la que eliminará los «pasos a nivel» ferroviarios existentes en los puntos neurálgicos de la ciudad, mediante la construcción «elevada» de las vías ferroviarias, que discurrirán por encima de una conducción de cemento y hormigón, asentado sobre poderosos pilares de entramado de hierro y «alma» de cemento sólidamente prensado. Obra de gran porte, de problemas de ingeniería bien resueltos por los planificadores y constructores, que dará, asimismo, perfiles nuevos y de alta eficacia a las comunicaciones ferroviarias a su paso por la ciudad y a esta misma.

Estos tesoreros y racionales trabajos, este crecer y crecer, estas ordenaciones y crecimientos económicos, contribuyen a que haya como nuevos latires de la capital y de sus sectores todos. Y hablo de la vida cultural, artística y de creación espiritual: se publican libros—hay dos premios literarios que van tomando «carta de ciudadanía»: el «Inmortal Gerona» y el «Prudenci Bertrana», el primero, castellano, el segundo, catalán—; se presentan constantemente, aquí y allá, Exposiciones de artistas gerundenses; hay reuniones y encuentros culturales, conferencias, clases para aprender o perfeccionar el catalán, cursillos para jóvenes sobre periodismo, sociología, Arte...

Sí; está surgiendo una nueva Gerona a lo largo y a lo ancho de su «piel», más ordenada, más pujante, con mejores estructuras sociales e infraestructuras sanitarias, urbanas, de transportes, de positivas eficacias.

Alberto DE LAVEDAN





## LANGOSTAS INCOMIBLES

*El Festival de Otoño en Vietnam tiene su particular forma de festejarse. Ya que no pueden comer tan estupendo crustáceo se dedican a reproducirlo en juguetes para diversión de niños y mayores*



## LONDRES, UNA CIUDAD DE POBRES

LONDRES. (Efe.)—Los londinenses cada día son más pobres y la ciudad lleva camino de convertirse en una «bolsa de pobreza», ha dicho el jefe de Planificación del Ayuntamiento de esta capital, en el semanario «New Society».

Londres contribuye con el 28 por 100 a los impuestos nacionales sobre la renta, pero las rentas de los londinenses son «escandalosamente bajas», dice David Eversley. En 1971 sólo el 27 por 100 de sus habitantes tenían ingresos netos superiores a 20 libras a la semana (3.200 pesetas) y el 30 por 100 de los hogares de la ciudad ingresaban en total menos de 25 libras (3.968 pesetas).

Eversley señala que no está lejos el día en que la mitad de la población vivirá de subsidios y servicios gratuitos. La pobreza de la ciudad crecerá, crece el desempleo y el paro encubierto es aún peor.

Eversley pide más dinero al Gobierno para resucitar a Londres.

## UN EX PRESIDARIO, PREMIO NACIONAL DE PINTURA

NUEVA YORK. (Pyresa.)—Lawrence Condon ha ganado el primer premio de la Grand Gallery, dotado con 5.000 dólares, en un concurso de pintura nacional para artistas norteamericanos.

El óleo de Condon se titula «Escena de prisión y un estudio de mi amigo y compañero artista Joel Gainer ante la puerta de

su pequeña celda». En efecto, Condon ha pintado el tema que mejor conoce: la cárcel, ya que ha pasado casi la mitad de sus cuarenta años de edad en prisión, cumpliendo una sentencia por asalto a mano armada.

El artista ha declarado que es un pintor autodidacta y ha aprendido a pintar en la cárcel.

## PAGA LA FACTURA CON 26.000 MONEDAS

NUEVA YORK. (Pyresa.)—Elton Clark pagó con 26.000 pequeñas monedas la cuenta del hospital de Salem (Oregón), donde su esposa había dado a luz.

Los empleados del hospital hubieron de recoger las monedas, contarlas y dar un recibo al señor Clark.

## EL TIEMPO LIBRE

BONN. (Pyresa.)—El 30 por 100 de las madres en las ciudades y el 40 por 100 en las zonas rurales se muestran cansadas e indiferentes. La causa de este cansancio, según ha declarado el doctor Funk, especialista en neurología, es el aburrimiento padecido por el ama de casa, que no suele sentir alegría por su trabajo. Por otra parte, la abundancia de tiempo libre no provoca ninguna compensación.

## CRUZARA EL DESIERTO EN SOLITARIO

LONDRES. (Efe.)—Geoffrey Moorhouse, escritor y ex periodista del «Guardian», ha anunciado su propósito de cruzar el desierto del Sahara, de Oeste a Este, en camello y en solitario, travesía aún no realizada por nadie.

Moorhouse, que espera tardar aproximadamente un año, comenzará su expedición muy pronto. Confiesa que únicamente permaneció solo, en una ocasión, durante tres días y que no le fue mal. No llevará radio porque no le interesa saber lo que pasa en el mundo.

Moorhouse afirma que no es un suicida, «este es un intento de conquistar el más corrosivo elemento que ataca la grandeza del espíritu humano: el miedo». El camellero solitario escribirá un libro contando sus experiencias.

El Sahara sólo ha sido cruzado por completo una vez, en 1964-1965, por unos belgas, en vehículos y por una ruta mucho más al norte que la que piensa utilizar Moorhouse.



## MATRIMONIO DE VIUDOS CON 19 HIJOS

*Parece de película, pero es verdad. Hoy en Minnesota se van a casar dos viudos. La cosa no tendría mayor importancia si no fuera porque cada uno tiene 19 hijos, respectivamente, de sus anteriores matrimonios. Esto es amor por las familias numerosas*

## VUELTA AL MUNDO EN 76 HORAS

BRUSELAS. (Efe.)—Un periodista belga, Pierre Thonon, de la revista «Pourquoi pas?», de Bruselas, regresó ayer a esta capital después de haber dado la vuelta al mundo en setenta y cinco horas y cincuenta y cinco minutos a bordo de un avión.

Thonon invirtió sesenta y ocho horas de vuelo real en su aventura, durante la cual sólo salió una vez de los aeropuertos, concretamente en Hong Kong.

Tras despegar del aeropuerto de Zaventem (Bruselas), el periodista hizo escalas sucesivas en Francfort, Roma, Karachi, Nueva Delhi, Bangkok, Hong Kong, Tokio, San Francisco, Nueva York y Shannon (Dublín). La escala prevista en Kuwait fue suprimida.

## 312 DOLARES LA BOTELLA DE CLARETE

LONDRES. (Efe.)—Ocho botellas de clarete, «Chateau Mouton Rothschild», de 1924, fueron vendidas anoche en la sala de subastas londinense Shoteby's por 1.000 libras (166.000 pesetas), a 312 dólares la botella. Este es uno de los precios más altos pagados en una subasta de vinos y licores.

El año 1924 fue excepcionalmente bueno para el clarete, y «Chateau Mouton Rothschild» sólo

lo produjo tres imperiales, el equivalente a 24 botellas.

El clarete más caro de los últimos tiempos fue adquirido por un comprador privado de Londres.

En Christie's, otra famosa sala de subastas londinense, terminó el miércoles una subasta de vinos y licores con unos ingresos de 140.000 libras (veintitrés millones doscientas cuarenta mil pesetas),



## TANDEM PARA 24 PERSONAS

*Podía ser una solución para ocupar poco sitio este tandem en el que pueden trasladarse 21 personas. Tiene 10 metros de largo y se ha construido para un programa infantil con destino a la televisión inglesa*



## Se agrava el conflicto del Ulster

# Incurción de guerrilleros protestantes en la República de Irlanda

## ● Se apoderaron de numeroso armamento perteneciente al IRA

LONDRES, 6. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Manuel Adrio.)—Anoche, tomando como modelo las incursiones israelíes en territorios árabes, varios comandos de la Asociación de Defensa del Ulster atravesaron la frontera con la República del Sur en una operación destinada a vaciar los arsenales del IRA. Según noticias confirmadas en Belfast, y que hoy fueron debatidas por el Gobierno inglés, los guerrilleros protestantes se apropiaron de numerosos rifles y de artefactos para la fabricación de bombas. La acción de los comandos de la UDA tuvo lugar en el condado de Monaghan.

El audaz golpe de mano de los defensores del orden impuesto por la fuerza por la comunidad protestante significa un nuevo y arriesgado paso en la escalada del conflicto del Ulster, quizá la más grave de las registradas últimamente por cuanto internacionaliza el problema y pudiera crear una seria fricción entre Londres y Dublín.

### Whitelaw, en Londres

El secretario de Estado para Irlanda del Norte, William Whitelaw, voló esta mañana a esta capital para informar de los acontecimientos. Antes de dar comienzo a la reunión periódica del gabinete, el Jefe del Gobierno se encerró en su despacho con los ministros más próximos a la crisis del Ulster: el de Asuntos Exteriores, sir Alec Douglas-Home; el de Defensa, lord Carrington, y el fiscal general, sir Peter Rawlinson. El «raid» de la UDA en territorio extranjero constituyó el tema central de la conferencia.

Con su acción agresiva, los activistas de la Asociación para Defensa del Ulster no han hecho sino agravar el conflicto, dando entrada legal a la Policía del Eire, que esta tarde declaraba su desconocimiento más absoluto sobre la entrada de comandos protestantes en el condado de Monaghan. No obstante, la crisis irlandesa se ha cubierto de más nubarrones y por el camino que sigue no parece estar lejos el día de la llegada de «cascos azules» a los verdes campos de Irlanda.

### Finaliza la Conferencia laborista

Al mismo tiempo que en el diario del Ulster se escribían estos nuevos acontecimientos, en Blackpool los laboristas cerraban la conferencia anual del partido aprobando una resolución en favor de sendas acciones para poner fin a la violen-

cia en Irlanda. «La solución sólo podrá ser encontrada por la vía de unas negociaciones —decía Shirley Williams, una de las voces más autorizadas del Socialismo inglés—, y después de suspender el acta de poderes especiales y el internamiento de personas sin juicio previo.»

La teoría de los laboristas es la de que el Comité propuesto por Whitelaw para estudiar los casos de los sospechosos de terrorismo debería estar dirigido por un juez independiente, preferiblemente de la Commonwealth. La señora Williams llamó también al orden al Eire para que modifique su constitución permitiendo la unificación de Irlanda con pleno asentimiento de católicos y protestantes.

Mientras tanto, las bombas y los disparos continúan sonando en las calles de Belfast. Esta tarde, un guerrillero del IRA cayó bajo el fuego de los soldados británicos, en Grosvenor Road, y varias personas resultaron heridas en una explosión. Como de costumbre.

### Futuro político del partido

BLACKPOOL, 6. (Efe.) — Los medios de difusión británicos se han unido por primera vez en la historia del país para luchar conjuntamente contra el Laborismo, ha acusado hoy el presidente del Partido Laborista, Anthony Wedgwood Benn.

Tan violento ataque ha sido lanzado en los minutos finales

de la conferencia anual del Laborismo que durante la presente semana se ha desarrollado en Blackpool.

Benn acusó particularmente al director de «The Times» por haber «inventado» un nuevo partido político. La acusación se refiere al artículo aparecido en la primera plana de dicho diario el pasado 30 de septiembre, en el que se avisaba que un ala del Laborismo podía separarse del partido para formar un nuevo grupo de centro si la conferencia de Blackpool votaba contra el Mercado Común.

La conferencia laborista ha terminado hoy con el refrendo del liderazgo de Harold Wilson y la incógnita de si su decisión de renegociar el acuerdo con la CEE y someter las nuevas condiciones a referéndum le ayudará a ganar las próximas elecciones generales.

El diario «Evening Standard», el primero en analizar los resultados de la conferencia, afirma esta tarde que queda aún pendiente el tema de la unidad del partido, ya que existen disensiones principalmente en el ala izquierda. Indica al respecto que el país va a hacer frente, probablemente, a un nuevo invierno de serios enfrentamientos entre el actual Gobierno conservador y los sindicatos.

Por su parte, «The Economist», que inserta un comentario sobre la actitud de la conferencia en torno al ingreso británico en la CEE, afirma que el Partido Laborista ha aparecido en la presente ocasión más absurdo que en ningún otro período de su historia.

Dicho semanario destaca que el liderazgo de Harold Wilson se ha visto respaldado, pero se muestra escéptico en cuanto a la posibilidad de que pueda triunfar en las próximas elecciones generales.

### Muere un miembro del UDA

BELFAST, 6. — Un miembro de plena dedicación del Regimiento de Defensa del Ulster fue asesinado a primera hora de esta mañana, a cien metros de su casa, en el condado de Tyrone.

El Regimiento de Defensa del Ulster es una organización paramilitar oficial, cuyos miembros, interinos o permanentes, realizan funciones auxiliares para las fuerzas de seguridad.

El cuerpo de Thomas Olthert, soltero de treinta años, uniformado y con un revólver, apareció a las siete de la mañana entre su casa y el próximo cuartel del regimiento a donde se dirigía la víctima.

Los miembros del UDA constituyen un frecuente objetivo del IRA.

Por otro lado, se sabe que el Ejército británico vigila hoy especialmente las centrales eléctricas del Ulster por temor a que el IRA repita los ataques efectuados esta noche sobre instalaciones de este tipo.

En la pasada madrugada, alrededor de Omagh y Newton Stuart, dos explosiones dejaron sin luz a parte de los condados de Tyrone y Fermanagh.

## Próxima entrevista Bahr-Gromyko en Moscú

BONN, 6. (Efe.)—El posible ingreso de las dos Alemanias en las Naciones Unidas, será el tema principal de las entrevistas que mantendrá en Moscú el secretario de Estado de la Cancillería Federal, Egon Bahr, con el ministro soviético de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko.

El portavoz gubernamental de Bonn, Conrad Ahlers, subrayó esta mañana en una rueda de Prensa que Bahr tratará igualmente en Moscú del estado actual de las conversaciones interalemanas sobre la firma de un tratado funda-

mental, aunque precisó que tal cuestión depende únicamente de Bonn y de Berlín Este.

La invitación a Moscú del «brazo derecho» del canciller Brandt en su política de apertura al Este fue calificada por el portavoz gubernamental de síntoma de mejoramiento en las relaciones germano-soviéticas.

Bahr viajará a Moscú el próximo domingo acompañado de varios funcionarios de la Cancillería federal y del ministerio de Asuntos Exteriores.

### ANALISIS

## OTRO VIAJE A MOSCÚ

Puesto que Egon Bahr, secretario de Estado de la Cancillería Federal, es el hombre que dialoga con su colega de la Alemania oriental, Michael Kohl, sobre la elaboración de un tratado interalemán, no hay duda del objetivo de su viaje a Moscú: se trata de ese famoso tratado. Y como se afirmaba a comienzos de verano que el tratado, tercera fase de las negociaciones entre Bonn y Pankow, sería firmado rápidamente —en ocasiones se daba por inmediato el desenlace—, puede suponerse que la demora en las esperanzas puestas se debe a algún obstáculo y Egon Bahr acude al Kremlin para obtener allí una ayuda. El obstáculo existe y es considerable. Las conversaciones que Bahr y Kohl vienen celebrando tienen por objeto ponerse de acuerdo sobre «unas bases comunes, como entre dos Estados independientes, que regulen relaciones normales y vecinales entre Bonn y Berlín Este». Para pasar de los contactos a las conversaciones fueron precisos dos años. Para pasar de las conversaciones a las negociaciones se precisó menos tiempo: en agosto de este año se dio la luz verde a los dos secretarios de Estado. Pero la realidad es que desde esa fecha no se avanza en la definición del carácter de estas relaciones ni en la denominación que tendrán los representantes en las respectivas capitales de ambas Alemanias.

Pankow es tajante en sus exigencias: las relaciones diplomáticas entre las dos Alemanias deben sentarse sobre las bases del derecho internacional, como si se tratara de países absolutamente extraños y a nivel de embajadores. Es el «abgronzung», la dislocación total de la Alemania tan difícilmente unificada a partir de Bismarck. Bonn habla de dos Estados en una nación alemana y propone para los representantes calificaciones menos graves que las de embajadores. Un representante de Bonn en Pankow no puede sentirse allí tan ajeno a la atmósfera histórica y a la comunidad de lazos de sangre y de destino como el embajador de Tailandia o el de Suecia. Por debajo de estas posiciones respectivas late algo más serio. Para Hoenacker, el sucesor de Ulbricht, la Alemania oriental permanecerá eternamente como un Estado comunista, diferente y fríamente distinta a la Alemania occidental, salvo que algún día Bonn sea también la sede de un gobierno comunista. No habrá Alemania unificada más que bajo el signo del comunismo. Para Bonn, mientras permanezca viva —e inscrita en el tratado—, la noción de nación alemana existirá la esperanza de una reunificación, conservando las dos Alemanias sus sistemas. No sería la primera vez que los Estados y Cortes alemanes, las Alemanias de que hablaba madame Stael, tejieran los lazos más o menos sólidos de una Federación o de un Zollverein. Si se quiere, ésta es una posición sentimental, una especie de cita ante la Historia. Pero Bonn no puede hacer menos.

Tampoco puede hacer más y Pankow está dispuesto a que ni siquiera ese «menos» le sea concedido a Willy Brandt. Así, las negociaciones interalemanas se encuentran en un callejón sin salida. Pankow no tiene prisa y las va alargando. Pero Willy Brandt se encuentra ante las puertas de las elecciones del 19 de noviembre y necesita apremiantemente obtener un éxito para exhibirlo ante un electorado que puede depararle una desagradable sorpresa. ¿Obtendrá Bahr éxito en su búsqueda de apoyo de Moscú? Su mejor argumento es que si Willy Brandt no gana las elecciones, todo será más difícil con un gobierno Barzel-Strauss. Pero también puede equivocarse. Moscú ha visto que logró de Nixon lo que no obtenía de Johnson y fue el conservador Presidente republicano quien hizo el viaje a Moscú y Pekín, que no realizó el joven Kennedy.

J. L. GOMEZ TELLO

## ENTREVISTA LOPEZ BRAVO-WALDHEIM

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 6. (Efe.)—El Ministro de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, se entrevistó hoy, viernes, con el secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim.

La conversación, que giró en torno a los problemas que tiene planteados la ONU en la actualidad, fue descrita como cordial, tanto por diplomáticos españoles como por portavoces de la Organización. Acompañó a López Bravo en su visita al secretario general, en el piso 38 del edificio de la ONU, el embajador español, Jaime Alba.

El Ministro español también mantuvo en la mañana de hoy otra entrevista con el presidente de la actual Asamblea General, el polaco Stanislaw Trepzinski, con quien trató los temas más importantes de la sesión.



## JAPON DARA EXPLICACIONES A VARIOS PAISES ASIATICOS

TOKIO, 6 (Efe, Afp).—Japón enviará la semana que viene a tres representantes especiales a varios Gobiernos asiáticos, para darles explicaciones sobre la normalización de las relaciones chino-japonesas, se ha anunciado hoy de fuente oficial en Tokio.

Kiichi Aichi, ex ministro de Asuntos Exteriores, comenzará el jueves un viaje que le llevará, sucesivamente, a Indonesia, Singapur, Tailandia, Filipinas y Malasia. Toshio Kimura, ex director general de la Agencia de Planificación Económica, irá a Corea del Sur el próximo martes. Por su parte, el vicepresidente parlamentario de Asuntos Exteriores, Masahisa Aoki, saldrá el lunes para Vietnam del Sur, Camboya y Laos.

Cada representante irá provisto de una carta personal del primer ministro, Kakuei Tanaka, destinada a los dirigentes de los diferentes países.

Según los observadores, el Gobierno japonés tiene la intención de realizar una nueva política asiática, de acuerdo con las reacciones recogidas por los tres enviados en el transcurso de sus visitas. El primer ministro, por lo demás, informó ayer al jefe de un Partido de la oposición que se disponía a ir él mismo a los países del sudeste asiático.

En los medios bien informados se estima que el Gobierno japonés no puede enviar un representante especial a Formosa, a causa de la ruptura diplomática entre ambos países. Se afirma, sin embargo, que el Partido gubernamental Liberal Demócrata mandará a Taipeh un enviado especial, a título oficioso.

## HERB LUBALIN, UN DISEÑADOR GRAFICO DE RENOMBRE MUNDIAL, EN ESPAÑA



Aprovechando la estancia por primera vez en España de Herb Lubalin, la agencia de publicidad Delpire-Adviso invitó a importantes miembros del mundo español de la publicidad, del marketing, de la Prensa y de TV a una presentación de trabajos de este gran diseñador.

Al acto, que se celebró en un céntrico hotel madrileño, asistió más de un centenar de personas.

Entre otras cosas, Herb Lubalin señaló la necesidad para un diseñador gráfico o un director de arte de comprender que todas las fases de comunicación de una empresa o un organismo deben formar un todo.

El diseñador gráfico o director de arte es tan sólo un eslabón del esfuerzo total de comunicación de una empresa.

También afirmó que en los próximos diez años en Estados Unidos existirán empresas de especialistas en nada y expertos en todo el proceso de comunicación. Esto con el fin de evitar el «gap» entre diferentes especialistas que están desconectados entre sí, lo que se traduce en una falta de efectividad y de rentabilidad.

A continuación presentó más de 150 diapositivas, muy características de lo que Herb Lubalin llamó «comunicación total».

Cerró el acto un cock-tail. Esta exposición constituyó un tanto para la agencia Delpire-Adviso, en su deseo de contribuir al enriquecimiento compartido de los profesionales del marketing y la publicidad, como dijo su director general, Stanley Bendelac.

# Manifestaciones contra la «caza de árabes» en Alemania Federal

## ● Aunque Bonn lo niega, corren rumores de que Israel ha exigido una «limpieza»

BONN, 6. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, César Santos.) En la mayor parte de las ciudades alemanas con Universidad o Escuelas Superiores tienen lugar estos días manifestaciones de protesta contra la «caza de árabes». La prohibición por las autoridades alemanas de las dos organizaciones árabes, Unión General de Estudiantes Palestinos y Unión General de Trabajadores Palestinos, ha sido seguida de una acción policiaca absolutamente desafortunada, desde el punto de vista diplomático y político. Se desconoce con exactitud el número de estudiantes o trabajadores árabes que han sido detenidos o expulsados hasta ahora. La «limpieza» se está llevando a cabo de modo tan radical y precipitado que no tiene nada de extraño que estén pagando también justos por pecadores, y Bonn se esté exponiendo a duras y justificadas críticas.

Por parte oficial, ayer se desmintió una intervención de Israel exigiendo esta ola de «limpieza» a gran escala. El mentís no puede, en modo alguno, impedir que se siga creyendo que Tel Aviv ha echado su cuarto a espadas en esta ocasión, lo que, dicho sea de paso, supone una equivocación censurable. La prohibición de las dos citadas organizaciones y la persecución de estudiantes y trabajadores árabes ha sido aplaudida ayer por las autoridades israelíes, al expresar éstas su gratitud a Bonn por tales medidas. Estas muestras de satisfacción comprometen a la República Federal.

### Desaprueban los métodos de la Policía

El baño de sangre de Munich no se repara echando la red a derecha e izquierda y colgando precipitadamente el cartel de terrorista a todo ciudadano árabe, simplemente por disponer de tal nacionalidad. La juventud alemana no es hoy antijudía y las manifestaciones indignadas de estos días, bloqueando el tráfico y gritando con grandes pancartas su protesta contra lo que ellos califican de «proceder terrorista» de la Policía, no van dirigidas contra Israel, aunque corran el riesgo de poder ser explotadas en ese sentido. Que la República Federal se convierta en escenario de grupos terroristas extranjeros lo rechazan las juventudes alemanas de todas las tendencias políticas con la misma fuerza que el canciller o los miembros de su Gabinete. Lo que hoy se desaprueba en amplios sectores del país es la forma en que se está realizando la «limpieza». El hijo de un alto funcionario de los servicios secretos de un país árabe que ha desaprobado en todo momento la violencia de los guerrilleros palestinos, y hasta los ha perseguido, pasó tres días en una cárcel del sur de Alemania, siendo luego expulsado del país sin más consideraciones.

Sin duda, Bonn está dando con estas redadas gusto y satisfacción a uno, pero está poniendo seriamente en peligro la normalización de sus relaciones con los Estados árabes. Las reacciones de éstos no han sido hasta ahora espectaculares, pero pudieran serlo y Bonn tiene que contar con ello. Aunque sin las trágicas dimensiones del atentado de Munich, los terroristas árabes han actuado también en otros países europeos. Ninguno de ellos se ha decidido por una limpieza tan radical y despiadada. Los árabes hablan ya de la República Federal como de «su enemigo número dos».

### Relaciones Bonn-El Cairo

NACIONES UNIDAS, 6. (Efe-Uri-AFP-Reuter).—Walter Scheel, ministro de Asuntos Exteriores de la República Federal Alemana, y Mohamed el Zayat, de Egipto, celebraron en las Naciones Unidas una entrevista, al término de la cual declaró Scheel que la completa normalización de las relaciones entre Bonn y El Cairo se encontraban en buen camino.

Particularmente, el embajador designado de la República Federal Alemana en El Cairo, que había llegado a Egipto unos días

antes del drama de Munich, y que no había tenido ocasión de presentar sus cartas credenciales, será invitado a hacerlo próximamente.

Por su parte, el Gobierno egipcio ha nombrado un embajador que viajará, en breve, a Bonn.

### Libia niega el visado a alemanes

Libia ha negado los visados de entrada a ciudadanos alemanes occidentales, como represalia por las «medidas vejatorias» que sufren actualmente los ciudadanos árabes en la República Federal Alemana, anunció ayer la radio de Trípoli, oída en El Cairo. Un funcionario del ministerio de Asuntos Exteriores libio —añadió la radio—, dijo que se trata de «la primera reacción árabe positiva» con respecto a la República Federal de Alemania, en represalia contra las vejaciones sufridas por los árabes en dicho país. El ministro libio de Asuntos Exteriores, añadió el funcionario, dirigió hace dos días una nota a la Liga Árabe, pidiendo que sea adoptada a este respecto una actitud árabe unificada. En caso contrario, decía la nota, Libia tomaría las medidas que juzgara apropiadas en este sentido.

### Estudiantes palestinos asaltan un Consulado alemán

Unos veinte estudiantes palesti-

nos han entrado hoy en el Consulado de Alemania Federal en Argel y retenido en calidad de rehenes a dos empleados del mismo, el vicescudatario y su secretaria durante más de una hora, según fuentes bien informadas.

Los asaltantes a dicha representación diplomática lograron cortar una línea telefónica, pero no causaron ningún otro daño antes de parlamentar con la Policía argelina y abandonar la sede consular germano-occidental, añaden las fuentes.

Según los mismos informadores, los estudiantes son miembros de la UPS, una de las organizaciones estudiantiles palestinas prohibidas por el Gobierno de Bonn durante la semana en curso.

### Terminó la reunión de la Federación Árabe

EL CAIRO, 6. — Los jefes del Estado de Egipto, Libia y Siria han dado por terminadas las conversaciones de dos días de duración sobre asuntos referentes a la Federación de Repúblicas Árabes, informa la agencia de Prensa del Oriente Medio.

El Presidente egipcio, Sadat, y sus colegas El Assad (Siria) y el coronel Gaddafi (Libia) comenzaron ayer su segunda reunión trimestral. Las deliberaciones de ayer, según el diario «Al Ahram», se centraron sobre tres temas principales: la situación en Oriente Medio, las futuras relaciones entre la Federación y la planeada fusión de Egipto y Libia, así como sobre las medidas para fortalecer la estructura organizativa de la Federación.

### Carta explosiva al embajador egipcio

BRUSELAS, 6. — Según informaciones difundidas por la radiotelevisión belga, la Policía de Bruselas habría descubierto hoy aquí una carta dirigida al embajador de Egipto en Bélgica, conteniendo en su interior una carga explosiva.

La Brigada Social de Investigación (BSR) y los servicios especializados del Ejército, según la misma fuente, se habrían hecho cargo del envoltorio para inutilizarlo.

## SIETE VASCOS, EXPULSADOS DE FRANCIA

BAYONA (Francia), 6. (Efe).—Siete vascos españoles, residentes en el Departamento de Pirineos Atlánticos (sudeste), van a ser expulsados de Francia por desarrollar actividades «incompatibles con su calidad de refugiados, calidad que les impone una estricta neutralidad política», según se hizo público hoy en un comunicado de la Prefectura del Departamento.

Los siete fueron detenidos esta mañana por la Policía, que les notificó los mandatos de expulsión del país, siendo conducidos posteriormente a diferentes Departamentos del Norte y del Este de Francia, en los que quedarán confinados «a la espera de otro país que les dé acogida», dice el comunicado.

Se trata de Juan Echave, residente en Bécou; Javier Zumalde, en Ascain; Manuel Guarmendia y José Miguel Luján, en San Juan de Luz; Tomás Pérez Revilla, también en San Juan de Luz, y de Domingo Iturbi y Manuel Pagaoga, en Saint Palais.

En el comunicado se dice también que la medida ha sido adoptada por «diversas acciones que han alterado el orden público en la región de Bayona».



## EN SOMALIA

# Tanzania y Uganda firmaron un acuerdo de paz

● El texto se dará a conocer en los próximos días

MOGADISCIO, 6. (Efe-Reuter.)—Los ministros de Asuntos Exteriores de Tanzania y Uganda partieron hoy de esta ciudad con destino a sus respectivas capitales, tras firmar un acuerdo de paz entre los dos países. No se han revelado detalles de este acuerdo, que se firmó anoche, por los dos ministros.

Según el ministro de Asuntos Exteriores de Somalia, Omer Arteh, que presidió las conversaciones, este acuerdo será publicado simultáneamente en Dar-Es-Salaam, Kampala y Mogadiscio en los próximos días.

## Amin reitera su decisión sobre los asiáticos

El Presidente Amin, de Uganda, ha vuelto hoy a repetir su determinación de que todos los asiáticos no nacionalizados deben abandonar el país de aquí al día 8 de noviembre de este año.

En un discurso, leído ante los micrófonos de Radio Uganda, y pronunciado por el Presidente Amin durante una de las celebraciones del aniversario de la in-

dependencia de la nación, el Presidente dice:

«He dejado muy clara mi postura y no voy a cambiar la línea de mi política», y «El plazo de 90 días no es prorrogable. Todos los asiáticos deberán abandonar el país»...

El Presidente ugandés acusó a Gran Bretaña de intentar agitaciones y crear dificultades entre

Uganda y otras naciones africanas a causa del tema de los asiáticos expulsados.

«No hay hoy día tiempo en África para querellas, ni para la confusión entre los dirigentes africanos ni entre los países hermanos de África; sólo hay tiempo para la unión africana por ser una única familia; este es mi anhelo, que se una el pueblo de Uganda a todos los pueblos de África en el oeste, en el norte, en el este y en el sur del Continente. Nuestro objetivo es hacer de África una sola familia», terminó diciendo el Presidente Amin.

## Mensajes a Waldheim

El secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, dijo ayer que el Presidente de Zaire le había informado de que Uganda había aceptado retrasar en tres meses, a partir del 8 de noviembre, la fecha límite para la expulsión del país de los asiáticos con pasaporte británico.

Un portavoz de Waldheim ha dicho, sin embargo, que un mensaje recibido por Waldheim del Presidente de Uganda, Idi Amin, no mencionaba tal aplazamiento.

El grupo de naciones africanas celebró ayer en las Naciones Unidas una sesión a puerta cerrada en que el embajador ugandés, Grace S. Ibingira, y su colega de Zaire, expusieron sus puntos de vista. Los delegados de las naciones africanas neutrales que asistían a la reunión han dicho que Ibingira había explicado que el problema de la ampliación de la fecha del 8 de noviembre no tenía razón de ser, ya que «no había fecha límite».

## Fracasan los planes para instalar a los asiáticos

Los planes para instalar a los asiáticos expulsados de Uganda en Gran Bretaña están resultando un completo fracaso, según una investigación llevada a cabo por el periódico popular «Daily Mirror».

El diario denuncia que sólo 100 de los 4.500 asiáticos instalados en los campos de emergencia han encontrado trabajo. De momento sólo han sido ofrecidas 6.000 casas, por los Ayuntamientos y por propietarios privados, para los 18.000 asiáticos que habrán llegado en noviembre.

## Ian Smith, a Portugal

SALISBURY, 6. — Ian Smith, primer ministro de Rhodesia, salió anoche por vía aérea de esta capital rumbo a la isla portuguesa de Madeira, en viaje de carácter privado, acompañado de su esposa.

Esta es, según se cree, la primera vez, desde que Ian Smith declaró la independencia de su país, antigua colonia británica, hace siete años, que el citado jefe de Gobierno sale del Continente africano.

Aunque el viaje tiene carácter particular, un portavoz ha declarado que durante su estancia en territorio portugués, el primer ministro de Rhodesia visitará en Lisboa al presidente del Consejo de ministros de Portugal, Marcello Caetano.

## VIETNAM

# MASIVO BOMBARDEO AEREO A LAS FUERZAS COMUNISTAS

Tropas norvietnamitas han sido localizadas a veinte kilómetros de Saigón

SAIGON, 6. (Efe-Reuter.)—Los bombarderos norteamericanos «B-52» han realizado ayer las expediciones más intensas desde hace dos años, por lo menos, contra las tropas comunistas y sus convoyes de suministro que avanzan hacia Saigón.

Un portavoz del mando de los Estados Unidos ha dicho que fueron catorce las expediciones de estos reactores, que lanzaron sus cargas de bombas de treinta toneladas en la tercera región militar en torno a Saigón.

Esta ha sido la cifra mayor de expediciones contra las vías de infiltración desde el comienzo del año 1971.

Las expediciones aéreas de ayer se concentraron en su mayoría en un espeso sector de la jungla conocido como el «triángulo de hierro» y en una plantación de caucho, entre cuarenta y sesenta y cinco kilómetros al noroeste de la capital, cuyas ventanas trepidaron en la noche a consecuencia de las explosiones.

Políticos y militares de alta graduación, tanto sudvietnamitas como norteamericanos, incluyendo al mismo Presidente Van Thieu, han predicho que las tropas comunistas tratarán de entablar combates en torno a Saigón e incluso en la propia capital, coincidiendo con las elecciones presidenciales norteamericanas.

## Penetración comunista

Fuerzas comunistas —aproximadamente un batallón— penetraron hoy en un grupo de poblados a sólo 20 kilómetros al norte de Saigón, según comunican fuentes militares informadas.

La lucha, que se desarrolla a lo largo de la carretera número 13, se produce más cerca de la capital que cualquier acción reciente a esta escala, según las fuentes citadas.

El mando de Saigón informa también que 19 comunistas resultaron muertos cuando las tropas sudvietnamitas chocaron con elementos de esta fuerza comunista a primera hora de hoy, al sudeste de la capital del distrito de Ben Cat y el tráfico de la ciudad quedó cortado.

La lucha continuaba esta tarde a lo largo de la franja de siete kilómetros de la carretera que lleva al norte desde Saigón a la frontera camboyana.

## China pide el cese de los bombardeos

La agencia oficial china Nueva China, en un despacho fechado hoy en Hanoi dice que los Estados Unidos deben suspender los bombardeos sobre Vietnam del Norte.

La citada agencia añade que sus corresponsales han visto el indiscriminado bombardeo de Hanoi, Haifong y de otras ciudades por los aviones norteamericanos y el terrible desastre que el imperialismo yanqui ha ocasionado al pueblo norvietnamita.

## Bombardeo de Hanoi

MOSCU, 6. (Efe-Reuter.) — La aviación militar estadounidense ha bombardeado tres veces hoy la capital del Vietnam del Norte, informa desde Hanoi la agencia soviética Tass.

Los aviones atacantes arrojaron bombas y proyectiles contra la ciudad. El tercer bombardeo ha durado unos cuarenta minutos, y ha sido

uno de los más intensos entre los efectuados estos últimos días, añade la citada agencia, que no facilita más detalles.

## Reacción a las declaraciones de Nixon

PARIS, 6. (Efe.)—El portavoz de la delegación de Vietnam del norte en la conferencia de la paz de París, Nguyen Thanh Le, ha comentado esta tarde las declaraciones del Presidente Nixon en su conferencia de Prensa de ayer.

El portavoz estima que los Estados Unidos prosiguen su «política belicista» y no tienen en cuenta las propuestas de GUP.

## Desmentido sobre acuerdo de paz

PARIS, 6. (Efe.) — Las informaciones publicadas esta mañana por el periódico londinense «The Times», según las cuales se habría llegado a un acuerdo entre los Estados Unidos y el Vietnam del Norte para llegar a la paz, han sido desmentidas esta mañana en París por un portavoz oficial de la delegación de Hanoi en la conferencia del Vietnam.

## Sin comentario norteamericano

WASHINGTON, 6. (Efe-Upi.)—Un portavoz de la Casa Blanca ha declarado hoy que «no tenía ningún comentario que hacer» sobre una información aparecida en el «Times» de Londres referente a un tratado de paz entre Estados Unidos y Vietnam del Norte, que pondría fin a la guerra del sureste asiático.

El citado diario londinense, en un artículo sin referencias a fuentes informantes, decía, «que se había alcanzado un acuerdo de gran amplitud entre los Estados Unidos y Vietnam del Norte, pero que no sería anunciado hasta después de las elecciones presidenciales norteamericanas».

## Pedirá un alto el fuego inmediato

# COMISION ARABE PARA RESOLVER EL CONFLICTO INTER-YEMENI

EL CAIRO, 6. (Efe-AFP-Reuter.)—Los ministros árabes de Asuntos Exteriores, reunidos en Nueva York, donde toman parte en las tareas de la Asamblea General de las Naciones Unidas, han decidido constituir una Comisión con el fin de resolver el conflicto entre los dos Yemen, informa esta mañana «Al Ahram», que cita noticias recibidas de Nueva York en la sede de la Liga Árabe en El Cairo.

La Comisión, dice «Al Ahram», ha decidido, durante su primera reunión, celebrada ayer, pedir a los dos Yemen un alto el fuego inmediato, la retirada de sus fuerzas más allá de las fronteras y que prohiban las concentraciones de tropas, que amenazarían con provocar nuevos enfrentamientos.

«Al Ahram» dice, por otra parte, que la Liga Árabe ha informado inmediatamente a la Comisión Árabe de Conciliación, que se encuentra actualmente en el Yemen, de la resolución tomada por los ministros árabes de Asuntos Exteriores, en relación con el conflicto entre ambos Yemen.

## El enviado de Sadat aplaza su viaje a Sanaa

El enviado especial del Presidente Sadat, Ahmed al Masiry, se ha visto obligado a aplazar en el último momento la salida de su viaje hacia Sanaa, al haberle comunicado las autoridades noriyemenitas que se abriría fuego sobre cualquier avión del Yemen del Sur que sobrevolara el territorio de la República Árabe del Yemen.

Masiry se disponía a subir a un aparato sudiyemenita cuando le fue entregado el mensaje de Sanaa por la Embajada de Egipto en Adén.

## Reacción del Sur ante la resolución del Norte

El ministro del Interior, de Yemen del Sur, Mohamed Saleh Moutih, ha calificado de «declaración de guerra» las resoluciones adoptadas el miércoles por el Consejo consultivo de Yemen del Norte en Sanaa, en cuyos términos «el objetivo del Gobierno, tanto en tiempo de paz como en tiempo de guerra, debe ser la unificación de los dos Yemen».

«La unificación de los dos Yemen no puede ser realizada mediante la guerra, sino por la comprensión mutua y la negociación que hemos propuesto en varias ocasiones a los dirigen-

tes del Norte», ha dicho el ministro sudiyemeni.

A este respecto, Mohamed Saleh Moutih ha confirmado que su gobierno «favorablemente la llegada de la Comisión árabe de conciliación y cualquier iniciativa árabe para aportar una solución a la crisis».

## Aden confía en la ayuda soviética

La República Popular del Yemen (Sur) confía en poder contar con la ayuda soviética en el caso de que se produzca un intento de invasión de su territorio, según ha declarado hoy el primer ministro sudiyemeni, Ali Nasser Mohamed.

El dirigente sudiyemeni respondía a una pregunta del periódico «L'Orient-Le Jour» sobre qué clase de ayuda exterior podía esperar su país en el actual conflicto con Yemen del Norte y acerca de si pensaba firmar un tratado con la Unión Soviética.

Ali Nasser, ampliando su respuesta, señaló que «por el momento, no existen planes para la firma o conclusión de ningún tratado, pero que, sin embargo, su Gobierno estaba convencido de que la Unión Soviética no permanecería con los brazos cruzados en el caso de que se produjera una invasión de Yemen del Sur».



# HOY COMIENZA LA CUMBRE JUSTICIALISTA EN MADRID

## LA UNION CIVICA RADICAL APOYA EL DOCUMENTO DE PERON

BUENOS AIRES, 6. (Efe.)—Los diez puntos de Perón propuestos al Gobierno como base para la reconstrucción del país, encierran serias dificultades para cumplir su objetivo, según estiman algunos observadores.

El documento será considerado hoy por la Comisión Coordinadora del Plan Político a efectos de asesorar a la Junta de comandantes sobre la decisión que deberá adoptar con relación al mismo.

«La postura de Perón tiene contradicciones, pero abre el camino a una solución condicionada», declaró en la ciudad de Catamarca el jefe de la Unión Cívica Radical, Ricardo Balbín.

El Frente Cívico de Liberación Nacional dio a conocer anoche su anunciado pronunciamiento referente al «acuerdo para la reconstrucción nacional» y «hace suya» la iniciativa de Perón invitando a brindarles su solidaridad a los sectores del trabajo, de la cultura y de la producción.

En forma especial la declaración frentista se dirige a la Iglesia, «en la convicción de que en esta circunstancia decisiva su palabra marcará el camino de la paz y de la justicia».

### Contra Perón

Como «un agravio a todos los argentinos» calificó, por su parte, el presidente del Partido Nueva Fuerza, Julio Chamizo, la afirmación contenida en el punto uno del documento redactado por el ex Presidente Perón, «en cuanto manifiesta que nuestro país está entregado a los intereses extranjeros».

Aparte de esta declaración personal, el Partido Nueva Fuerza dio su opinión en un documento, diciendo que el pueblo es «inconsulto y agobiado espectador» de «negociaciones y presiones» y critica la propuesta de Perón «y la trascendencia que públicamente le ha asignado el Gobierno».

Afirma que un posible pacto entre Perón y el Gobierno no es la solución que esperan los argentinos.

### Declaración de Cámpora

Por su parte, el delegado personal del ex mandatario exiliado, Héctor Cámpora, declaró en Rosario que «el peronismo daría un plazo prudencial al Gobierno para pronunciarse sobre el documento», y dijo que su movimiento no propone ningún nombre para el ministerio del Interior: «Sólo queremos que sea un militar en activo».

Según declararon los dirigentes justicialistas en un ac-

to llevado a cabo en dicha ciudad, la operación realizada bajo el lema «Lucha y vuelve» ha tenido éxito, y en la segunda quincena de este mes Juan Domingo Perón estará de regreso en el país.

Hoy viajará a Madrid para asistir a la anunciada «reunión cumbre» el doctor Cámpora, quien partirá desde Buenos Aires a las 19,00, gmt, en compañía de los sindicalistas Rogelio Coria, Estanislao Rosales, Nestor Carrasco, Victorio Calabro y el presidente del Justicialismo de la localidad de Avellaneda, Herminio Iglesias. Los viajeros se encontrarán en la capital española con José Rucci, secretario general de la Central Obrera.

Finalizada la reunión cumbre, el Justicialismo celebrará en Buenos Aires, el 15 del corriente, una asamblea, en la que participarán los organismos de conducción partidaria, los denominados «comandos de custodia», la Comisión Pro-Retorno y los presidentes de los distintos distritos peronistas.

En ese conclave, según se anunció, se dará la fecha exacta del regreso de Perón. De cualquier manera, la entrega del documento a la Junta de Comandantes y la eventual respuesta que reciba pueden constituir hechos nuevos que conferirán otro cariz a la estrategia retornista de Perón.

### Explosión de bombas

Dos bombas de regular potencia explotaron anoche en dos lugares del centro de Buenos Aires, provocando un herido leve y daños materiales de escasa consideración.

El primer artefacto estalló en el edificio de Fiat Concord y produjo rotura de cristales y grietas en varias paredes.

El segundo hizo explosión en los lavabos del quinto piso de un edificio de veinticuatro. La onda expansiva alcanzó a una limpiadora y la lanzó contra un muro, produciéndole lesiones leves.

### Atentados terroristas

SANTA FE.—Una serie de atentados terroristas se ha desatado hoy contra los domicilios de tres oficiales de la Policía y el de un transportista, sin que se produjeran víctimas, pero sí daños de alguna consideración.

Artefactos de gran potencia estallaron en la casa del

comisario inspector Rogelio Barberis, en la del subcomisario Eliseo Palavecino y en la del oficial subayudante Fernando Ferrero, todos ellos afectos a la Jefatura de Policía Local.

Otra bomba fue colocada bajo el automóvil de Francisco Nassi, miembro de la Cá-

mara de Transporte Automotor, pero no llegó a explotar, así como tampoco otras localizadas en distintos lugares de la ciudad, descebañas por

la brigada especial de explosivos.

Las autoridades investigan los hechos, estimando que se trata de acciones guerrilleras.

### Uruguay: Resuelto el conflicto ferroviario

MONTEVIDEO.—En la Asamblea celebrada por más de 2.000 obreros y empleados ferroviarios de todo el país se ha decidido poner fin al conflicto iniciado hace un mes, que dio origen a la paralización del servicio en todo Uruguay.

En la Asamblea se decidió por unanimidad aceptar la fórmula presentada por la Comisión de la Legislación del Trabajo de la Cámara de Representantes, en la que se han respetado las aspiraciones principales de los ferroviarios.

Esta decisión hace posible que a medianoche se reanude el servicio de ferrocarriles, esperándose que el lunes funcionará ya con toda normalidad.

### Brasil: Organización terrorista

SAO PAULO (Brasil).—Treinta personas fueron acusadas de pertenecer a la organización Acción Popular Marxista-Leninista, de carácter terrorista, descubierta recientemente por la Policía de Sao Paulo, y están siendo juzgadas desde ayer en esta ciudad por un Tribunal militar.

Según el informe policial,

posiblemente la organización tiene ramificaciones en varios Estados del país, controladas desde la central en Sao Paulo.

En las acusaciones se señala que Acción Popular Marxista-Leninista es una institución político-proletaria, cuyo objetivo es «la toma del Poder por las armas».

### Chile: Posible viaje de Kissinger

SANTIAGO DE CHILE.—A pesar de los desmentidos oficiales, en la capital chilena proseguían los rumores en torno a la posibilidad que en un futuro cercano visite Santiago Henry Kissinger, asesor en materias internacionales del Presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon.

Hoy el diario «La Tercera de la Hora» dice que «no obstante el desmentido del Ministerio, la posibilidad del hecho no se ha descartado, dado el carácter confidencial que, habitualmente, tienen los viajes de Kissinger, lo cual justificaría la necesidad de un desmentido, aunque el proyecto de viaje fuera cierto».

«El rumor —agrega el periódico— encuentra además cierta base, porque el fin de semana se supo, extraoficialmente, que era posible que el martes se hiciera un anuncio de mucha importancia en materia de política exterior chilena.»

### Llegada de Angela Davis

La pacifista norteamericana de color, Angela Davis, llegó anoche a Chile a bordo de un avión de Cubana de Aviación, en vuelo directo desde Lima, donde el avión hizo su única escala.

Centenares de personas esperaban en el aeropuerto Pudahuel la llegada de la líder del Movimiento por los Derechos Civiles de los negros en Estados Unidos y militante del Partido Comunista de ese país.

### Panamá: Veto a una nueva línea aérea

CIUDAD DE PANAMA, 6. (Efe.)—Las líneas aéreas centroamericanas y de Panamá formularon ayer una petición a los respectivos Gobiernos para que denieguen la operación de los nuevos itinerarios que la compañía aérea norteamericana Pan American World Airways proyecta establecer en sus respectivos países a partir del próximo 29 de octubre, argumentando que los mismos implican un plan de saturación total del mercado, destruyen toda competencia y constituyen una violación de los principios del derecho internacional consagrados en la convención de Chicago.

Los representantes de las compañías aéreas de Centroamérica y Panamá se reunieron en esta capital durante dos días para estudiar las consecuencias comerciales de los nuevos itinerarios proyectados por Pan American para finales de este mes, con incorporación del «Jumbo Jet 747». Al final de la reunión elaboraron un documento que fue presentado ayer a todos los Gobiernos de la región.

En dicho documento se afirma que «el incremento semanal de vuelos previsto por Pan American en el mismo sistema cubierto por las líneas centroamericanas y de Panamá es del 49 por 100, tanto en dirección Norte como al Sur» y que «es indudable que la decisión de Pan American descansa en un plan dirigido hacia la absorción total del mercado».

El documento está firmado por representantes de Air Panamá International, S. A., Compañía Panameña de Aviación, Sociedad Anónima, Líneas Aéreas de Nicaragua, S. A., Taca International Airlines, S. A. y Transportes Aéreos Nacionales, S. A.

## PEOR EL REMEDIO QUE LA ENFERMEDAD

# Doscientos mil jubilados, en la miseria

## Han aumentado sus pensiones pero pierden las ayudas complementarias

NUEVA YORK, 6. (Del correspondiente de ARRIBA y Pyresa, Guy Bueno.)—El 30 de junio pasado, el Congreso votó un aumento de la pensión que, en concepto de Seguridad Social, el Gobierno federal paga a los jubilados americanos. Ahora empiezan a beneficiarse los ancianos de la nación de tan generosa medida. Pero lo que fue esperado con el corazón henchido de esperanza, se ha convertido en una terrible pesadilla. Si los cheques de la Seguridad Social han aumentado en unos 30 dólares mensuales, el hecho es que semejante incremento ha rebasado en muchísimos Estados de la Unión el rasero por el que se mide la miseria, y por el que se considera a la gente lo suficientemente pobre como para tener derecho a asistencia médica gratuita, a estampillas para adquirir alimentos, a subsidios que paguen los alquileres. Para cerca de 200.000 personas ancianas en los Estados Unidos, los treinta dólares adicionales que ahora reciben mensualmente como pensión, han producido la pérdida de la ayuda indispensable para sobrevivir.

La Prensa local está llena de ejemplos. En Las Vegas, la señora Oberg, de setenta y ocho años de edad, cobrará, en adelante, 183, en lugar de 153 dólares. Pero este aumento elimina los 23 dólares mensuales que cobraba de la asistencia pública. Al parecer, esta ayuda, también se queda sin asistencia médica gratuita. Teóricamente, la señora Oberg ha ganado siete dólares mensuales. En realidad, la anciana, enferma de cáncer, está condenada a morir, a menos de que el Estado de Nevada introduzca rápidamente nueva legislación.

En el barrio neoyorquino del Bronx, Elizabeth Miles, de sesenta y dos años, totalmente ciega de un ojo y parcialmente ciega del otro, viuda desde hace veintinueve años, cobrará ahora 159,70, en lugar de 133,10 dólares mensuales. Pero como quiera que tan pingües ingresos rebasan el límite designado para poder beneficiarse de la asistencia pública concedida por el Estado de Nueva York, deberá pagar en adelante, de esos 159,70 dólares, los 70,40 que le cuesta el alquiler y que hasta ahora sufragaba el Estado.

Unos 200.000 ancianos en la nación, han descubierto, de repente, que lo que el Gobierno federal decidió darles con una mano, se lo ha quitado con creces con la otra.

### Reacción de algunos Estados

Algunos de los cincuenta Estados de la Unión han comprendido ya la terrible injusticia causada por lo que, en principio, se pensó que sería una nueva medida de compasión y generosidad, tomando rápidamente las disposiciones oportunas para evitar que sus ancianos se mueran, a la vez, de hambre y desesperación. El gobernador de Nueva Jersey, William Cahill, ha ordenado que la asistencia médica gratuita siga siendo ofrecida a los 4.000 jubilados que acaban de perder este derecho en su Estado. El gobernador de Delaware ha destinado un millón de dólares a las víctimas del nuevo decreto de su Estado. El gobernador de Tennessee acaba de cambiar el reglamento administrativo para asistir a unas 7.500 personas inscritas en la asistencia pública local. Medidas semejantes han sido urgentemente adoptadas en Nebraska, Missouri, Iowa, Florida y Wyoming.



# LA MUJER, DISCRIMINADA EN EL SECTOR LABORAL

Su sueldo es de un 39 por 100 más bajo que el del hombre

BONN, 6. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, César Santos.) Emancipación, igualdad de derechos... La mujer concede que, sobre el papel, estas metas han sido alcanzadas o están a punto de ser alcanzadas. La realidad diaria, en cambio, demuestra que, en la práctica, se está todavía muy lejos de acabar con la discriminación del sexo débil en la vida profesional. El 46 por 100 de la población femenina alemana entre los quince y los sesenta y cinco años, está enrolada en la vida laboral. La presencia de la mujer en el trabajo se ha incrementado de modo considerable en los últimos años. Cada vez son menos las que se conforman con el título de «ama de casa»: hoy, las mujeres aprenden un oficio, estudian, eligen una profesión, dan, en muchos casos, la talla intelectual necesaria y demuestran tener capacidades sobresalientes. A pesar de eso, el camino hacia las alturas está erizado de obstáculos para la mujer.

## Inferioridad numérica

De los cinco mil puestos directivos existentes, en 1.500 empresas alemanas, por ejemplo, sólo veinte están ocupados por mujeres. La lucha por la igualdad de derechos no ha conseguido, hasta hoy, romper la desconfianza masculina. Las academias que, aunque la ley concede las mismas posibilidades de formación a ambos sexos, siguen siendo minoría, capitulan y echan por la borda sus posibles ambiciones porque descubren con decepción que la frase de

un «manager» británico sigue estando en vigor: «Un hombre puede desempeñar un cargo de importancia en tanto no demuestre que está incapacitado para el mismo. Una mujer, por el contrario, debe comenzar por demostrar que no está incapacitada para el puesto que pretende.»

## Menor sueldo femenino

Para ocupar cargos de altura

se exige talento, organización, iniciativa, continuidad, resistencia física y moral, etcétera... diferentes encuestas demuestran que el hombre niega tales cualidades a la mujer. Esta discriminación se hace extensiva a los salarios. Aun desempeñando trabajos iguales o comparables, el sueldo de la mujer es un 39 por 100 más bajo que el del hombre, y esto en un país superindustrializado, donde la presencia numérica de la mujer en el censo laboral es sorprendente y en el que las leyes pregonan emancipación e igualdad de derechos.

Incluso aquellas mujeres que han conseguido romper el hielo de la desconfianza masculina y han escalado puestos directivos de gran responsabilidad, son minusvaloradas en el momento de remunerar económicamente su trabajo. Según las estadísticas, una mujer en un cargo directivo suele ganar al año unos ocho mil marcos menos que un hombre que desempeñe el mismo puesto. Son todavía excepción las mujeres que, ocupando cargos de gran responsabilidad, alcanzan al año un ingreso de cuarenta mil marcos, mientras que sus colegas del sexo fuerte los ganan en cargos de bastante menor importancia. El 15 por 100 de los empleados alemanes tienen un sueldo mensual superior a los 1.600 marcos; si quiera el 1 por 100 de las empleadas cobran mensualmente esa cantidad.

# NUEVO PARTIDO RADICAL FRANCES

Lo forman los hostiles a la política de Servan Schreiber

PARIS, 6. (Efe.)—Movimiento de la Izquierda Radical Socialista se llama el nuevo grupo político que han decidido crear ayer los miembros del Partido Radical Francés, hostiles a la política centrista y reformadora que lleva a cabo el actual presidente del mismo, Jean-Jacques Servan Schreiber.

Son estos radicales los que han firmado, con socialistas y comunistas, el programa de Gobierno de la izquierda, y han sido, aparte de anatematizados, excluidos del Partido Radical por Servan Schreiber.

Provisionalmente, ya que hoy entregan sus estatutos en la Prefectura de Policía de París, se ha designado a Robert Fabre presidente de la nueva asociación política, en la que figuran Gaston Monnerville, antiguo presidente del Senado y senador en la actualidad, y los antiguos presidentes del Partido Radical Socialista, René Billières y Maurice Faure, este último, recientemente derrotado por Jean-Jacques Servan Schreiber en las precedentes elecciones a la presidencia de tal partido.

Se alzan los políticos antes nombrados en defensores de la ortodoxia radical, condenando la adhesión a la corriente reformista del actual Partido Radical, bajo el mando del propietario de la revista semanal «L'Express».

«El radicalismo continuará gracias a nosotros», manifestó Robert Fabre, al informar a la Prensa de la creación del nuevo grupo político.

## Desertores de Servan Schreiber

Uno de los temas que defiende el Estatuto de la Izquierda Socialista, cuyos nuevos adherentes tendrán que dejar de pertenecer al Partido Radical, es el del fomento de un «ideal humanista», que sea conforme tanto a las tradiciones de las ideas radicales en Francia como a los tiempos que corren.

Según los dirigentes de la neófito agrupación política, veinticinco parlamentarios se han adherido ya al movimiento, quedando sólo en el Partido Radical, aparte de su presidente, Servan Schreiber, dos más, J. Lafon y E. Schloesing.

La nueva organización, uno de los mejores síntomas para declarar abierta la campaña para las próximas elecciones legislativas de marzo de 1973, aumenta la ya bastante nutrida familia de Clubs

y partidos políticos en Francia, que se eleva así al número de 23, sin contar los movimientos llamados «izquierdistas», que son unos veinte.

Ahora bien, de estas formaciones sólo cinco figuran como tales en la Asamblea Nacional: la UDR (gaullistas), los Republicanos Independientes, el PDM (centristas), o sea las tres organizaciones que constituyen la mayoría actual, y el Partido Comunista y el Partido Socialista.

Los demás partidos, entre los que destacan el Radical, el centrista de oposición y el Partido Socialista Unificado, figuran dentro de la categoría y denominación «no inscritos (diputados)», categoría en la que van a figurar también los diputados radicales de nueva cuna.

Discutido en el Consejo de Ministros

# Proyecto de ley para el regionalismo belga

BRUSELAS, 6. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Ignacio María Sanuy.)—Nadie sabe si Bélgica acabará siendo un Estado federal o un país dispuesto a discutir inagotablemente un galimatías jurídico ante el que no se aclaran los más conspicuos juristas.

Mientras la confusión persiste y evita crisis más graves, hoy el Consejo de ministros se ha ocupado del proyecto de ley que organiza la vida y las actividades de las tres regiones del país: Flandes, Walonia y Bruselas.

Nadie sabe hasta dónde puede llegarse en este deseo vehemente de diversificación y algunos piensan que pueden surgir tres poderes ejecutivos regionales para el Gobierno de cada región, y hasta que estas regiones puedan establecer acuerdos internacionales desconociendo este mínimo y preciso elemento que se llama la unidad nacional.

Se trata ahora de saber cuáles serán las competencias de las Asambleas regionales que, a través de sus ordenanzas, legislarán en determinadas materias, como el urbanismo, el acondicionamiento del territorio, algunos aspectos de la política industrial y de la política energética, la política de expansión económica regional, la del empleo, la de la vivienda, la formación y la reconversión profesional, el turismo, la pesca, la caza y la política forestal.

## El Rey decidirá la aplicación de este proyecto

La ordenanza que vendrá a constituir las vice-leyes del país, sólo vigentes en la región que las adopte, pueden estar obviamente en contra de las leyes generales del Reino. El primitivo proyecto establecía que el Senado belga era el llamado a decidir sobre la constitucionalidad o anticonstitucionalidad de estas disposiciones.

Pero el último proyecto ha cambiado las cosas y reñite a la competencia del Rey de los belgas el decidir la no aplicación de estas disposiciones, en el supuesto de que violen la ley belga.

La disposición es particularmente interesante. El país se diversifica y puede entrar interiormente en colisión. Se trata de fijar el árbitro ante esta emergencia, y el árbitro

no es, como se había previsto, el Senado, sino el Rey, que de esta forma ve surgir una nueva faceta en sus competencias. El Rey es quien garantiza la unidad del país y en su persona se hace la síntesis de toda diversidad en conflicto. En este sentido los riesgos diversificadores que pueden entrar en la linde de la anarquía encuentran el camino de la moderación ante la instancia del soberano.

Este proceso descentralizador ha necesitado desde la base un remedio a sus riesgos evidentes, y este remedio se ha cifrado en la monarquía autoridad material y moral que puede permitir la variedad en la vida concreta del país, sin esquivar sus estructuras de unidad, que deben permanecer a toda costa.

## TRIBUNA ABIERTA

# UN DEBATE PREELECTORAL

La moción de censura depositada por la oposición de izquierda no ha recogido más que 94 votos. No es un resultado inesperado y, si nos atenemos a las cifras, ese debate no ha aportado ningún elemento nuevo.

Pero no es evidente la aritmética parlamentaria actual lo que estaba en causa estos tres últimos días. Más bien la capacidad que tendría la mayoría de hacer frente a los ataques de los que era blanco. A este respecto, las discusiones que se han desarrollado desde el martes le han aportado, indiscutiblemente, un cierto reconfortamiento.

El elemento principal que ha contribuido a devolverle la moral es la revelación de Pierre Messmer como jefe de la mayoría. El primer ministro, que hasta entonces aparecía como un desconocido en la casa, ha sabido encontrar los acentos que le han permitido de alguna manera entrar en resonancia con esta mayoría. Sin duda, le ha sido hecho el reproche de haber utilizado para eso el medio fácil del ataque todo «azimuts» contra la oposición.

Eso no es falso. Pero en período electoral es poco corriente que pueda escaparse a procedimientos de este género. Messmer tenía que conquistar la mayoría, revigilarla, volverla a dar confianza en ella misma. Lo ha logrado, parece, y los que afectan un gesto de desdén, probablemente habrían obrado igual en su puesto.

Entronizado como «leader» de la mayoría, ¿ha dado pruebas de su capacidad como primer ministro? Su discurso no ha sido marcado por grandes desarrollos filosóficos, económicos o sociales. Pero las medidas que ha anunciado se inscriben, como él mismo ha dicho, en línea seguida por sus predecesores y especialmente por Chaban-Delmas. Algunas, por otra parte, habían sido preparadas por el Gobierno de éste. El hecho de que no haya juzgado a propósito definir una doctrina, concierne, pues, a la vez al hecho de que lo ha juzgado inútil, puesto que eso no habría sido más que una repetición, y a su temperamento, más inclinado a la realización que a la explicación. Y

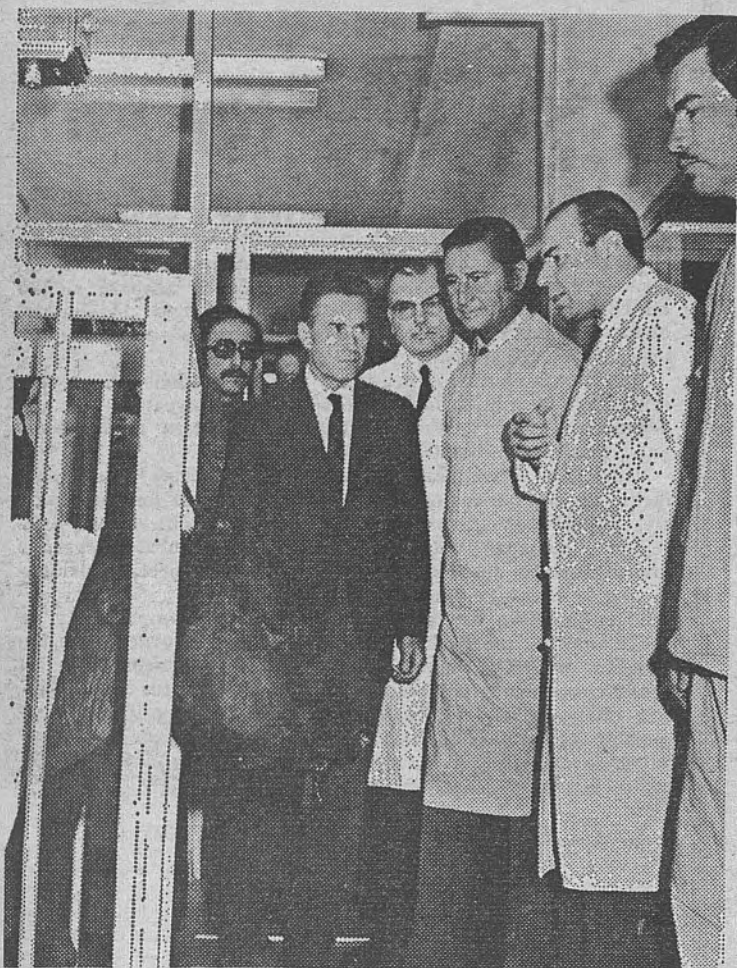
además, la batalla electoral —incluso si hay que lamentarlo— se hace raramente sobre el terreno de las grandes ideas.

Finalmente, ese debate que ha permitido a la mayoría recuperarse ha sido, por vía de consecuencia, más bien nefasto para la oposición. Menos para la oposición de izquierda que, a despecho de las reticencias socialistas a presentar la moción de censura deseada por el Partido Comunista, ha mantenido su unidad, al menos formal, que para la oposición centrista. El gesto teatral de Servan Schreiber desgarrando la moción de censura que iba a votar algunos instantes más tarde, la abstención de Abelin ha ilustrado a la vez las divergencias tácticas entre los elementos radicales y centrodemócratas del movimiento reformador y el aislamiento de ese movimiento, apresado entre una mayoría que rehúsa y una izquierda que le rehúsa.

Pierre THIBON

(«Le Figaro».)





EN DIRECTO

El doctor Liotta

## «ESTAMOS CONTENTOS Y EMOCIONADOS»

### • «Alicia II» ya tiene corazón plástico

«Alicia II», ya tiene su nuevo corazón artificial accionado por energía atómica. No sabemos si la ternera «Alicia», pese a que ha sido la vedette del día, pese a que el plástico que le han introducido está forrado de terciopelo, añorará su antiguo y visceral corazón. Lo que sí sabemos es que el experimento conjunto hispano-argentino, dentro del convenio Houston-Madrid, realizado por un equipo encabezado por los doctores Martínez Bordiú y Liotta, ha sido un éxito total.

A las siete de la tarde, después de casi cinco horas de operación, todo el equipo rebotaba satisfacción. No había surgido la menor contrariedad, «Alicia II» estaba ya en observación con su corazón recién estrenado.

—Ha sido estupendo, extraordinario; un éxito total. El doctor Salvador Liotta, coordinador de esta experiencia está francamente entusiasmado.

—La ternera está ahora en reanimación y observación. Esta experiencia durará el tiempo que consideremos

necesario para conocer con exactitud cómo se comporta el nuevo sistema mecánico; pueden ser horas o días. Si nos satisface en horas, será suficiente.

—¿Cuándo se aplicará esta experiencia a un ser humano?

—Bueno, ya lo hicimos una vez, los únicos en el mundo. En lo que respecta a prótesis se puede realizar en un tiempo breve. La cuestión es la fuente de energía que hace funcionar este corazón. Debe ser energía atómica, y el utilizarla en estos casos llevará un tiempo de ocho a diez años, antes de que sea factible.

Las llamadas y las entrevistas no han cesado en toda la tarde, el doctor Liotta me dice que le estoy sacando las últimas palabras.

—¿Cansados?

—Estamos fuertes como lechuguitas, contentos y emocionados. Ha sido un hermoso punto de colaboración hispano-argentino, de un corte hispánico total. La experiencia, idéntica, la repetiremos en Argentina el mes próximo.

M. A.

Millones que se mueven  
en un mundo «subterráneo»

## La especulación del Arte

### • Hay galerías que poseen su propia nómina de artistas

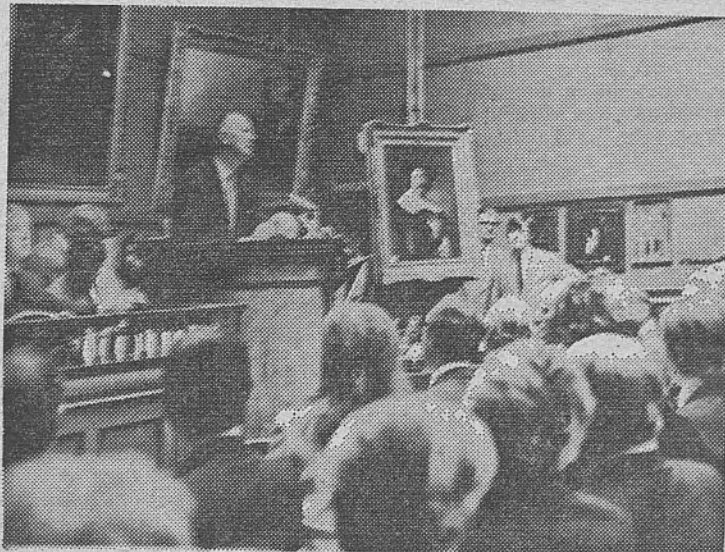
Todos los días, en los estudios de los artistas, en los depósitos de los marchantes, en las galerías de exposiciones o en las salas de subasta, se cierra un importante número de negocios que mueven muchos millones de pesetas. Sin salir a la luz, centenares de obras de arte cambian de propietario con una discreción absoluta, en un extraño juego en el que se barajan, en desigual proporción, intereses económicos y artísticos. Frente a los pintores que luchan para sacar a flote su obra, «pools» de compradores, constituidas así como empresas, especulan con el arte en una carrera de compras y ventas que ha hecho aumentar en progresión geométrica el precio de los cuadros.

El carácter «subterráneo» del mercado artístico hace que los datos sean vagos. Para poner un ejemplo, dos de los principales marchantes madrileños, el asturiano Felipe Santullano y la hispano-francesa Juana Mordó tienen ideas muy dispares sobre el número de coleccionistas particulares que se reparten el mercado local. Según Santullano, en Madrid hay cerca de 300 buenas colecciones, considerando que una colección aceptable tiene un mínimo de 200 cuadros y un máximo de 1.000. Sin embargo, J. Mordó estima que no hay 200 coleccionistas que tengan entre los 50 y los 100 cuadros de pintura moderna. Como dato, es revelador.

#### Expertos en compras

Ese número incierto de coleccionistas sigue varios procedimientos para incorporar nuevas obras a su colección. A un nivel modesto, los compradores siguen prefiriendo el estudio del

mente con pintores de finales del XIX y comienzos del XX. El impresionismo es lo que está de moda y lo que mejor se paga. En todas las salas fuertes, la tónica durante la última tempora-



artista, donde es posible encontrar precios discretamente más bajos que en las galerías. Pero cada día son menos los pintores con un cierto prestigio que se prestan a negociar directamente con los compradores. Las galerías son las que canalizan la mayor parte de la demanda. El hecho de que den facilidades para pagar y que dispongan de fuertes «stocks» en los que es fácil encontrar obras interesantes, hacen que sean los pilares básicos de las transacciones artísticas. También en los últimos años, las Salas de subasta han experimentado un auténtico «boom». Pero tienen un público diferente.

En primer lugar, las subastas suelen trabajar casi exclusiva-

da la han marcado los maestros impresionistas. Los expertos hacen una diferenciación entre los compradores. Distinguen dos tipos claramente definidos: por una parte, los buenos coleccionistas que adquieren obras de cualquier precio, y, por otra, los aficionados que no superan en la puja las cincuenta o sesenta mil pesetas. En este segundo bloque predominan los profesionales liberales, arquitectos, médicos, etcétera.

El primer problema que tienen planteadas las subastas —como sucede en una u otra forma en todo el sector— son los impuestos. Concretamente, una sala tiene que abonar el 20 por 100 del valor pujado en los lotes, en concepto de impuesto de lujo.

### • EL PINTOR QUE M... TEMPORAL, ES

Si a esto añadimos los gastos de publicidad, personal y otros, el precio obtenido por el vendedor no puede ser grande. Por un cuadro vendido en un millón de pesetas, el vendedor puede cobrar más de 600.000 y corre el riesgo de perder dinero.

El impresionismo es el «rey» de las subastas modernas. Ciertamente, la pintura escasea o se subastan unos precios de salida que no alcanzan al alcance de muchos. Según algunos técnicos, el valor de un cuadro impresionista se ha cuadruplicado en los últimos cinco años, como norma general. El interés de la inversión, pues, realmente grande para los autores que han centralizado la atención de los compradores durante la última temporada: Navarro, Meifren, Barrio, Mateos, Anglada Camarasa, Rolla, Palencia, Solana y Lete.

#### Las galerías

El régimen de trabajo de las galerías es muy peculiar. Las modestas van acumulando obras en depósito de los artistas para su exposición, y venden con pequeños porcentajes de beneficio. Las galerías «fuertes» poseen su propia «nómina» de pintores. Se trata de artistas que venden toda su producción a través de la galería, que usualmente, les abona una cantidad de dinero a cuenta del anual de ventas. En ningún momento figura que la Sala de las obras para reventa, sino que las tiene en depósito. El objeto de esta pequeña industria está en que existe un puesto que grava las comisiones de obras de arte en un 25 por 100. El procedimiento del depósito evita el pago a la galería de la comisión.

La venta a través de la galería supone, según los casos, una evolución en los precios. Por ejemplo, hay salas que tienden a aumentar muy lentamente los precios de sus pintores, el propósito de no quemarlos rápidamente. El lema de estas salas es que «pintor que no vende los precios cada temporada pintor fracasado». Y subir espectacularmente puede traer, más tarde o más temprano, un frenazo en la «escalada» de artistas que venden a través



# NTQUE NO SUBE LOS PRECIOS CADA ORA, ES UN PINTOR FRACASADO

galerías son los Sempere, Millares, Canogar, Ortega, Quirós, Antonio Suárez y otros varios.

## Los «free lance»

Los marchantes trabajan un poco por libre, como «free lance». Todo el mundo les conoce. Se mueven en los ambientes más heterogéneos y saben siempre dónde puede saltar la liebre de una obra cotizada. Yo creo que a los marchantes les duele más que a los coleccionistas desprenderse de una obra. Y no por razones sentimentales. Todo lo contrario. Saben que la mayor parte de las veces el cuadro que acaban de vender puede duplicar su valor en muy poco tiempo. El marchante más importante de los que se mueven en el mercado madrileño me decía hace unos días que si volviese a comprar los cuadros que ha vendido en el mismo precio en que él los cedió sería multimillonario. Y para que comprendiese que no era una afirmación gratuita se ofreció a comprar delante de mí unos óleos de Pancho Cossío que él mismo había vendido en 40.000 pesetas, hace ocho o diez años. Su oferta era nada menos que un millón de pesetas por cuadro. Cuando lo hacía, claro está, sabía que podría volver a venderlos, en pocos minutos, por millón y medio.

Sería interesante conocer de qué pasta están hechos estos hombres que manejan, con la mayor frialdad del mundo, obras únicas. Todos son, más o menos, aficionados a la pintura, pero todos suelen tener sus pequeñas manías. Así, es frecuente que coleccionen cuadros diminutos o esculturas de determinadas características o «collages» de poco valor. No es corriente que coleccionen las grandes obras cuyo comercio es su medio de vida.

De vez en cuando se conocen casos de grupos de hombres de negocios que adquieren importantes cantidades de obra. En determinados medios se habla incluso de una sociedad que compra cierto tipo de cuadros de media docena de autores con el respaldo económico de un Banco. El mercado artístico se convierte entonces en un pequeño mundo de intrigas, de concesiones y de «arreglos»

que hacen oscilar los valores de todo el conjunto.

## El mercado español

Hay otra cuestión, paralela a la de la especulación, que preocupa en el ambiente del arte. Se trata del régimen autárquico en que se mueve el mercado español. Efectivamente, las facilidades para que nuestros artistas expongan fuera de España son muy escasas. Y, del mismo modo, resulta bastante difícil conseguir la importación de obras extranjeras. Juana Mordó se quejaba de la pobreza de este intercambio económico-cultural. «Si yo quiero recuperar para España una obra de Tapes, por ejemplo, tengo que pagar un 25 por 100 de tasas de aduana al hacer la importación. Y otro 25 por 100 al hacer la venta en firme. Eso quiere decir que el cuadro, con el beneficio que yo tenga que hacer la operación, se pone a niveles astronómicos. Quienes han entendido bien este asunto del comercio internacional de obras de arte han sido los norteamericanos. Las obras originales importadas no pagan en Estados Unidos ningún tipo de impuesto de entrada en el país. En cambio, las copias son gravadas fuertemente. Gracias a eso, una gran parte de la riqueza artística de Europa se encuentra ahora en los museos de Estados Unidos.»

El final de este reportaje tiene que ser forzosamente feliz. El mercado de arte es sólido. No hay depresión que le afecte. Y cada día las obras artísticas alcanzan a un sector más amplio de la sociedad. Aumentan las salas de subasta, las galerías de arte, las tiendas de antigüedades, los coleccionistas... Los hombres que viven en este mundo de piezas únicas se quejan de los impuestos y de las dificultades que tienen para negociar libremente sus cuadros. Lo cierto es que el control no es muy rígido, que la mayor parte de las transacciones se realizan con la mayor discreción y sin que trasciendan precios, valoraciones ni, mucho menos, impuestos que se abonan. Si hurgasemos un poco más en el trasfondo de todo el tinglado artístico saldría a relucir más de un escándalo, más de una falsificación, más de una «congelación» forzada del mercado.

L. A.

## ALMERIA, FINAL DE TRAYECTO

# UN HARRIS «LLAMADO CABALLO»

«VOY A PUBLICAR UN  
LIBRO DE POESIA LIRICA»

«BEBO COMO UN  
BUEN IRLANDES»



A pesar de la estatura, descomunal, trae zuecos de alza —por lo menos de cuatro centímetros—, azules y rojos. El andar es desgachado; el traje, azul de vaquero; el pañuelo, atado al cuello al estilo «far-west», negro; el pelo rubio pajo, se le escapa a rizos por debajo de un sombrero marrón, a lo Greta Garbo. La barba ni es demasiado larga, ni demasiado cuidada. La voz, fuerte, en estos momentos es un poco cansada. Este hombre, llamado «caballo», que vuelve locas a las mujeres con su físico; este irlandés vitalista, este Richard Harris, no responde a la imagen que le han forjado de cara a sus «fans», responde mucho mejor a esa otra imagen del irlandés apasionado, romántico, buen bebedor, conquistador de mujeres y bastante idealista.



Abre la boca sin el menor disimulo; está cansado y con sueño, porque acaba de llegar de Nueva Orleans, donde ha estado trabajando «como un loco».

—Seguiré trabajando así hasta que me muera.

—Tan importante es el cine en su vida?

—Hay muchas cosas más importantes. ¿Cuáles? Vivir, cantar, escribir, hacer el amor..., pero no necesariamente por este orden.

## Poesía lírica

—¿De qué le gusta escribir?

—Poesía, dentro de poco saldrá un volumen mío de poesía. Sí, poesía lírica.

Es curioso. Este hombre, al que parece importarle todo un comino; un duro en sus papeles, un «bello ejemplar», escribe poesía, como un colegial o como un romántico, quizás como un Ginsberg.

—¿Qué tipo de gente tiene que escribir la poesía? Desde luego yo no soy un Byron, ni un romántico, ni un Tennessee. Sois vosotros los que habéis creado esta imagen de mí, yo no estoy de acuerdo.

—¿Cuál es entonces esa imagen auténtica?

—No tengo una imagen real.

Acaba de grabar un disco, cuyos beneficios irán a favor de la causa irlandesa, pero no es político, no le gusta la política.

—Es solamente algo de sentido común. Es muy difícil conseguir que los políticos tengan sentido común. Me importa el mensaje de mi propio país. No me meto en la política de los demás, pero el sufrimiento de mi gente es muy importante para mí.

—¿Por eso quiso ver al Papa?

—Me recibió su secretario privado.

—¿Por eso quiso entregar un mensaje al premier Heath?

—También me recibió su secretario... El mensaje que quise



entregar a Inglaterra sobre mi tierra era un asunto de plena humanidad y cristianismo.

—¿Es usted cristiano?

—Sí, pero hay que tratar a los sistemas políticos desde dentro de ellos.

## Beber como un irlandés

No para quieto cinco minutos, pero dice que no es nervioso, «simplemente tengo mucha energía». No quiere contestar a una pregunta que le hacen sobre dinero, «esos asuntos no los trato».

—¿Es cierto que bebe usted como un «cacha» irlandés?

—Bebo como un buen irlandés.

—¿Está de acuerdo con esos papeles en los que explota su físico principalmente?

No le ha gustado la pregunta. Ha respondido como un rayo.

—¿Qué papeles?

Le he contestado como un rayo:

—«Un hombre llamado caballo».

—He hecho veintitrés películas y esa es la única en la que se ha explotado mi físico.

—Pues esa, precisamente, ha tenido un gran éxito en España.

—Seguramente por eso, porque estaba n...o desnudo.

Luego ha dicho que estaba cansado, que quería irse. Almería le espera y en Almería, el clásico western («Riata»). Dicen que esta vez no será el clásico y está dirigido por Samuel Wullers, Richard Harris, el alto Harris, el rubio Harris, será esta vez un «sheriff» que perseguirá sin piedad al hombre que le ha matado su único hijo.

Se ha perdido por los pasillos del aeropuerto, con su doble, más bajito, con la gente de su productora, con las miradas de las mujeres.

M. A.  
(Fotos Magali)

## REPORTER



Malén Aznarez  
Rosa Montero  
Luis Otero  
Lalo Azcona  
Francisco Caparrós  
Fotos: Antonio



## La ciudad

### SOBRE LA CIUDAD LINEAL

Hace muy pocos días que un periódico fijaba la inauguración de las obras que se realizan en Ciudad Lineal para el día 12 de octubre. No me atrevería a suscribir íntegramente esa afirmación. Las obras de la calle de Arturo Soria (las obras de transformación en vía-parque de la vieja Ciudad Lineal) son enormemente complejas; en primer término, por los problemas que se derivan de su longitud —cinco kilómetros y medio—, y, además, por toda la problemática que incide en ellas, la cual exige en cada uno de los tramos soluciones de muy diversa índole.

No sé si constituirá un atrevimiento esto que voy a decir: tengo la sospecha de que existirá una notable diferencia entre el brillantísimo proyecto que exhibió ante los periodistas don Jesús Suevos y la materialidad que se obtenga de la aplicación de aquella idea. Según informaciones obtenidas en la Delegación municipal correspondiente, el Plan de la Ciudad Lineal es tan complejo que constituye la suma de nueve proyectos parciales dentro del área municipal, más los que han afectado a las Compañías de servicio —fundamentalmente Gas Madrid, Unión Eléctrica y Canal de Isabel II—, que pueden ser otros tantos o, acaso, más. La misma fuente informativa decía que todas esas obras están ligadas entre sí y que deben producirse en parte superpuestas y en parte sucesivamente. Todo esto es perfecto; lo que yo no me hubiera atrevido, entonces, es a dar fechas tan concretas como se dieron.

Ese es un tema; pero otro tema, dentro del mismo proyecto, lo conforma el saber si van a cumplirse en su totalidad los propósitos enunciados en la citada conferencia de Prensa de don Jesús Suevos —que se dirigió al auditorio como presidente de la Comisión de Urbanismo— o no van a cumplirse. En esos propósitos incidían tres cuestiones muy bien diferenciadas: los viales, los jardines y las edificaciones de una y otra margen. Tengo razones suficientes para entender que algo está sucediendo en aquel sector y que ese algo no se ajusta a aquella solemne previsión, que mereció un verdadero despilfarro de plomo y de tinta. No es, pues, el retraso de las obras lo que debe preocupar a la ciudad. Lo que debe preocuparnos a todos es que la Ciudad Lineal deje de ser una hermosa, genial y abandonada ensoñación decimonónica para convertirse de verdad en una vía-parque ágil y moderna y no en otra cosa.

Antonio IZQUIERDO



## Don Pedro Naranjo Elías

FUNCIONARIO DEL SINDICATO NACIONAL DEL COMBUSTIBLE

FALLECIO EN MADRID  
el día 6 de octubre de 1972

A los cincuenta y nueve años de edad  
HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS  
SACRAMENTOS

D. E. P.

EL PRESIDENTE, MANDOS Y COMPAÑEROS

RUEGAN una oración por su alma

La conducción del cadáver tendrá lugar hoy  
día 7, a las 13,45 horas, desde el Hospital Clínico a la Sacramental de San Justo.

Ayer, otra tromba de agua

# LA CULPA LA TIENE EL SOL

(MARIANO MEDINA)

«Quizá este año caiga una gran nevada sobre Madrid»

La tromba de agua que descargó ayer sobre Madrid y adquirió su mayor intensidad a primeras horas de la tarde, provocó numerosas inundaciones, cortes de tráfico, derrumbamientos, etc. De menor fuerza que el temporal del pasado día 21, sus efectos se dejaron sentir en los mismos puntos, de la ciudad, principalmente la barriada de Villaverde, carretera de Andalucía, Carabanchel, Caño Roto, etc.

### Gran actividad en bomberos

El teléfono de la centralita de bomberos no dejó de funcionar en todo el día y numerosos vehículos de la flota estuvieron en servicio hasta altas horas de la noche. Se realizaron, aproximadamente, unas ciento cincuenta salidas, entre las que destacaron una al kilómetro siete de la carretera de Andalucía, donde se inundaron un grupo de chaquetas situadas en una hondonada del terreno. En la barriada de Villaverde hubo que hacer el apeo de una casa que amenazaba hundirse, y en Peña Grande se produjo el hundimiento de un piso deshabitado.

El temporal de lluvias volvió a producir grandes embotellamientos de tráfico, como el de la glorieta de las Pirámides, donde la circulación estuvo paralizada varias horas. Casos similares, aunque de menor gravedad, se registraron en otras vías de la periferia, donde el agua alcanzó elevadas proporciones.

### Mariano Medina: «La culpa la tiene el Sol»

Dice Mariano Medina, jefe del Centro de Análisis y Predicción del Servicio Meteorológico Nacional, popular Hombre del Tiempo, en unos días en que la tormenta, la borrasca y la inestabilidad son noticia:

—La culpa del anormal estado del tiempo en la actualidad la tiene el Sol.

—¿Por qué el Sol?

—Vamos por partes. Primero está el síntoma. Una aurora boreal que observé en Madrid el pasado mes de enero. En 1970, por la misma época, observé otra. Entonces como ahora, el tiempo se salió de madre. El mecanismo de la aurora boreal es como el encendido de un tubo fluorescente: a través de una zona con materia enrarecida pasa un chorro de electrones. El «tubo del tiempo» es la ionosfera y los chorros de electrones procedentes del Sol hacen visible el «encendido» de aquella. Esto es una aurora boreal. En condiciones normales, con chorros de electrones de intensidad moderada, las auroras boreales sólo son visibles en zonas muy septentrionales. Para que se vean desde Madrid, hace falta que los chorros de electrones sean anormalmente frecuentes e intensos y que el sol tenga una actividad desusada. La capa ionizada de la ionosfera sirve de filtro a la radiación solar; la capacidad de filtrado depende del estado de la ionización que varía a su vez con la cantidad y calidad de la radiación solar. La radiación solar es la que alimenta de energía a la circulación general atmosférica. Al variar la energía, varía esta circulación atmosférica y con ello la trayectoria de borrascas y anticiclones, que se estacionan donde no cabría esperar y producen todo tipo de inestabilidades y anomalías atmosféricas.

### ¿Gran nevada sobre Madrid?

—¿Hasta cuándo se dejará sen-

tir esta anormal influencia solar?

—No puede predecirse con exactitud, pero calculo que la influencia tardará unos dos años en dejar de notarse.

—De acuerdo con esta interpretación, ¿qué tiempo tendremos en invierno?

—Sólo puedo decir que va a ser anormal. Si esta anomalía se va a manifestar en forma de intensos fríos, temperaturas anormalmente altas, lluvia o nieve, no puede saberse. Eso sí, no me extrañaría nada que esa gran nevada que hace tantos años que no cae en Madrid llegue este invierno. ¿Cuándo? Eso es imposible saberlo.

—Meteorológicamente, ¿cuál es la situación actual?

—La conocida como «de gota fría», o sea, una borrasca que continúa siéndolo en toda la troposfera hasta llegar a la estratosfera, con unos once kilómetros de desarrollo en vertical. La borrasca corriente se acaba mucho antes y, además, tiene encima un anticiclón que le impide crecer y ser más activa.

—¿Cuál es su predicción para los próximos días?

—La borrasca actual será absorbida por otra que viene desde el Atlántico y que, de momento, parece más normal. Posiblemente mañana mismo (por hoy) se fundan ambas borrascas. Habrá una mejoría, pero no se sabe cuánto durará. Si la nueva borrasca se detiene por dos o tres días al oeste de Portugal, tendremos ese plazo de respiro. En caso contrario, el buen tiempo apenas durará.

—La meteorología de los últimos años se ha venido caracterizando por la frecuencia de situaciones anormales. ¿Qué papel ha jugado en ello la proliferación, por algún tiempo de explosiones nucleares, en la atmósfera?

—No cabe duda de que las bombas atómicas han producido trazas de radiactividad en la estratosfera y que algunas partículas radiactivas llegan a la ionosfera, con lo que el estado del «tubo del tiempo» sufre perturbaciones que ocasionan alteraciones climatológicas de importancia. También tienen alguna incidencia —aunque inferior a la de

las explosiones atómicas— los vuelos de los aviones supersónicos.

### La teoría de los ciclos meteorológicos, sin base

—¿Existen ciclos meteorológicos que hagan posible la predicción aproximada del tiempo en base a mediciones muy anteriores?

—No lo creo. La teoría de los ciclos tuvo vigencia y actualidad especialmente a finales del siglo XIX y principios del XX, pero no ha llegado a confirmarse. Ya se demostró que era falso el ciclo de cincuenta años de Brückner y el de otro inglés que creyó poder demostrar la existencia de otro ciclo meteorológico de cien años. Hay que considerar que las variables que componen el estado de la atmósfera pueden combinarse casi de infinitas formas.

### Funcionamiento del Servicio Meteorológico Nacional

—¿Con qué datos y mediciones cuenta el Servicio Meteorológico Nacional para la confección de los mapas del tiempo y la predicción meteorológica?

—En España hay más de cien estaciones de medición que proporcionan datos cada tres o seis horas. Pero en Meteorología eso no es nada. Conocer los datos de las estaciones de un país no es suficiente. Un Observatorio y un grupo de mediciones son únicamente como una célula en un cuerpo humano. Hacen falta cuando menos —son las que tenemos nosotros— las mediciones de casi toda Europa, gran parte de África, casi toda la zona del Atlántico Norte y algunas zonas de América. Esto permite la obtención de un mapa meteorológico en el que la situación en los bordes puede considerarse errónea, pero que en el centro (la que afecta a nuestro país) es casi exacta.

—Y, volviendo a la predicción meteorológica, ¿se reciben datos de otros centros internacionales?

—En cuanto a predicción general, contamos con los mapas de altura de Washington y los de los centros de Londres, Offenbach y Orly.

Suena el teléfono. Preguntan a Mariano Medina por las precipitaciones medidas ayer en Madrid.

Luis MATIAS LOPEZ

## Homenaje a Francisco Casares

### ● Le fue ofrecido por la Federación de Asociaciones de la Prensa

MADRID. (Cifra).—El Consejo Directivo de la Federación Nacional de Asociaciones de la Prensa de España ha tributado un homenaje de afecto y simpatía a don Francisco Casares Sánchez, quien durante muchos años fue su secretario general.

Al acto, celebrado en la sede de la Asociación de la Prensa de Madrid, asistieron el Pleno del Consejo y numerosos periodistas.

El presidente de la Federación y de la Asociación de la Prensa de Madrid, don Lucio del Alamo, pronunció cordiales frases de ofrecimiento del homenaje. Seguidamente, el vicepresidente de la Federación, don José Barberá Armelles, presidente de la Asociación de la Prensa de Valencia, y don Francisco Sanz Cajigas, presidente de la de Málaga, éste como miembro más antiguo del Consejo, entregaron al señor Casares el pergamino con el nombramiento de Secretario de Honor Perpetuo y la medalla de oro de la Asociación.

Finalmente, el señor Casares dio las gracias por este acto de afecto que le tributaban sus compañeros.



## LA EXCURSION

# RUTA DE VILLAREJO DE SALVANES

Villarejo de Salvanes es uno de los términos municipales más extensos de la provincia. Perteneció al partido judicial de Chinchón. Está situado a 49 kilómetros de Madrid y destaca en el su pasado histórico. De su antiguo castillo sólo queda un curioso torreón, con su ardave y cubillos adosados. Perteneció al Patronato de Ordenes Militares y su propietario más famoso fue el Comendador Mayor de Santiago, don Luis de Requeséns, héroe de Lepanto y gobernante de los Países Bajos. Cuando la epopeya de la Independencia, sus ya ruinosos muros sirvieron de refugio al gran guerrillero El Empecinado.

La iglesia parroquial de San Andrés, de estilo gótico secundario, data del siglo XIII. La ermita del Sepulcro, en el camino de Fuentidueña, y la de San Sebastián, en la carretera de Valdaracete y Carabaña, a cuyo pie se ve una fuente, tienen cierto interés.

En la plaza de San Francisco se ve el convento de este nombre, fundado por el Comendador Mayor de Castilla con motivo de la batalla de Lepanto. En este convento permanecieron los frailes dos siglos, pasando después a los Redentoristas. La iglesia es renacentista.

En el medioevo fue instituido cabeza de Encomienda Mayor de



la Real y Militar Orden de Santiago, y Carlos V mandó aquí a su hijo bastardo, don Juan de Austria, donde pasó algunos años de su infancia.

En el camino de Tielmes, y a unos cuatro kilómetros de Villarejo, se ve una alameda que tiene un manantial en uno de sus

extremos, llamado Fuente de Valdecañas, y a tres kilómetros existe otro manantial de buenas aguas, llamado El Santo.

En el pueblo son famosas las confiterías, donde se elaboran ricas rosquillas que compiten en calidad y tamaño con las de Fuenlabrada.



## PARA PESCADORES

**RIO TAJO.**—Por Aranjuez está crecido y con aguas turbias. Ha disminuido sensiblemente el número de capturas en los últimos días. Además de que la afluencia de pescadores ha sido menor, el estado del río dificulta las posibilidades de pesca. El tramo de « Rancho Grande » y « Las Cabezas » si el tiempo se estabiliza. Preferentemente se emplea como cebo lombriz.

En Toledo tiene nivel alto y aguas tomadas. La pesca se ha mantenido inactiva debido a las condiciones meteorológicas. En los días anteriores se habían capturado bastantes peces, especialmente barbos en los tramos comprendidos dentro del coto de pesca. Se podrá pescar con gusano y lombriz.

En Talavera tiene nivel normal y aguas tomadas. La pesca no está muy movida. En el coto se ha capturado algunos «black-bass». Los lugares más recomendables para este fin de semana son Barca de Montearagón, El Bercial y coto de Cazalegas.

**RIO HENARES.**—En Alcalá de Henares está crecido y con aguas turbias. Se pesca con lombriz, gusarapa y camarón.

Por Guadalajara el nivel del río es alto y las aguas están turbias. Se han capturado algunas bogas con ova y gusano. Para pescar durante este fin de semana habrá que elegir los tramos próximos al campo de fútbol.

## ESTADO DE LAS CARRETERAS

CARRETERA	TRAMO ENTRE LOCALIDADES	TIPO DE LIMITACION	CAUSA OBRAS: O OTRAS CAUSAS: OC	DESVIÓ
Núm. y denominación				
<b>MADRID</b>				
Antigua N-6 San Antonio de La Florida a Puerta de Hierro	Puente de Los Franceses y Puerta de Hierro,	Circulación en un solo sentido: Puente Franceses-Puerta de Hierro,	0	por Puerta de Hierro, Pza. del Cardenal Cisneros, Av. de Séneca al Puente de Los Franceses,
C-501 Alcorcón a Placerencia.	km. 9.	3 Tm.	OC	señalizado.
N-1 Madrid a Irón.	p.k. 11,300 al km. 16, entre Fuencarral y Alcobendas.	Cortada dirección Irón-Madrid	0	por Chamartín.
C-501 Madrid a El Pardo	entre Puerta de Hierro y acceso al Parque Sindical	Cortada	0	señalizado.

## PUEBLOS EN FIESTAS

**MINGORRIA (Ávila).**—1.230 habitantes. El día 9 finalizan las fiestas en honor de la Virgen del Rosario. Festejos populares.

**LAGARTERA (Toledo).**—2.754 habitantes. Interesante población muy típica. Famosa por sus bordados populares y filigranas de oro y plata. En las cercanías, Puente del Arzobispo, famoso por sus cerámicas. Alojamiento: Fondas y posadas. El día 8 finalizan las tradicionales fiestas de Nuestra Señora del Rosario. Danzas regionales. Trajes típicos. Típica su-

basta de los «banzos» (andas sobre las que marcha la imagen de la Virgen).

**ÁVILA.**—El día 7 se celebra la romería al santuario de Nuestra Señora de Sonsoles, a cinco kilómetros de la ciudad.

**SAN JUAN DEL OLMO (Ávila).**—600 habitantes. Caza mayor. Alojamiento: Fondas y posadas. Durante los días 7 al 10 se celebran las fiestas de Nuestra Señora la Virgen del Rosario. Carreras de cintas a caballo con

trajes regionales. Subasta de «banzos».

**EL BURGO DE OSMÁ (Soria).**—3.400 habitantes. Pequeña ciudad de gran carácter declarada de Interés Turístico. Famosa catedral con muy rica biblioteca-museo. En la ruta de Soria a Valladolid. En las cercanías famosos lugares, como San Esteban de Gormaz, Calatañazor, Almazán y Berlanga de Duero. Caza y pesca.

Los días 8 al 12, feria de ganado. Trajes típicos. Festejos populares.

## EL TIEMPO QUE HARA

(Información facilitada por el Centro de Análisis y Evolución de la Ciudad Universitaria.)

Previsión para la Zona Centro, valedera para el fin de semana correspondiente a los días 7 y 8 de octubre.

**Sábado.**—Cielo parcialmente nublado con tendencia a aumentar la nubosidad durante la tarde. En la sierra, cielo nublado con algún chubasco.

**Domingo.**—Nublado al norte de la sierra. Poco nublado por la mañana y parcialmente nublado por la tarde en el resto de la zona.

## PUESTOS DE SOCORRO DE LA CRUZ ROJA

Puestos de Socorro del Servicio de Auxilio en Carretera para el día 8 del actual:

LAS ROZAS.  
EL MOLAR.  
ARGANDA DEL REY.  
MOSTOLES  
COLMENAR VIEJO.  
PARLA  
ARANJUEZ (Puente Largo-Casilla Dolores-Río-Asamblea Local).  
COLLADO VILLALBA.  
BRUNETE.  
PANTANO DE SAN JUAN.



## COROS Y DANZAS, UN CANCIONERO VIVO

Con su habitual concisión resume Pilar Primo de Rivera en la revista «Teresa» la historia de los Coros y Danzas. En plena guerra todavía, la Sección Femenina se impone la tarea de revitalizar el folklore nacional no sólo por la formación y actuación de grupos, sino a través de un nuevo «hacer vivir» lo popular a las gentes de España. De entonces acá han llovido sobre Coros y Danzas muchos éxitos y aclamaciones en todos los idiomas. Los viajes de los Coros y Danzas constituyen en la historia de los últimos treinta años una permanente incitación, una misión espléndida, una forma de comunicación con los demás pueblos. Los públicos de Bélgica, Francia, Portugal, Italia, Inglaterra, Holanda o Suiza han aplaudido a la Sección Femenina en sus manifestaciones de música y baile lo mismo que lo hicieron los de toda la América hispánica, Estados Unidos, Brasil, Palestina o Líbano. Y la crítica de estos países ha suscitado emocionados elogios a una obra que, por su natural espontaneidad, se aleja de toda visión comercial para tornarse experiencia social, afán comunitario. Un cancionero vivo: esto son los Coros y Danzas. Cancionero por el que desfilan melodías y pasos de baile, tradiciones conservadas o redescubiertas, sinfonía de gracia y color en los trajes y organografía vivísima en la sucesión de instrumentos característicos o agrupaciones musicales regionales. Desde la actuación de Coros y Danzas podría intentarse, por ejemplo, toda una teoría sobre crócalos y castañuelas que pon-

dría en pie de vida los escritos de Barbieri en su «Crotología o ciencia de las castañuelas». Aún más: cuando asisto a alguna representación de la Sección Femenina pienso invariablemente en lo que habría supuesto para Felipe Pedrell este movimiento en el que, invariablemente, y como corresponde al ciclo natural de las cosas tradicionales, la interpretación se torna tantas veces creación. El pueblo vuelve a añadir variantes a las variantes que añadiera, a través de los siglos, a un arte múltiple por innombrable, a una creación que no conoce el «derecho de autor». Pienso en lo que García Lorca habría amado estos despliegues, él, que frente a un piano y con los cancioneros decimonónicos como compañía escudriñaba en la música natural española, para inventar modificaciones y versos. Pienso en Manuel de Falla, un tanto desencantado por la experiencia de su concurso de «Cante Jondo», al enfrentarse no con un ensayo minoritario e intelectualizado —con sus partidarios apasionados y sus encendidos contradictores—, sino con el despliegue de nuestro mapa musical popular ante los ojos de todos. Pienso en Martínez Tornar, tratando de revivir en la Residencia de Estudiantes lo que cantaron y danzaron nuestros abuelos y los abuelos de nuestros abuelos. Pienso en Ignacio Zuloaga, que quería reinventar —con Falla— una suerte de romancero español. Pienso en los elogios de Maragall a la rueda señorial de la sardana. Y en Milá Fontanals, y en Resurrección María de Az-

kue, y en Federico Olmeda, y en don Dámaso Ledesma. También, en los grandes apasionados extranjeros del alma española: Barrés, Legendre, John Trend, Ravel o Stravinsky. Algunos —como Donostia, Legendre, Starkie, Anglés— conocieron la experiencia de Coros y Danzas y pudieron confrontarla con la hondura de su sentimiento o su musicología. Hay que insistir: no pienso sólo en música o coreografía populares, sino en el hecho «sociocultural». No estamos ante un artista, ni ante una investigación, sino ante el pueblo español movilizad por el impulso y la dulce presión de la voluntad y el pensamiento de Pilar Primo de Rivera y sus colaboradores: Samperlayo, De Lara, Benedito, Matos y tantos otros repartidos por nuestra geografía, trabajadores de todo el año para que cada doce meses veamos no un espectáculo, sino la demostración de una labor continuada.

La otra noche, en el teatro de la Zarzuela, asistíamos a dos espectáculos: el que sucedía en el escenario —perfectamente coordinado— y el de la presencia descubridora, casi diría escrutadora, de los Principes de España. A su lado, Pilar, imperturbable, segura de su obra, Nada más enojoso que la vanidad, aunque se apoye en razones que puedan disculparla. (No justificarla, porque la vanidad carece de justificación.) Nada más confortador que la actitud de serena seguridad.

Además de las acostumbradas pruebas, Coros y Danzas realizan ahora una serie de representaciones públicas a precios de difusión de la cultura. Es un empeño digno de aplauso que extiende la eficacia de la competición. En cuanto a lo oído y visto, inútil sería una pormenorización y necio un juicio de calidad: lo trascendental es el todo y cuando cada canción y cada baile ofrecen atractivos singulares no comparables entre sí. Seguir los cantos de los coros de Mieres, Las Palmas, Campo de Criptana y Ruente Fuentona; admirar las danzas de Tenerife (baile del tambor, excelente), Hueca, con «El tres puntiau», la malagueña del conjunto murciano, la maravilla musical, plástica y danzada de los ibicencos; alegrarse, una vez más con las «torrás» manchegas, sorprenderse con el «paloteo» palentino, medir la gracia del «mambrú-jaramago», de Cáceres; pasar por «la pimienta y los laureles» salmantinos hasta arribar a la formidable «moixiganga» de Cataluña, supone un fascinador itinerario; casi diría un abuso de bellezas. Sobre todo cuando, después, nos espera otra veintena de actuaciones a cada cual más incitante desde la jota de Ciudad Real al tajaraste tinerfeño, desde los diversos tipos de fandangos (Madrid, Albacete, Murcia, La Coruña), hasta el señorial «Parado de Valdemosa».

Una noche feliz, un canto a nuestro ser popular (es decir, parte de nuestro total ser) y una larga estrofa en homenaje a la Sección Femenina trazada desde los más bellos versos: los de la realidad. Cuando las cosas se explican por sí mismas cualquier elogio se me antoja innecesario y, desde luego, resulta pálido. No elogio hay que suscribir, sino consejo y llamada a la manera cervantina: ¡Vengan, vengan a ver el Retablo de las Maravillas de nuestra España!

Enrique FRANCO

## EL CINE

### “Eso del matrimonio”, de Arthur Hiller

#### FICHA TECNICA

Prod.: Howard W. Koch para Paramount (1970). Director: Arthur Hiller. Guión: Neil Simon. Fotografía: Jack Marta. Música: Maurice Jarre. Technicolor. Duración: 115 minutos. Principales intérpretes: Walter Matthau, Maureen Stapleton, Lee Grant, Barbara Harris, Jennie Sullivan.

Neil Simon es uno de los comediógrafos americanos más populares de los últimos años. Sus obras «Descalzos en el parque» y «Los provincianos» —aquí titulada «Los encantos de la gran ciudad»— fueron sendos éxitos en Broadway antes de convertirse en películas. Ahora, con algún retraso, nos llega la versión cinematográfica de «Plaza Suite», una obra dividida en tres «sketchs» que tiene como principal nexo de unión la presencia del mismo protagonista —aunque, eso sí, encarnando tres personajes distintos— para las tres historias y la localización, en una «suite» del famoso hotel Plaza neoyorquino.

Simon, cultivador de la comedia americana en su vertiente clásica, tiene una cierta inclinación al sainete, al melodrama disfrazado, y sabe crear tipos y situaciones con aires de verosimilitud, pese a la evidente distorsión grotesca de algunos. Una pareja, ya madura, al borde de la separación por hastío, ocupa en primer lugar —en la película— la «suite». Karen, la esposa, se siente nostálgica, añora su pasada felicidad y pretende pasar «otra noche de bodas», recordando la primera, allí pasada. Su plan es perfecto. Pero su marido, Sam, viene a destruir su ilusión. Karen se ha equivocado de día, de año y de habitación. Y, además, su matrimonio se va a pique porque Sam ha convertido en amante a su secretaria.

Después es un famoso productor de cine, Jesse Kiplinger, quien ocupa la «suite». Jesse tiene poco tiempo para el amor y, al fallarle sus dos primeras posibilidades, decide recurrir a una antigua conocida, uno de sus primeros amores en su ciudad natal, cercana a Nueva York. Muriel, su antigua amiga, está casada, es una madre feliz, pero la fama del productor, su pasión por el mundo del cine y el lujo del hotel la llevan a aceptar la cita. Por último, la «suite» es ocupada por los protagonistas de una boda. Los padres de la novia y ésta se disponen a bajar al salón donde se celebrará la ceremonia. Pero surgen complicaciones. La novia tiene miedo, se encierra en el cuarto de baño y sus progenitores no encuentran argumentos para disuadirla y conseguir que salga, pasando de una situación ridícula a otra más lamentable aún.

Hiller ha realizado con soltura «Eso del matrimonio». Apoyándose en ese gran actor que es Walter Matthau, que llena la película con su trabajo, y en los jugosos diálogos, en las observaciones que sobre la vida en general y el matrimonio en particular va deslizándose el autor, Neil Simon. Con Matthau, al que no cabe poner un pero a su labor, alternan Maureen Stapleton, la esposa que siente cómo se le desliza su matrimonio de entre los dedos, mostrando que hay en ella una excelente actriz cómica junto a la protagonista de dramas como «Panorama desde el puente». También Barbara Harris, graciosa y atractiva, da oportunamente la réplica a Matthau como la imaginativa Muriel. Aunque es Lee Grant —como la esposa del atribulado padre de la novia— la que brilla a mayor altura, con algunas secuencias magistralmente interpretadas.

En suma, una comedia divertida, con algunas pinceladas costumbristas. Una película brillante, correctamente realizada y con un magnífico reparto, que se ve con agrado, aunque no deje ninguna huella en el espectador.

### “EL DIA NEGRO”, DE LUIGI BAZZONI

#### FICHA TECNICA

Prod.: italiana (1971). Director: Luigi Bazzoni. Fotografía: Vittorio Storaro. Música: Ennio Morricone. Color. Duración: 92 minutos. Principales intérpretes: Franco Nero, Ira de Fürstemberg, Edmund Purdom, Pamela Tiffin, Silvia Monti y Maurizio Bonuglia.

El «thriller-spaghetti» es un subgénero que ha surgido hace relativamente poco tiempo en Italia, de la mano de Dario Argento. Intriga enrevesada, alguna aberración sexual, crímenes y sangre en abundancia, siguiendo una cierta lógica, y un asesino que se escamotea al espectador (para mostrárselo sólo al final), al que se rodea de sospechosos.

«El día negro» es un calco perfecto de este clisé. Hay un periodista que investiga inicialmente un intento de asesinato, y que se encuentra después en medio de una sucesión de crímenes que se cometen en martes, cercado por una serie de personajes gratuitamente misteriosos y por tres bellas mujeres: Ira de Fürstemberg, Pamela Tiffin y Silvia Monti. Pese a ciertas ambiciones «de estilo» por parte del realizador, Luigi Bazzoni, la narración resulta confusa, torpe —a lo cual quizá haya ayudado en cierto modo alguna «poda» del original italiano—, con grandes vacíos en los que no se cuenta nada, junto a reiteraciones innecesarias, y una interpretación francamente lamentable. Poco salvable hay en «El día negro», intriga policíaca que, por otra parte, sólo puede aspirar a no aburrir excesivamente al espectador generoso y amante del «subgénero».

Pedro CRESPO

## PREMIOS DE LA SEMANA DE CINE FANTASTICO

## ROBERT MULLIGAN, MEJOR REALIZADOR

### ● Geraldine Chaplin premiada por su labor en «ZPG»

SITGES (Del enviado especial de Pyresa, Juan José Porto).— Los premios de la V Semana Internacional de Cine Fantástico y de Terror del Jurado Internacional han sido los siguientes: Medalla de Oro al mejor realizador de largometrajes, al norteamericano Robert Mulligan, por «El otro»; Medalla de Plata al mejor actor, al checo Rudolf Hrusinky, intérprete de «El incinerador de cadáveres». En esta película ha obtenido el mismo galardón a la mejor fotografía, Stanislav Milota; a la mejor actriz le ha correspondido a Geraldine Chaplin, por «Z.P.G.», y el premio al mejor realizador de cortometrajes a Majewsky. El Jurado estaba presidido por Luis García Berlanga e integrado por José María Ca-

parrós, Salvador Corberó, Alejandro Vignati (Argentina) y Alain Schockoff (Francia), que hizo constar su interés por «El incinerador de cadáveres» y por la española «Pánico en el transiberiano», en sus facetas de premio de dirección y mejor película, respectivamente.

El Jurado del Círculo de Escritores Cinematográficos decidió conceder la Medalla de Bronce al mejor guión, a la producción española «Pánico en el transiberiano», escrito por Eugenio Martín y Arnaud D'Usseau. Este Jurado estaba integrado por Luis Gómez Mesa como presidente, Angel Falcuina, Rafael Capilla, Salvador Soler y Juan José Porto, como vocales.

## LEA USTED

## 7 FECHAS APARECE LOS MARTES



# Prisa en el arte español

ES cierto que los nuevos conceptos del arte se hallan muchas veces supeditados a las exigencias de la prisa. Lo temporal en la vida moderna acecha con ánimo de sorprender antes de llegar a una asimilación consciente de los hechos. Todos sabemos que lo que ahora ilusiona, mañana puede ser desplazado en la atención de las gentes. Estas veleidades inesperadas de la moda crean a su vez preferencias circunstanciales en ciertos sectores de la crítica. Es un afán de anticipación siguiendo los dictados del snobismo tenaz e inconsecuente.

Pero, ¿cómo detener la prisa en el arte cuando todo es prisa a nuestro lado? ¿Cómo conseguir una pieza única antes de que la consiga el vecino si no es en virtud de la prisa? ¿Y cómo adelantarse a la novedad de una tendencia sin trasladar al lienzo o la escultura lo que aún flota al otro lado de las fronteras? Exigencias de anticipación excluye muchas veces la verdadera personalidad del artista. Y la razón de crear no es tampoco la razón de estar alerta en plena tensión deportiva. Producto de la prisa no puede ser jamás un artista como Picasso, que cambia de signo en cuanto es acosado por sus seguidores, supremos virtuosos de la copia sin descanso.

Más revierte en el caso vital de nuestros días un sentido nominal de la prisa como reflejo de ansiedad. Ya nada se mira en virtud del ralentí, ni el paso del arte es considerado en su propia esencia de reposo. Todo el mundo tiene prisa por llegar, por situarse en el andén para

coger un puesto en el vehículo de la fama. La realidad absorbe como una vorágine sin lograr concentrar esa disposición de ánimo que debe gozar el artista para que su obra pueda llegar a ser perdurable y verdadera.

El arte cambia constantemente de signo y parece irrisoria aquella frase del pintor Degas cuando le decía a uno de sus impacientes discípulos que en su época no se llegaba nunca. La entidad de las cosas se olvidan fácilmente o van desapareciendo. El miedo a quedar rezagado no es sólo psicosis de carretera, sino una defraudación vital que se refleja también en el arte.

Todos sabemos que con imposiciones circunstanciales no se navega por los mares del espíritu, donde un poder de concentración debe regir nuestros conocimientos más íntimos. Pero la prisa actual inversionista proyecta su perfil disperso, mientras el espíritu se siente cada vez más relegado a su mínima expresión. Así toda suposición gratuita y todo ensayo de urgencia encuentra ahora ese fácil comprador entusiasmado que no había encontrado nunca.

Y el deseo de los jóvenes por llegar de alguna manera, tanto como el de los «viejos» por seguir copiándose a sí mismo, se encuentran plenamente satisfechos mientras llegan otros pesquisadores con nuevos resultados para calmar la obsesión adquisitiva de los nuevos diletantes. La clase actual española es así de incomprendible o de aventajada en sus sorprendentes inversiones.

R. S.



formación intencionada en los cuadros del pintor catalán, estos grabados de ahora presentan, en algunos casos, una desviación de signo informalista y romántico que los proyecta ostensiblemente a la vertiente figurativa. Nosotros, sin embargo, preferimos la sucinta claridad de esos otros espacios naturales donde una ráfaga de aire agita y acumula los residuos imprecisos de la tierra. (Sala Monzón.)

## MAXIMO

No es preciso sugerir que los dibujos de Máximo sean absolutamente informales. Por su misma intención no tienen razón de serlo. Son imágenes de actualidad y pertenecen, por tanto, al mundo de la visión lógica. Así el cuerpo humano, el sol y las estrellas, tanto como las ruedas dentadas, los animales y las flores, forman un organigrama racional de esa obsesión informativa que trata de explicar el entorno de nuestro tiempo. Decía Paul Klee que «el arte no reproduce lo visible, sino que confiere visibilidad».

En determinados momentos, la obra de los dibujantes de Prensa ha sido considerada injustamente, tanto por razones de escala y de método, como por su calificación temporal, de ilustrativa y literaria, cuando no también de frívola y juguetona. ¿Hasta dónde es posible reconocer esos estigmas en

## EXPOSICIONES EN MADRID

### NUEVE PINTORES DE SEVILLA

Sin duda el hombre de nuestros días siente el tedio de lo conocido con mayor precisión y profundidad que el hombre de las generaciones anteriores. ¿A qué se debe esto? ¿Y por qué sus energías intelectuales e intuitivas se proyectan hacia regiones de un realismo tanto objetivo como subjetivo? Antes, en el espacio pictórico, todo era posible de ser captado y revestido por una entonación poética. Y así como el hombre medieval poseía una visión aventajada de las jerarquías celestiales, el hombre de nuestros días la tiene de la desnudez de su circunstancia.

El artista de todos los tiempos ha venido recreando en formas convencionales esas fantasías legendarias. Pero el hombre de ahora, y sobre todo el artista de las recientes promociones, intenta crear sus propias leyes a través de la realidad immanente que le rodea. Es como el niño decepcionado que ya no cree en cuentos de hadas y actúa impulsado por sus propias necesidades para construirse un mundo distinto, otorgando en principio, poderes mágicos al mundo de la mecanización.

Los nueve artistas sevillanos que exponen en Madrid, gozan de esa incisiva libertad para infundir nueva savia a sus inquietudes temporales. Así los módulos en objetos deteriorados de José Ramón Sierra —expresivas desviaciones del «pop» reversible—, tanto como el constructivismo adelantado de José Soto y Juan Suárez, se unen



◆ «Perfil», de Francisco Molina

a la ordenación móvil de Gerardo Delgado para darnos la semblanza de una integración geométrica. Por otra parte, el equipo múltiple de José Manuel Bonet y Francisco Rivas otorgan a esta Exposición una afinidad con las últimas tendencias minimistas. El realismo actual de Claudio y Teresa Duclos, en estilo poético y fotográfico, forman contraste con el realismo sugerido de Francisco Molina, de singulares esquemas renacentistas.

En algunas de estas obras, el enigma de la tendencia conserva todavía su condición de ambigüedad; pero este es el momento anterior a toda revelación consciente, el momento de la espera y la vigilancia. En cualquier ca-

so, existe en estas estructuras una fuerza vital incorporada y una corriente de conciencia que fusiona la materia infundiéndole formas nuevas y significativas. Y siempre resulta digno de alabanza que el artista sea el instrumento soldador y canalizador de una energía conceptual acorde con su época. (Galería Juana Mordó.)

### TAPIES

El pintor Tapes es un artista de fama universal que permanece siempre atento a lo desconocido. Por eso la normalidad, la banalidad insistida y profunda de la vida ya no le interesa o le inspira tanto, como esa sugestiva deformación del panorama existencial que anima nuestros días.

Ante los grabados y litografías expuestos hoy en Madrid, cabe preguntarse sobre qué puntos distantes convergen estas líneas de fuerza. Y aún más: qué polo de atracción biológica reduce estas formas a su peculiar idealidad sustantiva. Tapes desarrolló hace años un estilo completamente original que posee considerable significado para el futuro de la pintura. Sus célebres graffitis, sobre la superficie lisa de los cuadros, suscitaron los signos naturales de la identidad humana, el paso del hombre sobre la inanidad de las cosas. Muchas veces eran rastros dejados por los efectos de la lluvia o el sol calcinante. Y esas huellas inciden como expresión cósmica dentro de unas texturas naturales que aún podríamos considerar realistas.

Pero si muy pocas veces hubo de-



◆ «Figura de mujer», de Claudio

la obra admirable de Máximo? Si tenemos en cuenta de que el orden natural es orgánico y está relacionado con el orden político, el orden artificial, medido o mensurable, sólo puede estar relacionado con el orden intelectual y sus imprevisibles consecuencias.

Pero el arte es algo más que una actividad funcional. Y decimos que un artista es creador cuando posee formas vivas y, cuando esas formas, se encuentran inmersas en los problemas de su tiempo. Aquí está el misterio que debe ser objeto de investigación en la obra de este singular artista. (Galería SEN.)

Ramón SAEZ







La Haya: Por matar a un yugoslavo

## 4 AÑOS DE CARCEL PARA UN CAPITAN DE BARCO ESPAÑOL

LA HAYA. (Efe.)—El fiscal general del Tribunal de Justicia de La Haya ha pedido cuatro años de cárcel, menos el tiempo que ya ha pasado en prisión, para Pedro Elegoste Balparda, de treinta y seis años, capitán de un barco mercante español, que mató de un disparo de pistola a un yugoslavo en un bar de Rotterdam, el 29 de abril.

Pedro Elegoste fue juzgado en el mes de julio pasado y condenado a tres años de cárcel. Ahora se ha visto la apelación presentada contra la sentencia del Tribunal de Rotterdam, y el fiscal general ha dicho que el disparo fue hecho intencionadamente y no por accidente, como se señaló en el juicio anterior. El próximo día 20 el Tribunal de apelaciones dará su veredicto.

### Secuestran a cinco niñas y a su maestra

MELBOURNE. (Efe-Reuters.)—Se han dado por desaparecidas cinco escolares y su maestra, de veinte años, creyéndose que han sido secuestradas de una escuela cerca de Castlemaine, a unos 120 kilómetros de Melbourne. Se trata de unas chicas cuyas edades oscilan entre los cinco y los once años.

Se ha encontrado una nota en la que se pide un millón de dólares de rescate.

### Espectacular persecución policiaca

LONDRES. (Efe.)—Cuarenta coches de la Policía persiguieron por las calles de Londres, a velocidades superiores a 160 kilómetros por hora, un automóvil robado, que acabó chocando e incendiándose en el barrio londinense de Mayfair.

En la persecución por las calles de Londres, el ladrón subió por calles de única dirección, conduciendo en sentido contrario, se saltó 30 semáforos y chocó contra siete coches de la Policía y con varios vehículos más.

La Policía detuvo al ladrón, sacándolo del coche, después de apagar el fuego con extintores. Rodeado por coches-patrulla, aún se resistió, luchando con los guardias.

«Al lado de esto, la película «Bullit», de Steve McQueen, en la que se ve una persecución policiaca por las colinas de San Francisco, es un juego de niños», dijo después un policía.

MEJICO: EL CONDUCTOR IBA EMBRIAGADO

## Ciento cincuenta muertos en un accidente ferroviario (540 heridos)

MEJICO. (Efe.)—A ciento cincuenta puede ascender el número de muertos, según previsiones de la Cruz Roja, en el accidente ferroviario ocurrido en Saltillo (al norte de Méjico), aunque por el momento sólo han sido rescatados noventa y un cadáveres. El número de heridos es de 540, informa René Arroyo, agente del ministerio público.

Se dice que el conductor del convoy, quien ha huido, manejaba la máquina ferroviaria en estado de embriaguez y a más de cien kilómetros por hora. Al pasar por un puente de madera, los rieles se desprendieron debido al peso y a la velocidad del tren, lo que provocó la catástrofe.

Se encuentran detenidos un maquinista, el fogonero y un guardafrenos, cuya conducta se investigará. Tres vagones se despeñaron y otros dos se incendiaron.

El tren iba repleto de pasajeros que regresaban de una peregrinación religiosa. Se da la coincidencia de que en estos días se conmemora con una exposición y otros actos oficiales el centenario de la fundación del ferrocarril en Méjico.

### Dramático relato de una superviviente

MEJICO, D. F. (Efe) — «¿Qué pasó? No sé. A mí y a mis hijos nos salvó un milagro», afirmó Juana Gloria Román, de cuarenta y siete años, superviviente del accidente ferroviario ocurrido en el norte de Méjico.

Entrevistada por un periodista del diario «Ultimas Noticias», de esta capital, la mujer ha explicado que viajaba en el tren cuando de pronto oyó un estallido y luego el vagón comenzó a bailar sobre las vías. «De repente se escucharon reunidos muchos ruidos. El tren se detuvo, bajé y encontré todo destruido. De mi vagón hacia adelante todo eran ruinas.»

Juana Gloria Román regresaba con tres hijos, de dieciocho, once y seis años, de las fiestas de

San Francisco de Asís, que tuvieron lugar en la localidad Real de Catorce. Le acompañaban también una cuñada y una sobrina que perecieron en el accidente, y cuyos cadáveres tuvo que identificar.

Explicó la señora Román que el tren estuvo detenido como una hora en la estación de Vengas. «Al reanudar la marcha, el tren inició la marcha lentamente y de improviso comenzó a correr. De repente, el final.»

### Triple crimen en el Express Alpino

GOETTINGEN (Alemania Federal). (Efe.)—Fuerzas de la Policía y el Ejército buscan en la

evadido. En la operación de caza al desertor norteamericano Thomas de Gregorio, de veintiséis años, autor de la muerte de los dos soldados de la Policía Militar de su país, que lo transportaban en el Expres Alpino, e igualmente, del homicidio de una empleada del vagón restaurante del expreso.

Según los primeros detalles facilitados por la Policía, el homicida consiguió apoderarse de una de las pistolas de sus guardias y, tras disparar sobre ellos, arrojó sus cuerpos fuera del tren.

No lejos del lugar donde fueron encontrados los cadáveres de los dos soldados fue hallado el cuerpo sin vida de una mujer, al parecer camarera del vagón restaurante, quien se cree que fue ra testigo presencial del hecho.

Al parecer, Gregorio quiso desertar días atrás a Dinamarca, siendo detenido en Bremerhaven, y, en el momento del crimen, era trasladado a su unidad, estacionada en la ciudad de Bamberg.

Sucesos

Antes fueron James Dean, Marlon Brando ¡Paul Newman...! Y ahora es Robert Redford el nuevo ídolo de la juventud en todo el mundo...



Las aventuras de  
**ROBERT REDFORD** en **Jeremiah Johnson**  
un film de **SYDNEY POLLACK**

**ROBERT REDFORD** en «JEREMIAH JOHNSON» un film de Sydney Pollack. una producción Joe Wizan - Sanford con **WILL GEER** • **ALLYN ANN McLERIE** • **STEFAN GIERASCH** • **CHARLES TYNER** y con **DELLE BOLTON** musica de John Rubenstein y Tim McIntire • guión de John Milius y Edward Anhalt • producida por Joe Wizan dirigida por Sydney Pollack • **PANAVISION®** **TECHNICOLOR®** • de Warner Bros. una compañía Warner Communications



# EL FISCAL LE ACUSA DE ASESINATO

Apuñaló a su amigo en Vallecas

MADRID. — Como asesinato ha calificado el fiscal los hechos de que Antonio Alcázar Sánchez, apuñalara a su amigo Primitivo Somolinos en la barriada de Vallecas, la noche del 12 de febrero pasado. Según esto, ha modificado las conclusiones provisionales en que los calificara como homicidio, y ahora pide una pena de veintisiete años para el procesado.

Dos días ha durado la vista del juicio, en la que han comparecido para prueba pericial los psiquiatras don José Velasco Escasi y don Fabriciano Jiménez Cubero y once testigos, en la Sala Primera de la Audiencia Provincial de Madrid.

«La debilidad mental del procesado —dijo el fiscal en su informe— es debida a su aculturalismo, pero no afecta a su conocimiento de que el homicidio es malo, tampoco afecta, de hecho, a su voluntad. El temperamento del procesado es agresivo, según lo expusieron los forenses, pero a un hombre no se le juzga o condena por su temperamento, como simple expresión de la personalidad. Antonio Salazar es un hombre que no permite que se le lleve la contraria, y su reacción fue agredir cuando la víctima le reclamó un dinero. Su déficit mental acultural no anula el conocimiento del bien ni del mal, porque su temperamento no es patológico.»

«Los testigos —continuó el fiscal— han declarado que estuvo bebiendo toda la tarde de los hechos. El mismo procesado declaró que entre veinte y treinta «cuba-libres» y cervezas, y los forenses dijeron que esa cantidad sería para caerse por el suelo; lo cierto es que es un habitual de la bebida, según los médicos, pues así se le nota en las manos y en el movimiento de la lengua. Aquel día bebió, pero es un habitual de la bebida.»

Después de la discusión en el bar, Antonio fue a su casa a por un cuchillo, ya que, según ha declarado su hermano, el día de los hechos el procesado estaba en casa y no salió a reparar ninguna televisión, como pretendía, para justificar la tenencia del arma blanca. Hirió a Primitivo de un golpe seco y tajante, lo que indica que no estaba tan borracho, y lo que, a juicio de los peritos, fue de espaldas, porque no hubo forcejeo con la víctima y se ha demostrado que el procesado no es zurdo. Antonio abandonó a su víctima y tiró el cuchillo en un vertedero, y esto fue descubierto por la Policía, dijo el fiscal, mientras que no apareció el palo de tendadero con el que el procesado dijo ser agredido.

## Informe de la defensa

El abogado defensor, don Miguel Angel Pumarega, mantuvo otra versión de los hechos. Puso de relieve la oligofrenia hereditaria confirmada por los peritos. Sus continuos delitos contra la propiedad dan fe de que su mente es defectuosa y de que reacciona primitivamente. Los forenses señalaron que no era zurdo, pero bien puede ser ambidiestro; por otro lado, la dirección de la mano con el arma puede dirigirse en dos posiciones, lo que no indica que fuera por la espalda.

Señaló que, evidentemente, Antonio no es astuto, sino torpe, sin decir con ello que es tonto. Es un hombre violento debido a su oligofrenia, cuyas características son la susceptibilidad y el hecho de ser hipersensible y amleable, con debilidad de juicio y mala memoria, características que coinciden en el procesado.

En cuanto a la consciencia, habría que decir que un niño de ocho años también distingue que un homicidio está mal, por lo que no sirve el detalle. El que el procesado dijera que tomó veinte o treinta bebidas aquel día, tampoco, ya que lo mismo pudo decir más que menos, aparte de que es difícil recordarlo con claridad. No tuvo una consciencia demasiado clara, pero, sobre todo, su voluntad estaba absolutamente mermada, ya que, como dijo el forense, al pasar los hechos por el filtro de su selectividad mental, éste se halla disminuido por su estado y sólo reacciona de forma instintiva. No es un enajenado mental, dijo el abogado; tiene una responsabilidad criminal mermada, por lo que hay una eximente incompleta.

Antonio dio la cuchillada a su amigo y no tomó precauciones, sino que arrojó el arma allí mismo. Esta es una reacción asustada de un hombre que no tenía intención de matar, máxime cuando se cree víctima de una agresión injusta, porque Primitivo le golpeó con un palo; nada importa que éste no apareciera, si todo el lugar está lleno de palos de tendaderos. El abogado finalizó su informe solicitando una pena de sólo dos años para su defendido, pues los hechos son constitutivos de homicidio, con la eximente incompleta de trastorno mental transitorio o enajenación mental debida a su oligofrenia hereditaria.

J. S.

## Candidatura al decanato del Colegio de Abogados

MADRID. (Cifra.)—El abogado Enrique Tierno Galván ha confirmado que se presentará, como candidato a decano, a las elecciones del Colegio de Abogados de Madrid, que habrán de tener lugar a fines del presente año o a comienzo del próximo, al objeto de proveer los cargos de su Junta Directiva.

El señor Tierno Galván manifestó, asimismo, que, por el momento, no tiene ningún nombre de colegiados que le acompañarán en la candidatura, la cual concretará después de haber mantenido una serie de entrevistas con sus colegas.

## EL CARNICERO DE GUADIANA

# INGRESA EN PRISION

BADAJOS. (Cifra.)—Juan Moreno González, carnicero de la vecina localidad de Guadiana del Caudillo, ha sido ingresado, a título preventivo, en la prisión provincial de esta ciudad, en relación con una enfermedad presuntamente provocada por antrax, que ha costado la vida a tres personas.

Por otra parte, el obispo de la diócesis, doctor Fernández y Fernández, ha oficiado una misa en la iglesia parroquial de Guadiana del Caudillo en sufragio de las víctimas y expresó personalmente su condolencia a sus familiares tras la celebración religiosa.

Continúan hospitalizados en Badajoz dos enfermos de antrax, Modesto Motuno Montalvo y José Santos Durán, que fueron trasladados desde Guadiana del Caudillo a la capital al presentarse los síntomas de la dolencia.

Han sido desmentidos los rumores que circularon en las últimas horas sobre la aparición de nuevos casos de esta enfermedad, quizá provocados porque Sebastián Barril Hernández, hermano de uno de los fallecidos, acudió a hacerse un reconocimiento médico en prevención de un posible contagio. El señor Barril Hernández, no obstante, ha regresado a su casa sin que se le haya apreciado síntoma alguno de la enfermedad.

Por último, el jefe provincial de Sanidad ha desmentido la existencia de nuevos enfermos localizados, y ha manifestado que está a la espera de los informes y análisis solicitados a sus superiores para esclarecer el asunto.

## Se apodera de 53 millones en letras

PALMA DE MALLORCA. (Pyresa.)—Letras aceptadas por un importe total de 53 millones de pesetas, que se guardaban en la caja fuerte de una empresa urbanizadora de la zona turística de Paguera, fueron robadas por Gabriel Gelabert Guasch, de treinta y cinco años, natural y vecino de Palma, casado, con antecedentes delictivos, quien, por haber sido empleado de la empresa, conocía las normas y costumbres del personal de las oficinas, así como dónde se guardaban las llaves de la caja.

Asimismo, se apoderó de cheques al portador, uno por valor de 50.000 pesetas y otro en blanco, unas 5.000 pesetas en metálico y diversas joyas y alhajas, que circunstancialmente, se guardaban en la caja fuerte. La Guardia Civil ha procedido a la detención del presunto culpable.

## PLAZA DE TOROS DE MADRID

Mañana domingo, cinco tarde  
Seis novillos de D. Fermín Bohórquez Gómez

Luis Millán  
«EL TERUEL»

JOSE JULIO GRANADA

Luis Algara  
«EL ESTUDIANTE»  
(de Cuenca, nuevo en esta Plaza)

Público: Hoy sábado, de 10 a 1 y de 5 a 9.  
Domingo, de 10 a 2.  
Despacho Plaza Toros: Domingo, a partir de las 3.

## Barcelona: Proliferan los trastornos mentales

# Tres dementes detenidos en la calle

BARCELONA. (Pyresa.)—La dotación de un coche patrulla intervino en el traslado del enfermo mental Francisco Las Heras Martínez, de treinta y nueve años, quien, ante la noticia de su internamiento en un centro psiquiátrico, se había encerrado en su habitación del piso que habitaba, sito en la calle de Gacela, 14. Fue preciso que los bomberos derribaran la puerta para que, al final, fuera reducido el demente y trasladado, según prescripción facultativa, al Instituto Psiquiátrico. La actuación de los bomberos se llevó a cabo previa autorización de la esposa del enfermo, que estuvo presente.

## Otro caso en un autobús

Un coche-patrulla se hizo cargo de un enfermo mental en la parada del autobús número 19, sita en la avenida de la Catedral. Se trataba de Juan Bartira Laguna, de treinta años, que presentó claros síntomas de anormalidad cuando viajaba en un autobús de aquella línea. El presunto demente fue trasladado al Dispensario de la Barceloneta, donde se le apreció confusión mental con posible síndrome epiléptico, siendo internado en el Instituto Psiquiátrico.

## Intentó lanzarse debajo de un coche

Otro coche del 091 intervino en la presentación en el Dispensario de la Cruz Roja de Hospitalet de Julia Iglesias Pared, de veintiocho años, domiciliada en la calle de Rosa de Alejandría, número 52, quien se hallaba interrumpiendo el tránsito en sus intentos de lanzarse bajo las ruedas de los vehículos en la avenida de Madrid. Se le apreció en el citado Dispensario de Hospitalet cuadro psicótico, lo que hizo preciso su ingreso en la clínica psiquiátrica de San Baudilio.

## Dormían desnudos dentro del coche

BARCELONA. (Cifra.)—Dos alemanes fueron detenidos por dormir desnudos en el interior de un automóvil aparcado en la calle Baja de San Pedro de esta ciudad.

Fueron identificados como Otto Hans Wolfgang, de veintidós años, y Gerhard Franz Sohrant, de veinte, quienes se hallaban desnudos en el interior del coche matrícula «DI-PK-72», cuando fueron

vistos por un sereno municipal, que dio el correspondiente aviso a la Policía gubernativa.

## Sucesos

## Detención de delincuentes en Barcelona

BARCELONA. (Resumen de Cifra.)—La Brigada de Investigación Criminal ha completado un servicio iniciado hace unos días, con la desarticulación de dos bandas de delincuentes y la detención de todos sus componentes, con la excepción de uno, al que se le sigue de cerca.

# MADRID: APARECE EL CADAVER DE UN HOMBRE EN LA CARRETERA DE TORREJON

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El cuerpo sin vida de un hombre fue hallado ayer tendido en la calzada, a la altura aproximada del kilómetro 20 de la antigua carretera de Torrejón de Ardoz. El cadáver presentaba un fuerte golpe en la cabeza y, por los indicios, parece que debido a un accidente de circulación. La víctima fue identificada como Juan Cacha López, de cuarenta y dos años de edad.

La Guardia Civil de la demarcación lleva a cabo gestiones para esclarecer cómo se produjo la muerte y si, efectivamente, fue ocasionada por un accidente de tráfico.

## Un muerto y un herido en accidente de tráfico

El conductor de un camión, cuya identidad no se ha podido establecer aún, pereció carbonizado en la cabina de su vehículo al colisionar con otro camión en la carretera de Irún, cerca de Alcobendas, durante la madrugada pasada.

A consecuencia del choque, el camión matrícula NA-75170 ardió casi completamente, y en la cabina quedó atrapado el conductor, cuyo cadáver fue extraído por los bomberos.

El chófer del segundo vehículo sufrió heridas de gravedad.

## Perece en accidente de trabajo

Un obrero murió al caer desde una décima planta de un edificio en construcción, en el polígono de Zarzaquemada, en Leganés. La víctima fue José Manuel Poyos Zaragoza, de cuarenta años de edad, que vivía en la calle de Vélez Blanco, número 13.



## QUIMERA

Las ampliaciones de capital están al filo de la actualidad bursátil. Mucha es la reflexión sobre el tema y mucha la decadencia que puede sobrevenir a medio plazo. Aquellas plusvalías que dieron ser y comportamiento a un ciclo mobiliario anterior, y que ahora muchos se imaginan como nueva posibilidad, creemos que se equivocan. Para los compradores a corto plazo tienen una condición: la plusvalía inmediata; para la inversión a futuro supone ir mejorando la rentabilidad y el número de títulos en cartera. Pero hay que tener en cuenta que todo aumento de capital necesita incrementar la parte del beneficio neto, para que todos los títulos puedan ser retribuidos convenientemente; y cuando no lo es, cede la cotización, perdiéndose en la baja lo conseguido en anteriores desdobles. La panacea de la ampliación es ya una quimera; pero aún sigue el mercado empeñado en la tesis de que lo que aumenta la ganancia real son las ampliaciones, porque al ser vendido el derecho supone una adición al beneficio por dividendo.

Este es uno de los motivos —casi diríamos principal— del mal que adolece la Bolsa. Se observan continuos movimientos de capital hacia valores que puedan tener margen alcista por una anterior depreciación, o por la cobertura de una próxima ampliación de capital. Ahí están varias entidades bancarias con unos cambios que danzan sobre su próxima ampliación, sin fecha prevista; también hay previsiones sobre el grupo eléctrico y su mes ampliador. Y por encima de todo, una obsesión de obtener pronto beneficios con las ampliaciones de capital. En este juego ilusorio entran especialmente los inversores de nuevo cuño, que es el que tiene más miedo a perder y el que no sabe aguantar una tormenta realizadora. Pero tenemos a Telefónica que hace desmentir cuantas apreciaciones pudiéramos hacer sobre el mal de las muchas ampliaciones de capital. Hasta ahora éstas están teniendo un éxito rotundo, arrastrando cada vez más a un mayor número de pequeños ahorradores hacia la Bolsa.

La jornada no ha sido mala; tampoco buena. Más bien lo segundo que lo primero, con excepciones; si bien se ha apreciado dinero dispuesto a la inversión, faltándole unos cuantos enteros más de baja. El índice general ha recuperado un 0,32 por 100, siendo monopolios el principal causante de esta subida, que por el peso de Telefónica cotiza con la puntuación máxima del año.

En el grupo bancario destaca Banco Central, con 4.962 acciones contratadas, por 31,6 millones efectivos, queriéndose comprar todo cuanto salga; del Hispano se contratan 2.235 acciones, por 9,3 millones; de Fenosa, 3.550, por 6,4 millones, y demanda clásica que quiere comprar bajo cuanto se le eche, contratándose también 29.136 derechos, por dos millones; de Valderriñas, en franca realización, se contratan 6.500 acciones, por 15,7 millones, y 53.166 derechos, por 2,2 millones; de Hornos, 600, por 540.000 acciones, y la posibilidad de que la ampliación sea una por diez a la par, y de Telefónica, 3.741, por 6,7 millones, y 106.658 derechos, por 26,1 millones.

A. ESPADA BEJAR

## BOLSA DE MADRID: COTIZACIONES

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia			
<b>Efectos públicos:</b>														
Interior 4 %	131,--	=	Central	500,--	- 7,--	Hispana pref	145,--	=	<b>Siderometalúrgicas:</b>					
Exterior 4 %	123,--	*	Eurobanco	1.277,--	+ 5,--	nm Metropolitana	338,--	=	Altos Hornos	180,--	=			
Amort 4 % 1950-52	128,--	=	Exterior	588,--	*	rhia	329,--	=	Seal	382,--	=			
Amort 4 % 1951	128,--	=	Fomento	598,--	- 1,--	lasesa	302,--	*	Auxiliar F.C.	126,50	*			
Amort 4 % 1953	128,--	*	Grat de Comercio	810,--	- 10,--	<b>banizaciones:</b>			Uroñen Hispania	163,--	- 3,--			
Amort 4 % 1957	126,--	*	Granada	786,--	=				Babcock Wilcox (ro)	142,--	- 2,--			
Amort 3,50 % 1951	111,50	*	Indus Bilbao	437,--	- 1,--				A Tudor	594,--	- 3,--			
Amort 3 % 1949	110,--	*	Indubán	775,--	=				E Zinc	155,--	=			
Céd. Inver D 1963	107,--	- 1,--	Hispano	714,--	- 4,--				Pemsa	182,--	*			
Inst Nac Coloniza	110,--	*	Ibérica	840,--	- 7,--				Pasa Renault	260,--	=			
Reconst Nacional	109,50	*	López Quesada	939,--	+ 1,--				Santa Bárbara	92,--	*			
Renfe	109,25	*	Mercantil	1.160,--	- 13,--				Materia v Constr	125,--	- 1,--			
Deuda Universitaria	111,--	=	Popular Español	945,--	+ 3,--				M Santa Ana	96,--	=			
<b>Cédulas:</b>														
Banco Hipot. 4 %	70,--	*	Rural	845,--	- 5,--				Nueva Mont Quijano	121,--	+ 1,--			
A	89,--	*	Santander	618,--	=				Tabacex	153,--	+ 0,50			
B	94,--	*	Urquijo	1.214,--	- 3,--				<b>Telefonía y Radio:</b>					
C	88,--	*	Valencia	852,--	=				Marconi	175,--	*			
Exentas 4 %	109,50	=	Vizcaya	1.350,--	=				Telefónica	359,--	+ 6,50			
Crédito Local Inter.	108,--	=	Zaragozano	1.258,--	- 3,--				<b>Textiles:</b>					
lotes 1942-1944	108,50	=	<b>Electricidad y Gas:</b>						Seda	382,--	*			
de 1.000	109,--	*	Catalana Gas	235,--	*				Sniace	142,--	- 1,--			
pref 500	107,--	*	Eléct Viesgo	267,--	*				<b>Transportes:</b>					
pref 1.000	107,--	*	Enher	160,--	*				Aviact	145,--	*			
<b>Bonos bancarios:</b>														
Bandesco 1963	98,50	+ 0,50	Reunidas Zaragoza	130,--	=				Iberia ord	159,--	*			
1964	96,--	S/C.	Fecsa grandes	261,--	+ 2,--				Metropolitano	226,--	*			
abril 1965	94,--	S/C.	Fecsa pequeñas	265,--	+ 1,25				<b>Der de suscripción:</b>					
agosto 1965	94,--	S/C.	Fenosa	181,--	+ 0,50				Ind Bilbao	117,50	=			
octubre 1965	95,--	+ 0,50	H Cantábrico	288,--	+ 4,--				Madrid	1.600,--	=			
agosto 1966	92,--	=	H Cataluña	218,--	+ 1,--				B Valencia	745,--	=			
Euroban	100,--	*	H España	268,50	+ 2,50				Fenosa	68,75	+ 0,25			
1964	100,--	*	Iberduero	334,--	+ 1,--				Hidro-Cataluña	37,75	+ 1,25			
1965	100,--	*	Langreo	268,--	+ 2,--				I Metro	112,--	+ 1,--			
1966	100,--	*	Salos del Nansa	181,--	*				P Valderriñas	42,--	- 10,--			
Indubán	101,50	*	Sevillana	280,--	+ 0,50				Vacesa	96,--	=			
1964	101,50	*	Unión E M	257,50	=				Cartisa	235,--	=			
1965	101,50	*	<b>Alimentación:</b>						Energías Aragonesas	46,25	- 0,75			
1966	101,50	*	El Aguila	245,--	- 0,50				Telefónica	245,--	+ 5,--			
Fomento	100,--	*	Azucarera	141,--	- 3,--				<b>FONDOS DE INVERSION</b>					
1964 I	94,--	*	Ebro	671,--	+ 2,--				Nuovotondo	2.206,91	+ 0,08			
1965 II	94,--	*	<b>Comercio:</b>						Crecendo	214,70	+ 0,01			
1966 III	96,--	*	Central Inver y Créd	414,--	- 3,--				Inespa	596,85	+ 0,85			
Bilbao	102,--	*	Galerías Preciados	409,--	+ 1,--				Eurovalor	1.973,51	+ 0,80			
Bankinter	100,--	S/C.	Grat Financiera	205,--	+ 6,--				Inrenta	1.537,42	+ 2,12			
1966	100,--	S/C.	<b>Construcción:</b>						Mediterráneo	626,60	- 1,46			
1967	100,--	=	Cementos Alba B.	260,--	- 4,--				Anorrotondo	1.638,11	+ 0,01			
1968	100,25	+ 0,25	Financiera y Minera	520,--	*				Fondiberia	1.164,88	+ 1,11			
Urquijo	102,--	*	Portland Valderriñas	485,--	- 15,--				Suma	1.367,80	+ 2,25			
1964	102,--	*	Valenciana Cement	500,--	=				Rentfondo	609,78	+ 1,48			
1965	100,--	*	Cristalería Español g	815,--	*				Fontisa	1.007,49	- 2,60			
conv 1967	170,50	*	Cristalería Español d	762,--	+ 2,--				Eurovalor II	508,65	+ 0,07			
conv 1968	145,--	*	<b>Constructoras:</b>						Gesta	1.07,49	- 2,60			
Bankunión	100,--	*	Hidrociivil	32,--	*				Fondonorte	117,39	- 0,38			
1965	100,--	*	Dragados y Constr.	785,--	*				Gesteval	104,40	+ 0,11			
1966	100,--	*	Encinar de los Reyes	245,--	=				Planinver	120,70	- 0,36			
Ind. León	122,--	*	Cantabria	246,--	=				Banserfond	114,97	+ 0,07			
1971	114,--	*	Vallehermoso	311,--	+ 1,--				<b>Seguros:</b>					
<b>ACCIONES</b>														
<b>Bancos.</b>														
Atlántico	1.050,--	=	<b>Inmobiliarias:</b>											
Banesto	828,--	- 7,--	Alcazar	430,--	*									
B. Industrial León	428,--	- 7,--	Bami	155,--	- 2,--									
Bankunión	428,--	+ 1,--	Ceisa	186,--	+ 1,--									
Bilbao	481,--	- 3,--	Fincosa	230,--	*									
B. Noroeste	980,--	=	<b>Seguros:</b>											
<b>INDICE DE COTIZACIONES DE ACCIONES</b>														
<b>DE LA BOLSA DE MADRID</b>														
<b>Base 31 diciembre de 1971 = 100</b>														
			Día 5		Día 6									
Bancos	140,32		139,89											
Eléctricas	119,61		119,99											
Alimentación	100,42		100,01											
Construcción	119,81		119,98											
Inversión	134,48		135,15											
Monopolios	135,15		137,30											
Minero-siderúrgicas	128,12		128,15											
Químicas y Textiles	119,63		119,37											
Varias	114,79		115,03											
General	129,07		129,39											
<b>CONTRATACION PESETAS NOMINALES</b>														
Fondos públicos	52.285.400		2.499.000											
Obligaciones	12.546.000		14.140.500											
Acciones	45.629.475		37.437.800											
Total	110.460.875		54.077.300											

## BOLSA DE BARCELONA

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia
Banco Comec. Irans	950,--	=	Ferrocarriles Cataluña	115,--	=
Exterior de España	598,--	*	Fomento Obr. y Cons	510,--	- 3,--
ENHER	162,--	- 1,--	Motor Ibérica	246,--	- 3,--
Aguas de Barcelona	278,--	- 2,--	La Maquinista Iert.	187,--	*
Asfaltos Port Asiano	440,--	=	Industrias Agrícolas	290,--	- 2,--
Aux. Const. «Sansón»	233,--	+ 2,--	Tabacos de Filipinas	135,--	- 3,--
Catalana Gas y Elec	235,--	=	Telefónica	356,--	+ 5,50
Cros, S. A.	239,--	+ 1,--	Urbanizac. Transp.	284,--	- 3,--
Electro Metal Ebro	165,--	*	La Seda Barcelona	385,--	- 3,--
España Industrial	120,--	- 8,--	Pirelli	165,--	*
Española Carburos	485,--	*	M Santa Ana	96,--	*
Esp. Elec. y G. Lebón	149,--	*	Iac	167,--	*
Española Petróleos	395,--	- 4,--	Siemens	114,--	=
FECSA de 1.000 ptas	268,--	+ 1,--	Trastántica pref.	60,--	=

## BOLSA DE BILBAO

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia
Banco de Bilbao	980,--	=	Altos Hornos	255,--	*
Vizcaya	912,--	=	Babcock & Wilcox	180,50	- 0,50
Guipuzcoano	860,--	=	Basconia	146,--	=
Santander	1.215,--	=	Echevarría	159,--	+ 1,--
San Sebastián	920,--	=	Papelera	117,--	- 2,--
Electra Viesgo	268,--	+ 3,--	Resmera	670,--	*
Hidroeléctrica Esp.	267,--	+ 0,50	Tabacex	151,--	- 5,--
Iberduero	333,--	+ 0,50	Dow-Unquinesa	220,--	- 20,--
Menera, ord.	130,--	+ 0,50	Sefanito	129,--	- 1,--
Marítima Nervión	130,--	*	Nicas	152,--	- 2,--
Naviera Aznar	155,--	*	Telefónica	356,--	+ 4,--
N. Vascongada	107,--	- 1,--	Santa Bárbara	93,--	- 1,--
Naviera Bilbaina	270,--	- 30,--	C. Mondragón	187,--	- 3,--
Grat. de Navegación	235,--	*			



# LA LUCHA CONTRA EL ALZA DE LOS PRECIOS, OBJETIVO DE LA POLITICA ECONOMICA INMEDIATA

Se clausuró en Benalmádena el Congreso de Analistas Financieros

MALAGA. (Cifra).—«Entiendo que el papel de la política económica en general y de la política monetaria en particular en los próximos meses, debe centrarse en la lucha contra el alza de precios, tratando de trancar el proceso inflacionista sin afectar el período expansivo por el que atraviesa la economía española», dijo ayer el gobernador del Banco de España, don Luis Coronel de Palma, en el acto de clausura del Congreso de la Federación Europea de Analistas Financieros, celebrado en el Palacio de Congresos de Benalmádena.

El señor Coronel de Palma se refirió al estudio que sobre la financiación de las empresas españolas realizó el Banco de España, cuyo principal resultado fue poner de manifiesto el bajo porcentaje de autofinanciación de las empresas estudiadas, respecto de sus inversiones reales y financieras.

Más adelante añadió que la situación de liquidez de las empresas es en España mucho más sensible a la evolución de la coyuntura que en otros países y que cualquier modificación en el grado de liquidez del sistema bancario actúa de modo determinante en la liquidez de las empresas.

## Mejora la coyuntura económica española

Como tema intimamente relacionado con el anterior, manifestó el Gobernador del Banco de España, que la coyuntura económica por la que atraviesa España ha cambiado de manera espectacular en los últimos doce meses. «1971 constituyó un período característico de transición después de la recesión sufrida por la economía española en la etapa inmediatamente anterior. Conforme transcurrió el año fue haciéndose cada vez más clara la presencia de una lenta reactivación en la economía, favorecida, tanto por una política monetaria permisiva, como, a partir del otoño pasado, por una política fiscal expansiva instrumentada fundamentalmente por la vía de las desgravaciones fiscales a la inversión. En los meses ya transcurridos de 1972 la recuperación ha sido rápida e intensa; la demanda de inversión, variable, decisiva en el proceso, ha reaccionado con fuerza; las expectativas empresariales han mejorado de manera acelerada, y el ritmo de avance de la producción industrial ha sido superior en un 16,8 por 100, en el primer semestre del año, sobre el mismo período del año anterior. La evolución de las importaciones, que ha alcanzado cifras sin precedentes, y la del paro obrero, que ha empezado a descender a partir del pasado marzo, indican que la recuperación económica se ha reafirmado y que la economía española está situada en una fase de fuerte expansión.

Dijo más adelante el Gobernador del Banco de España que confía en que el reajuste de la política crediticia del sistema bancario pueda realizarse de manera suave, sin producir trastorno en la marcha de las empresas ni afectar a la coyuntura económica del país.

## La marcha de los precios

Se refirió luego a la marcha de los precios, es decir, al proceso de inflación por el que estamos atravesando, señalando que los precios se aceleraron de nuevo con la llegada del verano, reflejando, entre otras cosas, la importante incidencia del turismo en el componente alimenticio del coste de la vida.

«Entiendo que el papel de la política económica en general y de la política monetaria, en particular, en los próximos meses debe centrarse en la lucha contra el alza de precios, tratando de trancar el proceso inflacionista sin afectar al período expansivo por el que atraviesa la economía española. Cada vez resulta más claro que la política monetaria debe tratar de evitar de antemano la inflación.»

## La situación actual no es irresoluble

El gobernador del Banco de España terminó diciendo que la situación actual, aunque problemática, dada la tasa de inflación, no es irresoluble.

El papel de las autoridades en el marco de la evolución financiera en los próximos meses deberá consistir, fundamentalmente, en encauzar un proceso ordenado de creación de liquidez. Al desarrollar tal política será preciso, con el fin de que su efectividad sea mayor, hacer un uso frecuente, pero muy flexible, de los instrumentos de que la autoridad monetaria dispone. Con un horizonte más amplio tampoco cabe duda de que la política monetaria debe proponerse como fin la liberación de los tipos de interés especialmente a medio y largo plazo que, además de introducir una mayor competencia entre las entidades crediticias en la captación de clientes, contribuye a hacer un uso más eficaz de sus recursos y dotar de una mayor flexibilidad a la estructura de los tipos de interés.

Con anterioridad pronunció unas palabras el presidente del Congreso, José Tormes Carrero, quien hizo un resumen de las tareas llevadas a cabo y, seguidamente, los presidentes de las distintas comisiones dieron lectura a las conclusiones adoptadas.

## TODOS PUEDEN HACERSE GRADUADO ESCOLAR

Preparándose a distancia por correspondencia. Pida información gratuita y sin compromiso a:

### CENTRO DE ESTUDIOS ACADÉMICOS

Calle Timoteo Domingo, 39. Apartado 4.104  
Teléfono 267 57 16, MADRID

## FORO BURSÁTIL

Ha saltado la sorpresa en Ponferrada. En la anterior sesión quedó el cambio en posición dinero y en la actual ha subido diez puntos respecto al último cambio oficial, contrariándose oficialmente —según señala el «Boletín de la Bolsa»— 100 acciones, por 27.450 pesetas efectivas. Nuestras noticias son de que algo se prepara para la próxima Junta general del primer semestre de 1973, aunque ya había quien apuntaba la posibilidad de que creara una sociedad inmobiliaria —como otra inmobiliaria anterior— aportando terrenos para construir viviendas y venderlas o en régimen de alquiler, distribuyendo sus acciones a los accionistas «ponferradinos».

Tenemos muy buenas noticias sobre el Banco de Santander. Para empezar diremos que está creando una entidad para administrar carteras; que la ampliación puede ser que comience a mediados de noviembre, o en última instancia, a primeros de diciembre, y que para la próxima Junta general es muy posible se anuncie la creación de una nueva sociedad de cartera. Actualmente se están dando los últimos toques para la suscripción por parte de los accionistas de Santander de las acciones de Bankinter, las cuales serán cotizadas en Bolsa para el próximo mes de enero.

Sobre Central de Inversión y Crédito (CIC) se sabe que el volumen de operaciones en los ocho primeros meses del presente ejercicio ha sido superior en un 62,7 por 100 al obtenido en el mismo período del año anterior. También, que por haber suscrito en las dos ampliaciones de capital últimamente llevadas a cabo, la entidad inglesa de financiación Mercantil de Credit Co. Ltd. forman parte del accionariado con un 10 por 100 del total.

Han sido admitidos a cotización oficial en la Bolsa de Madrid bonos convertibles hipotecarios, de mil pesetas, emitidos por Unión Explosivos Río Tinto el pasado día 22 de mayo del presente año. El total de títulos son 1.500.000, que son 1.500 millones de pesetas, con un interés anual del 7,89 por 100 bruto. Durante el mes de junio de 1973 y 1974, los tenedores de estos bonos podrán optar por convertirlos en acciones de la sociedad mencionada.

A. ESPADA BEJAR

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

Tarifa: 5,00 ptas. cada palabra

### CONSULTAS

CLINICA especializada Doctor Hernández. Duque Alba, 10. Enfermedades venéreas. Análisis. 2653446.

### HIPOTECAS

HIPOTECAS 24 horas. Exclusivo Merino. Marqués Urquijo, 10.  
HIPOTECAS. Inmejorables condiciones. Cualquier cantidad. Inmediatamente. 2273350.

### PATENTES

OFRECESE Licencia Explotación Modelo Utilidad 139.158. Tapón para botellas. Informará Registro Propiedad Industrial.

## AYUNTAMIENTO DE PALLARESOS (Tarragona)

Este Ayuntamiento anuncia Concurso-subasta para la contratación de las obras de pavimentación de calles y renovación del alumbrado público, con un presupuesto de 3.656.764 pesetas.

Los demás pormenores podrán ser consultados en la Secretaría del Ayuntamiento.

Las proposiciones se presentarán en dicha Dependencia dentro de los veinte días de aparecer inserto el anuncio en el «Boletín Oficial del Estado» de 5 de octubre de 1972, número 239.

Pallaresos, 9 de septiembre de 1972.—El Alcalde, M. Paláu.

## SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL DIRECCION GENERAL DE INFRAESTRUCTURA JUNTA ECONOMICA ANUNCIO

Se convoca CONCURSO SUBASTA para la contratación de las obras comprendidas en el proyecto titulado C-2-72-2.572 «REPARACION DE GRIETAS EN LA PISTA DE VUELO DEL AEROPUERTO DE LA CORUÑA» por un importe total máximo de 2.915.931,00 pesetas, incluidos los porcentajes de beneficio industrial y gastos diversos.

Los pliegos de prescripciones técnicas y cláusulas administrativas particulares, modelo de proposición y demás documentos del proyecto se encuentran de manifiesto en la Secretaría de esta Junta Económica, en el Ministerio del Aire, todos los días laborables de 9,30 a 13,30 horas.

La fianza provisional a depositar, en la forma que determina el artículo 112 de la ley de Contratos del Estado, asciende a la cantidad de 58.319,00 pesetas.

El plazo para la ejecución de estas obras será dentro del presente Ejercicio Económico.

Los licitadores presentarán con la documentación una declaración jurada que acredite no tener contratos con el Estado por un importe superior a 5.000.000,00 de pesetas. En el caso de que rebasara esta cifra, deberán estar clasificados dentro del Grupo G, Subgrupo 4, con arreglo a lo dispuesto en el art. 98 de la ley de Contratos del Estado—Decreto 838— («B. O. E.» núm. 29) y Orden del Ministerio de Hacienda de 16 de mayo de 1967 («B. O. E.» núm. 119).

Los licitadores presentarán en mano, en la Secretaría de esta Junta Económica hasta el día 2 de noviembre a las 13 horas, las proposiciones y documentación exigida en tres sobres, conteniendo los documentos indicados en el pliego de cláusulas administrativas particulares, debiendo solicitar el correspondiente recibo a su entrega. No se admitirán, y por lo tanto no serán tomadas en consideración, las que se reciban por correo o cualquier otro conducto que no sea el consignado anteriormente.

El acto de apertura de pliegos tendrá lugar en esta Dirección General de Infraestructura, en el Ministerio del Aire, el día 9 de noviembre a las 11 horas.

El importe de los anuncios será por cuenta del adjudicatario.

Madrid, 4 de octubre de 1972.—El Secretario de la Junta Económica, César Calderón de Lomas.

## SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL DIRECCION GENERAL DE INFRAESTRUCTURA JUNTA ECONOMICA ANUNCIO

Se convoca CONCURSO SUBASTA para la contratación de las obras comprendidas en el proyecto titulado GE-31-71-8-2.574 «PLANTACION VEGETAL PARA DEFENSA DE TALUDES EN EL AEROPUERTO DE GERONA» por un importe total máximo de 3.231.464,00 pesetas, incluidos los porcentajes de beneficio industrial y gastos diversos.

Los pliegos de prescripciones técnicas y cláusulas administrativas particulares, modelo de proposición y demás documentos del proyecto se encuentran de manifiesto en la Secretaría de esta Junta Económica, todos los días laborables de 9,30 a 13,30 horas.

La fianza provisional a depositar, en la forma que determina el artículo núm. 112 de la ley de Contratos del Estado, asciende a la cantidad de 64.629,00 pesetas.

El plazo para la ejecución de estas obras será dentro del presente Ejercicio Económico.

Los licitadores presentarán con la documentación una declaración jurada que acredite no tener contratos con el Estado por un importe superior a 5.000.000,00 de pesetas. En el caso de que rebasara esta cifra, deberán estar clasificados dentro del Grupo K, Subgrupo 6, con arreglo a lo dispuesto en el art. 98 de la ley de Contratos del Estado—Decreto 838— («B. O. E.» núm. 29) y Orden del Ministerio de Hacienda de 16 de mayo de 1967 («B. O. E.» núm. 119).

Los licitadores presentarán en mano, en la Secretaría de esta Junta Económica hasta el día 2 de noviembre a las 13 horas, las proposiciones y documentación exigida en tres sobres, conteniendo los documentos indicados en el pliego de cláusulas administrativas particulares, debiendo solicitar el correspondiente recibo a su entrega. No se admitirán, y por lo tanto no serán tomadas en consideración, las que se reciban por correo o cualquier otro conducto que no sea el consignado anteriormente.

El acto de apertura de pliegos tendrá lugar en esta Dirección General de Infraestructura, en el Ministerio del Aire, el día 9 de noviembre a las 11,15 horas.

El importe de los anuncios será por cuenta del adjudicatario.


Madrid, 5 de octubre de 1972.—El Secretario de la Junta Económica, César Calderón de Lomas.





## *Sus valores protegidos,*

*con la compra venta y custodia de valores de las Cajas de Ahorros Confederadas*

*Usted puede vivir preocupado por esos valores que guarda en su casa o empresa. Y tener tiempo para analizar cuando le conviene comprar o vender acciones, títulos de deuda, etc., y cobrar oportunamente dividendos o cupones. E incluso realizar personalmente estas operaciones. Pero, en su Caja de Ahorros hay un Departamento de Valores, con cámaras de seguridad y un servicio especializado en el control y movimiento de los bienes que Usted confíe a su custodia • Las Cajas de Ahorros Confederadas se distinguen fácilmente • Porque ofrecen: custodia de valores, asesoramiento de inversiones, cuentas corrientes, créditos, servicio de intercambio, etc, en sus 5.500 Oficinas destinadas sólo a servicios financieros • Por este emblema  • Porque su Consejo de Administración trabaja desinteresadamente, Gratis. Y no tienen accionistas. Entonces, sus beneficios no van a bolsillos particulares, sino a centros de investigación, clínicas, bibliotecas, premios literarios, campos deportivos, restauraciones artísticas,... (4.000 millones se destinaron a estas obras el año pasado).*



*"Por ejemplo en este laboratorio creado por las Cajas de Ahorros con la colaboración de Usted, se inician muchos de nuestros jóvenes en el apasionante mundo de la investigación."*

*¡Aquí están los beneficios!*

**Cajas de Ahorros Confederadas** 

*"Eficacia para Usted, progreso para España"*

Ayuntamiento de Madrid



**RAUL D'ONOFRIO,  
PRESIDENTE DE LA AFA**

## El Trofeo de la Hispanidad tiene un significado espiritual

**Presentación de la misión argentina en la  
Real Federación Española de Fútbol**

En la Federación Española de Fútbol fue presentada ayer tarde la misión argentina, presidida por don Raúl D'Onofrio, que dirige los destinos de la AFA y que viene al frente de la selección que jugará contra España el día 11, en el primer partido de la Copa de la Hispanidad. Habló en primer lugar don José Luis Pérez Payá, y dio la bienvenida a la delegación argentina, poniendo de manifiesto la importancia de la confrontación con Argentina, así como los vínculos de amistad y afecto que siempre existieron en nuestras comunes relaciones. Así mismo, el presidente de la Española agradeció al de la Argentina que este primer encuentro se celebrase en Madrid, cuando en realidad correspondía jugarse en Buenos Aires.

### Importancia del encuentro España- Argentina

El presidente de la Asociación de Fútbol argentino recordó la importancia y el significado de este partido con España y su marcado sentido espiritual inclusive, ya que jugar en la Madre Patria suponía mucho para sus jugadores. Marcó la trascendencia de este hito en las confrontaciones europeas-americanas, ya que es la primera vez que dos equipos intercontinentales compiten por un trofeo de este significado espiritual y afectivo como es el del Día de la Hispanidad. Refirió el señor D'Onofrio que la selección argentina está formada por unos jóvenes que pueden ser las grandes figuras del Mundial de 1974. Hizo incapié el presidente de la AFA en que el partido sería jugado con suma corrección, ya que comprendía que España debía competir una semana después con Yugoslavia para el Campeonato Mundial de Munich. «Nosotros queremos que este encuentro suponga una puesta a punto del equipo nacional español», dijo el señor D'Onofrio.

El señor D'Onofrio, que recordó que para 1974 habrá representantes españoles y argentinos en el Comité ejecutivo de la FIFA, se sometió gustoso a un intercambio de preguntas de los asistentes a la reunión presidida por don José Luis Pérez Payá. Se trató de los oriundos y de las condiciones en que han venido a España, del caso concreto de algún jugador, del método de selección de los jugadores en Argentina, en fin, de todo cuanto interesa a las relaciones futbolísticas en ambos sentidos. Para todas las preguntas tuvo el presidente de la AFA una respuesta cordial y concreta, según sus conocimientos sobre los casos determinados. Recordó que en el caso de los oriundos es un problema personal de cada jugador al hacer sus declaraciones a la AFA. Las documentaciones suelen estar en regla, pero es difícil precisar muchos puntos imputables sólo al propio interesado. «No hay mala fe, lo puedo asegurar, al menos por nuestra parte», dijo el interpelado.

### Reunión de la Junta directiva de la RFEF

En la reunión celebrada antes por la Junta directiva de la Real Federación Española de Fútbol, bajo la presidencia del señor Pérez Payá, se tomaron, entre otros, los siguientes acuerdos:

- Informe del señor presidente sobre la organización de los partidos España-Argentina y España-Yugoslavia.
- Aprobación de una propuesta de la Comisión de Campos para ayudar a la construcción de siete nuevos campos de juego.
- Designación del campo del C. D. Badajoz para la celebración del partido internacional juvenil España-Portugal, correspondiente al Torneo de la UEFA.
- Nombramiento de don Joaquín Aguirre Ortega para el cargo de presidente del Colegio Tinerfeño de Arbitros.
- Aprobar definitivamente las inscripciones de los siguientes jugadores procedentes de exterior, cuya documentación ha sido completada satisfactoriamente:
  - Abel Jorge Pérez Almada, presentado por el Real Murcia;
  - José Antonio Gómez Arévalo, por el Real Oviedo, y Manuel Ramón Caamaño Carrasco, por el C. D. Tenerife.
- Quedan pendientes los expedientes siguientes:
  - Por no haber completado aún su documentación deportiva, al faltarle el certificado de transferencia: Jorge Domínguez Rodríguez, presentado por el Real Sporting.
  - Por estar pendiente la confirmación de la nacionalidad española por los organismos competentes:
    - Juan Miguel Echecopar, presentado por el Granada, C. F.;
    - Carlos María Heredia, por el C. F. Barcelona; Néstor Manuel Hernández, por el Sevilla, C. F.

**FUTBOL: Con tres bajas importantes**

## El Granada busca el empate

❖ **Macanás o Anzarda, única duda en el once madridista**

El Granada, próximo rival del Real Madrid, llegó ayer a nuestra capital. Al frente de la expedición andaluza venía su entrenador, Pasieguito, que últimamente parece tener algunos problemas.

—Son problemas de lesiones más que nada. No puedo contar con Jaén, con Vicente ni con Echecopar, que últimamente lo estaba haciendo muy bien, pero que, como es oriundo, no puede jugar hasta que la Federación Española le dé el visto bueno a su documentación. Además, tenemos muchos nuevos. En los partidos que hemos jugado hasta ahora no he podido sacar más de cuatro titulares de los del año pasado.

—Todo esto le hace ver el encuentro de hoy difícil, ¿no?

—Bueno, dicen que el Real Madrid, al igual que el Granada, no está muy bien últimamente y, por tanto, pienso que será un partido muy igualado, en el que nos va mucho a los dos.

—¿Es tan desesperada la situación de su conjunto?

—No; desesperada no, pero si consiguiéramos algo positivo en



ral y, sobre todo, Amancio, al que he tenido oportunidad de observar por televisión, y le he visto con muy buena forma.

—Entonces, ¿su pronóstico?

—Para nosotros sería muy interesante un empate.

—Por último: ¿qué alineación jugará esta noche en el Bernabéu?

—En la portería estará Nito. Moreno, Aguirre Suárez y Falito en la defensa, Castellanos y Fernández en la media, y como delanteros saldrán Chirri, Porta, Dueñas, Fontenla y Quiles.

### Una duda en el Madrid

El Real Madrid está concentrado ya desde hace dos días y la única duda de Muñoz es la del extremo izquierdo, que puede ocupar o bien el joven Macanás o Anzarda. Por tanto, la alineación del Madrid ante el conjunto de Pasieguito será: Miguel Angel; Touriño, Benito, Verdugo; Grande, Zoco; Amancio, Pirri, Santillana, Velázquez y Macanás o Anzarda.

FEITO

Después de numerosas temporadas en el Sabadell, Pasieguito se presenta en Madrid con su nuevo equipo, el Granada

el Bernabéu nos aliviaría bastante.

—¿Qué es lo que más teme del Real Madrid actual?

—Ya que juega en su terreno, se supone que saldrá al ataque y, por tanto, lo que más me inquieta es su delantera en gene-

*Con gran expectación en Bilbao*

## EL ATLETICO JUGARA A LA DEFENSIVA

● **Sólo dos delanteros en punta, Ufarte y Luis, en los planes de Merkel**

BILBAO. (Crónica del corresponsal deportivo de Pyresa, Julio Campuzano, especial para ARRIBA.)—Milorad Pavic ha decidido la alineación del Athletic de Bilbao para el partido de hoy sábado, a las ocho menos cuarto de la noche, en San Mamés, contra el Atlético de Madrid, con la única duda del puesto de extremo derecha, para el que son candidatos Lasa y Ortuondo. Será la primera vez que Ortuondo salga inicialmente desde la llegada de Pavic al equipo. Parece ser, según ha manifestado el propio entrenador, que el 90 por 100 de probabilidades son para Ortuondo. Ya en el partido de entrenamiento que jugó el Athletic de Bilbao el jueves en San Mamés, Ortuondo fue alineado en el segundo tiempo con el equipo titular, pasando Lasa al de los suplentes.

Arieta y Rojo tienen algunas molestias, especialmente el segundo, pero no parece que haya problemas para su alineación.

El entrenador del Athletic de Bilbao observó con interés cómo se entrenaban esta mañana en Lezama los jugadores del Atlético de Madrid, a las órdenes de Merkel.



El nuevo preparador del Athletic de Bilbao teme el contraataque de los madrileños

—Los madrileños me parece a mí que forman uno de los mejores conjuntos españoles del momento —ha manifestado Pavic—; les he visto jugar contra el Bastia dos veces por televisión y también les vi contra el Valencia, en Madrid. Creo que es un equipo rápido, muy peligroso al contraataque.

### Villar, vigilará a Irureta

No tuvo reparo Pavic en señalar que una de las bazas principales del encuentro radicará en el centro del campo, donde el bilbaíno

Villar será el encargado de vigilar a Irureta, un jugador que, en opinión del entrenador del Athletic de Bilbao, es uno de los más importantes de su equipo.

En cuanto al Atlético de Madrid, llegó esta mañana a Bilbao y, tras dirigirse al hotel a desayunar, todos los jugadores, con Max Merkel y los directivos, al frente de los cuales ha venido el tesorero, don Ricardo Irezábal, se trasladaron a Lezama, donde efectuaron un ligero entrenamiento. Merkel ha dicho:

—Espero que mi equipo puntúe en San Mamés. Conozco al Athletic de Bilbao. Lo que me ha sorprendido es este tiempo tan bueno que hace aquí.

El entrenador del Atlético de Madrid tiene algunas dudas en cuanto a la alineación. El equipo saldrá de estos hombres: Rodri, Melo, Benegas, Capón, Adelardo, Eusebio, Ufarte, Salcedo, Luis, Irureta, Jayo e Iglesias.

Por la tarde, los jugadores madrileños, después de la siesta, fueron a una sesión de cine.

La expectación es la de los grandes partidos. En San Mamés se pondrá hoy el cartel de «No hay billetes».



Ante «Maravilla» Pinder

## Senín quiere pelear por el título mundial

Bamala realiza las gestiones para celebrar el combate en Bilbao



BILBAO. (Alfil).—«Es probable que Bamala monte en Bilbao el campeonato mundial con «Maravilla» Pinder», ha declarado en Bilbao, donde se encuentra descansando, Agustín Senín, campeón de Europa de dicho peso, recién regresado de Italia.

«Creo que Bamala —ha dicho Senín concretamente a un periodista bilbaíno— está haciendo gestiones para montar en Bilbao el mundial, en la primavera próxima. Ceceña, por un lado, quiere hacerlo en México, y Bamala, según me ha dicho Goya, no descarta la posibilidad de poder traer a «Maravilla» Pinder.»

Sea lo que fuere, Agustín Senín desea realizar un par de combates antes que el mundial, en plan preparatorio o amistoso, pero no sabe dónde, ya que con la desaparición del Price barcelonés, desconoce qué rumbo tomará el boxeo en la Ciudad Condal.

«No nos engañemos —ha concretado Senín—, el boxeo se acaba. El público no acude a las veladas. Será que no quiere espectáculos violentos... En Barcelona ha habido veladas en las que los promotores han perdido mucho dinero.»

Agustín Senín tiene grandes deseos de pelear en Bilbao, pero insiste en el difícil momento que atraviesa el boxeo, no sólo en España, sino en Europa.

«Hasta ahora —añadió— todo va saliendo según mis proyectos. Prometi ser campeón de España y de Europa, y conseguí los dos títulos en menos de un año. Ahora me he propuesto ser campeón del mundo. Y me he fijado a mí mismo un plazo de un año. Dos años después, cuando haya cumplido veintiocho, pensaré en la retirada. A lo mejor me retiro a los veintiocho, siendo campeón mundial..., y con dinero. No quisiera terminar sonado.»

### Carrasco, oficialmente desconocido

MEJICO. (Alfil).—El boxeador español Pedro Carrasco ha sido desconocido oficialmente como aspirante al Campeonato Mundial de los ligeros, según anunció ayer Ramón Velázquez, presidente del Consejo Mundial de Boxeo.

El Consejo Mundial designó como aspirante oficial al mejicano Rodolfo González, que el 18 de noviembre próximo se enfrentará a su compatriota Erubey «Chango» Carmona, campeón mundial ligero, en Los Angeles, con el título en juego. La promotora Aileen Eaton organiza la pelea.

Velázquez añadió que el desconocimiento no se debe a la intransigencia demostrada por el español y su manager, el italiano Umberto Branchini, que repetidamente han rechazado la oferta de 15.000 dólares, que se considera como una bolsa «decente» para un aspirante. El presidente del organismo mundial indicó que con este desconocimiento se sigue la línea del Consejo de dar movilidad a los Campeonatos Mundiales, buscando rápidamente retadores a los títulos.

### Cervantes asegura ser el rival de Frazer en los welter junior

CARACAS. (Alfil).—El colombo-venezolano Antonio Cervantes, más conocido como «Kid Pambele», manifestó ayer que «ganaré por k. o. al panameño Alfonso «Pepermint» Frazer en el combate que celebraremos el próximo 28 de octubre en ciudad de Panamá».

Frazer, actual campeón mundial de los welter junior, versión de la Asociación Mundial de Boxeo, expondrá ante Cervantes su corona, según ratificó ayer en Caracas un portavoz de la empresa que dirige Ramiro Machado.

Informaciones procedentes de Panamá señalaban que dicho combate había sido cancelado y que Frazer se enfrentaría al español Tony Ortiz, lo que fue desmentido por Machado, quien anunció que «hoy viajaré allí para la firma del contrato, el cual verbalmente ya fue aceptado por Eleta Almarán» (apoderado de Frazer).

## Boxeo: Campeonato Europeo de los Plumas

# Legrá retiene su título

## ❖ Mal combate del campeón ante un incómodo Vermandère

El título europeo de los pesos plumas sigue en poder de José Legrá. El campeón venció anoche por puntos al aspirante, el francés Vermandère, en el Palacio de Deportes madrileño. Y aquí terminó la historia de este combate, aunque para determinar un vencedor fuese preciso soportar quince interminables asaltos, en los que ambos púgiles nada hicieron por demostrar su categoría. Toda la pelea transcurrió en un continuo cuerpo a cuerpo que, por añadidura, tenía que resolver el árbitro italiano, señor Ambrossini, incapaces los boxeadores de sacar provecho de las situaciones provocadas por ellos mismos.

Se asegura que Vermandère era el aspirante, pero la verdad es que nada o muy poco hizo para justificar esta condición. Ni un solo destello de calidad vimos a lo largo de los cuarenta y cinco minutos por parte de Vermandère, empeñado en evitar el castigo que pudiera proporcionarle el campeón, quien, por otra parte, dejó transcurrir los asaltos sin el menor atisbo de la clase demostrada hace pocos años. Sólo en los asaltos quinto y octavo salió a relucir el coraje y la voluntad del campeón en sendas series al cuerpo del aspirante. En el resto de la pelea, José Legrá quedó inedito, oscurecido sin reflejos para romper la cerrada y embarullada guardia de su rival. Ganó a los cómputos porque en el cómputo de merecimientos se anotó los suficientes para superar a Vermandère, que no contaba con ninguno en su haber.

### El francés vino a probar fortuna

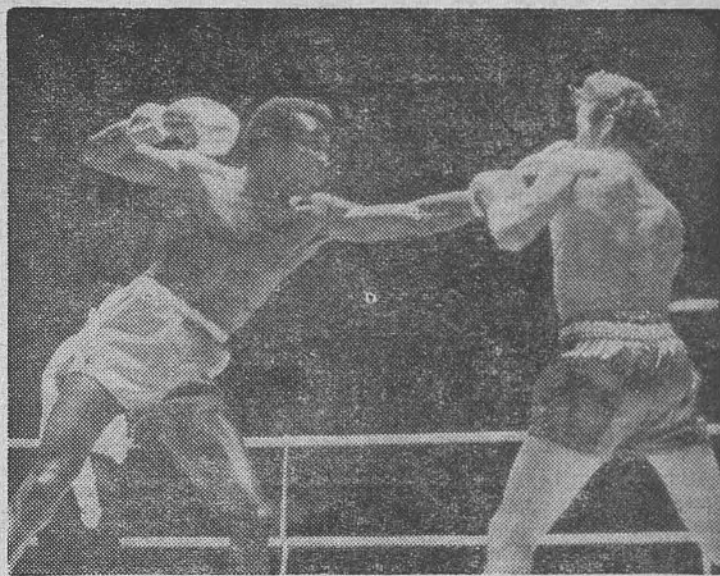
Nos dio la impresión de que el francés había venido a probar fortuna, pero sin la menor esperanza de éxito. Su marrullería y constantes agarrones para forzar el cuerpo a cuerpo, también con poco éxito, indicaban el respeto que le merecía el campeón y un deseo indiscutible de acabar la pelea en pie. Lo consiguió, pero de ello hay que culpar también al campeón, que físicamente bien preparado, acumuló errores en la forma de llevar el combate. Legrá quiso boxear a distancia, con su habitual juego de piernas, pero acusó sensiblemente falta de sitio en el ring, seguridad en sí mismo y precisión en la pega. Su principal error estuvo en no utilizar la izquierda en directos para conservar la distancia, permitiendo con su guardia baja que el francés entrase siempre en el «clinch».

Mucho tendrá que cambiar José Legrá si quiere llegar al título mundial que perdiese hace unos años ante Famechon. Ya no es la estrella fulgurante que conquistara la corona del mundo.

## ANUNCIO

El día 20 de octubre de 1972, a las doce horas, se celebrará el concurso-subasta para la realización de las obras complementarias en el Campo Polideportivo de la Villa de Rubielos de Mora (Teruel), debiendo presentar las proposiciones en la Secretaría del Ayuntamiento; todo ello de acuerdo con el edicto publicado en el «B. O. del Estado» número 231, página 17.344, de fecha 26 de los corrientes.

Rubielos de Mora, a 30 septiembre 1972.—El Alcalde (firma ilegible).



En la foto, uno de los pocos, de los contados, directos de izquierda que el campeón de Europa propinó al francés en la pelea de anoche. (Foto Zarco.)

do ante el galés Winstone. Aunque conserva su agilidad como fruto del entrenamiento, la verdad es que ahora está lejos de estar en su categoría. Si la meta es de nuevo el título mundial tenía que hacer peleas para coger el sitio perdido en el cuadrilátero; un sitio que anoche no encontraba ante Vermandère, un púgil de muy escasa calidad, pocos recursos y nulas ambiciones.

M. GIL

### Los restantes combates

Pedro Fernández ganó por k. o. en el segundo asalto a An-

drés Martín en el primer combate de la velada de boxeo que se celebró anoche en el Palacio de Deportes de Madrid. En el primer asalto hubo tanteo similar para los dos púgiles, pero en el segundo Pedro Fernández conectó una contra de derecha muy precisa al mentón de Martín, que cayó a la lona y ya no pudo levantarse.

En el segundo combate de la velada se enfrentaron, en pesos superwelter, el español José Durán y el francés Michele Chapier. El combate duró los ocho asaltos concertados. Venció el español, que dominó con claridad, aunque sin acertar con el golpe preciso en varias ocasiones, quizá por mostrarse frío, lo que ha llegado a considerar el público como falta de combatividad.

## LEGRA: «HA SIDO MAS DIFICIL DE LO QUE CREIA»

Nadie discutió la victoria de Legrá, ni el aburrido público ni el modesto francés. Vermandère reconoció muy gentilmente los méritos del campeón.

—Legrá es un gran boxeador y, aunque no es ahora campeón del mundo, creo que llegará a serlo. Es mucho mejor que Ben Hasen, a pesar de que éste le haya derrotado por «k. o.» En fin, no quiero disculpar mi derrota de ningún modo. Legrá ha sido mejor y ha sabido golpearme bien, sobre todo en los costados, donde me ha hecho daño.

El campeón parecía más comedido que de costumbre, aunque no le gustó el boxeo de Vermandère.

—El francés vino a no perder por «k. o.» y, si fuera posible, a no perder. El combate no ha sido bonito, porque con su forma de boxear no puede haber brillantez. Además, me agarraba casi constantemente y no podía poner en práctica mi boxeo. De todos modos, Vermandère ha sido más difícil de lo que creía en un principio, principalmente porque se ha mostrado muy combativo.

Cuando Legrá terminó de hablar con los periodistas fue a visitar al francés en su vestuario. Peep felicitó a Vermandère y éste, por su parte, le auguró una

fácil conquista del título del mundo.

Por último, Kid Tunero, manager de Legrá, no se mostraba contento del combate de su pupilo. «Legrá —dijo— debió ganar fácilmente a este francés, pero no boxeo bien, aunque creo que iba bien preparado, después de sus entrenamientos en Alicante y Las Matas. Sí, creo que no fue por falta de preparación».

FEITO

## Ayuntamiento de Pego

PROVINCIA DE ALICANTE

### EDICTO

En los «BB. OO. de la Provincia y del Estado» de fecha 26 y 28 de septiembre del actual, respectivamente, se publica el edicto de subasta pública de las obras de construcción de una Residencia de Ancianos y Jubilados en esta Villa.

Las proposiciones podrán presentarse en estas oficinas municipales hasta el día 23 de octubre actual y hora de las 10 a las 13,30. La subasta se celebrará el siguiente día 24, a las 12 horas.

Pego, a 2 octubre de 1972.—El Alcalde. Fdo.: José Pérez García-Thous.



## Tiro al plato: Foso universal

# COMENZARON LOS CAMPEONATOS DE EUROPA

Seis tiradores empatados para el primer puesto, entre ellos los españoles Alonso y Azkue

Con bastante mal tiempo comenzó ayer en la Cancha de Tiro de la Real Sociedad Hípica Española Club de Campo el Campeonato de Europa de Tiro en la modalidad de Foso Universal.

Para la jornada inaugural estaban previstas tres series de veinticinco platos cada una, pero

a causa del mal tiempo al que antes nos hemos referido se tuvo que suspender la última, por lo que sólo se tiraron cincuenta platos.

Hasta el momento, seis tiradores han conseguido el pleno en las dos series celebradas. Son los franceses Carrega y Baud, los

italianos Baldi y Cerneroli y los españoles Alonso y Azkue, siendo, por tanto, los que encabezan la clasificación provisional.

La lluvia fue la protagonista de esta jornada, ya que en algunos momentos llegó a caer con tal intensidad que formaba verdaderas cortinas, impidiendo ver perfectamente el plato, trayendo como consecuencias la inundación del foso, donde se encuentran las máquinas, y, por tanto, la suspensión, por varios minutos, de la competición. Es de destacar que el francés Carrega, uno de los hombres con dos plenos, tuvo que competir en un momento en que la lluvia caía con fuerza, lo que no impidió que una vez más demostrase su gran calidad, rompiendo todos los platos.

### Alonso y Azkue no lanzan las campanas al vuelo

Alonso y Azkue, los dos españoles que tan buena actuación tuvieron ayer, se encuentran muy satisfechos de lo conseguido, pero no quieren lanzar las campanas al vuelo, ya que, según ellos, hoy pueden fallar y, por tanto, bajar puestos, a pesar de que tienen grandes esperanzas de alcanzar el éxito. Desde luego, las tiradas resultarán hoy muy interesantes, pues no sería de extrañar que se produzcan cambios sensibles en la clasificación. Las diferencias son aún muy cortas y, por tanto, no hay nada decidido.

Como ya hemos dicho anteriormente, se habían previsto para ayer setenta y cinco platos, y al no poder tirarse más que cincuenta, ha sido necesario modificar el programa. Hoy se volverán a tirar cincuenta platos, y los cincuenta restantes se tirarán el domingo, valiendo los de esta última jornada para el Gran Premio de las Naciones.

La clasificación por equipos la encabeza Francia, con ciento noventa y dos platos sobre doscientos. A continuación va España, con ciento ochenta y seis, seguida de Italia, con ciento ochenta y cinco, y de Portugal, con ciento setenta y nueve. El resto de las naciones, a excepción de Inglaterra, que no ha presentado conjunto, por considerar que sus tiradores no habían alcanzado la altura necesaria en los entrenamientos, no han participado por equipos, por no disponer de tiradores suficientes.

Ernesto L. FEITO

### Clasificación tras los primeros cincuenta platos

1. Carrega (Francia), 50.
2. Baldi (Italia), 50.
3. Cerneroli (Italia), 50.
4. Alonso (España), 50.
5. Azkue (España), 50.
6. Baud (Francia), 50.
26. Granados (España), 47.
27. Brau, Martín (España), 47.
29. Sarasqueta (España), 47.
30. Solís (España), 47.
31. Sancho (España), 46.
35. Solano (España), 46.
37. Ruiz Hermosilla (España), 46.
38. Silva (España), 46.
45. Bernabéu (España), 45.
51. Eche (España), 44.
56. Perurena (España), 43.
58. Brau, Jorge (España), 43.
59. Marina (España), 43.
61. Voto (España), 42.
62. Castillo (España), 41.
66. Ibáñez (España), 40.
67. Teixidor (España), 40.
69. Marqués (España), 39.
72. Velasco (España), 33.

## Ajedrez: XX Olimpiada

# ESPAÑA AVENTAJA A ARGENTINA (2,5-0,5)

### ● Ayer fue día de descanso para todos los participantes

SKOPJE (Yugoslavia). (Alfil.)—España aventaja a Argentina por 2,5 a 0,5 puntos en la confrontación correspondiente a la novena ronda de la Olimpiada del Ajedrez. Bellón y Díez del Corral derrotaron, respectivamente, a Hase y Rabinetti, mientras que Pomar hizo tablas con García y Medina vio aplazada hasta mañana su partida con Debarnot.

Los restantes resultados de la jornada dentro del grupo A fueron los siguientes:

Suiza, 2; Bulgaria, 2.  
Checoslovaquia, 2; URSS, 2.  
Dinamarca, 1,5; RFA, 1,5 (una).  
Yugoslavia 1,5; Hungría, 1,5 (una).  
USA, 1,5; Rumania, 1,5 (una).  
Polonia, 2; Holanda, 2.  
RDA, 2; Suecia, 0 (dos).

En la ronda anterior España perdió con Holanda por 3-1.

### CLASIFICACION DEL GRUPO

1, Yugoslavia, 24,5 puntos (una aplazada); 2, URSS, 24,5; 3, Hungría, 22,5 (una); 4, RFA, 20 (una); 5, Bulgaria y Checoslovaquia, 19,5; 7, Rumania, 19 (una); 8, España, 18 (una); 9, Holanda, 18; 10, USA, 17,5 (una); 11, Polonia, 15; 12, Suecia, 14,5 (dos); 13, Argentina, 14 (una); 14, RDA, 13 (dos); 15, Dinamarca, 12,5 (una); 16, Suiza, 10.

Los jugadores representantes de las 63 naciones que participan en la XX Olimpiada de Ajedrez tuvieron ayer día de descanso, antes de aprestarse a disputar las últimas cinco rondas, después de 16 días de competición.

Los oficiales de la Olimpiada manifestaron que se habían aplazado hasta hoy, sábado, las partidas pendientes de la novena ronda, con el fin de proporcionar a los jugadores tiempo libre antes de iniciar la última fase del Torneo.

### Spassky jugará el torneo de Mallorca

PALMA DE MALLORCA. (Alfil.)—El soviético Boris Spassky, ex campeón mundial de ajedrez, cuyo título perdió frente al norteamericano Bobby Fischer, reaparecerá, según informó a la agencia Afil el organizador del Torneo de Palma de Mallorca, don Juan Casals, durante la celebración del mismo, el próximo mes de noviembre.

Al parecer, Spassky estaba invitado a otro torneo que se celebrará también por las mismas fechas que el de Palma, pero la Federación Soviética le ha prohibido la participación, debido a las intemperancias cometidas por el norteamericano Fischer en su confrontación en Reyjavik.

## GOLF: EN ARGENTINA

# 34 EQUIPOS DISPUTARAN EL MUNDIAL PARA AFICIONADOS

### ■ Simultáneamente se disputarán el «Espíritu Santo» para damas y la Copa de la Hispanidad

BUENOS AIRES. (Alfil.)—En una conferencia de Prensa, la Asociación Argentina de Golf informó sobre la organización del Campeonato Mundial por las copas Eisenhower, para hombres, y Espíritu Santo, para damas, como también del Trofeo de la Hispanidad, para equipos de naciones de habla castellana. Presidió el titular de esa entidad, Jorge C. Ledesma, y asistieron, además, miembros del Consejo directivo y de las distintas comisiones que desde hace meses trabajan para darle al certamen una organización minuciosa y para presentar a los equipos argentinos esmeradamente preparados para medirse con los más diestros aficionados del mundo.

Participarán 34 equipos de aficionados en la Copa Eisenhower, 20 de damas en el Trofeo Espíritu Santo y 13 en la Copa de la Hispanidad. Informó también el Dr. Ledesma que dentro de dos años deberá jugarse el Trofeo Eisenhower en Asia u Oceanía, y que el lugar se resolverá aquí en la

reunión del Congreso de la Asociación Mundial de Golf de Aficionados. Es probable que se efectúe en Malasia o Taiwan.

También informó el doctor Ledesma que la Asociación Argentina de Golf tiene como norma realizar cada cuatro años el Campeonato Abierto y la Copa Pereyra Iraola en «links» del interior del país, pero como este año cumple cincuenta años el Córdoba Golf Club, se resolvió que el Campeonato Abierto se efectúe en los «links» de esta entidad, en Villa Allende, desde el 25 al 28 del actual. Ya se comprometieron a participar los sudafricanos, un jugador inglés y otro de España, y es probable la intervención de otros visitantes, lo que se sabrá al finalizar el torneo por la Copa Eisenhower.

Por otra parte se informó que se encuentra ya aquí el equipo alemán de damas que intervendrá en el Campeonato Mundial Copa Espíritu Santo.

## ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

HOY SABADO, día 7 de OCTUBRE, a las 9 NOCHE

CAMPEONATO DE LIGA PRIMERA DIVISION

## GRANADA C. de F.-REAL MADRID C. de F.

TERCER PARTIDO DE ABONO

VENTA DE LOCALIDADES: HOY SABADO, taquillas interiores del Estadio, puerta 42 (NUMERADAS); exteriores, taquilla número 1 (DE PIE); NUMERADAS Y SIN NUMERAR, avenida Monte Iguelo, 6, (Bar Vallecas); Mesón de Paredes, 2 (Casa Mariano); Bravo Murillo, 283 (Bar La Mezquita); Joaquín García Morato, 147 (Casa Juanito); Alcalá, 199 (Bar Restaurante Rosario), y plaza San Miguel, 9 (Bar San Miguel), de 11 a 1,30 tarde, y en las exteriores del Estadio, desde las 7 de la misma en adelante.

EL BILLETEAJE DE ESTE ENCUENTRO VA CONTRASEÑADO CON LA LETRA «C»

La entrada del personal de servicio del Estadio será a las 7,15 tarde

## ESTADIO VICENTE CALDERON

DOMINGO, día 15 de octubre de 1972, a las CINCO de la tarde

PARTIDO HOMENAJE A CALLEJA

## C. A. Independiente - Club Atlético de Madrid

(Campeón de América) (Campeón de España)

RETIRADA DE ABONOS: Exclusivamente en las Taquillas del Estadio Vicente Calderón hoy SABADO 7, de SEIS a NUEVE de la tarde, y mañana DOMINGO 8, de DIEZ a DOS de la mañana.

VENTA DE LOCALIDADES, EXCLUSIVAMENTE PARA SEÑORES SOCIOS: En las Taquillas de la calle Barceló; Peña Prieta, 25 (Bar Recreo); Huertas, 29 (Cervecería Muñoz); Bravo Murillo, 86 (Bar Verde); Bravo Murillo, 256 (Casa Franco); General Ricardos, 72 (Bar Costa Azul); Alberique, 4, Gran San Blas (Bar El Mirador); Mesón de Paredes, 10 (Bar Canela) y en las Taquillas del Estadio Vicente Calderón: LUNES 9, MARTES 10 y MIERCOLES 11, de SEIS a NUEVE de la tarde.

VENTA DE LOCALIDADES PARA EL PUBLICO EN GENERAL: En todas las Taquillas Oficiales del Club y en las del Estadio Vicente Calderón: JUEVES 12, de DIEZ a DOS de la mañana; VIERNES 13 y SABADO 14, de SEIS a NUEVE de la tarde, y el DOMINGO 15, de DIEZ a DOS de la mañana.

En las Taquillas del Estadio Vicente Calderón continúa la venta el DOMINGO 15, desde las DIEZ de la mañana, sin interrupción.

ESTE PARTIDO NO ES DE ABONO

Dado el carácter de este partido, se consideran nulos y sin efecto los pases expedidos o autorizados por el CLUB ATLETICO DE MADRID, y los señores Socios, sin distinción, deberán proveerse de la correspondiente localidad.



# programas de TV

## Para hoy

PRIMERA CADENA		CENTRO MEDICO.	
11,45	CARTA DE AJUSTE.	23,00	«Sospechosos» (Suspected).
12,00	APERTURA Y PRESENTACION.	23,55	VEINTICUATRO HORAS.
12,01	HOY TAMBIEN ES FIESTA.	0,20	ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE.
SEGUNDA CADENA			
14,00	ALMANAQUE.	18,30	CARTA DE AJUSTE.
14,30	PRIMERA EDICION.		Recital de Albéniz, por José Cubiles.
15,00	NOTICIAS.	18,55	PRESENTACION Y AVANCES.
15,30	UNA MUJER DE SU CASA.	19,00	RETRANSMISION DEPORTIVA.
16,00	PRIMERA SESION.	20,30	CORRECAMINOS.
	«El maquinista de la General» (The General) (1927).	21,00	BUSCANDO NOVIA A PAPA.
	Guión: Buster Keaton y Clyde Bruckman.	21,30	TELEDIARIO 2.
17,25	LA CASA DEL RELOJ. NUMERO 150 (repetición).	22,00	HORA 11.
	«Vestidos» (III).		«La señorita de compañía».
17,50	ERASE QUE SE ERA.	23,00	LOS COMBATES DEL SIGLO.
	«Los sabios y el marciano».		«Dos épocas, dos mitos».
18,20	PISTA DE ESTRELLAS.		Joe Louis frente a Primo Carnera y Sonny Liston.
19,15	VUESTRO AMIGO QUIQUE.	23,30	NOCTURNO.
19,30	EL JUEGO DE LA FOCA.		«Sinfonía número 9», Schubert.
20,30	PLANETA AZUL.	00,30	ULTIMA IMAGEN.
21,00	TELEDIARIO.		
21,30	DIVERTIDO SIGLO.		
	«1903».		

## Para mañana

DOMINGO 8 DE OCTUBRE		ESTRENOS TVE.	
PRIMERA CADENA		«Pugna por el poder» (Powell play).	
11,15	CARTA DE AJUSTE.	Dirección: Jerrold Freedman.	
	La música de Angel Barrios.	Intérpretes: Hal Holbrook, Sharon Acker, Michael Tolan.	
11,30	APERTURA Y PRESENTACION.	23,55	ULTIMAS NOTICIAS.
11,31	LA FIESTA DEL SEÑOR Y SANTA MISA.	24,00	ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE.
12,30	CONCIERTO.	SEGUNDA CADENA	
	«Variaciones del pavo», de Kodaly.	18,30	CARTA DE AJUSTE.
	Transmisión diferida desde el teatro Rosalía de Castro de La Coruña.		Fantasia de zarzuelas, por la Banda de la Academia General del Aire.
13,00	RETRANSMISION DEPORTIVA.	19,00	PRESENTACION Y AVANCES.
14,30	PRIMERA EDICION.	19,01	OSO REVOLTOSO.
15,00	NOTICIAS.		«No todo lo que brilla es oro» (The bear. Wo came to dinner).
15,35	TARDE PARA TODOS.	19,30	FESTIVAL.
	— LOS DOS MOSQUETEROS: «El hombre que quebró el Banco de Reo Gap».		Intérpretes: Julio Iglesias, Henry Stephen, Celia Cruz, Armando Manzanero, Voces Amigas, La Contrachecha, José Vélez y Blume.
	— A TODO RITMO.	20,30	ZANE GREY.
	— DIBUJOS ANIMADOS: «Chazzan el mago».		«Una pistola para matar» (Gun is for killing).
	— ZOO LOCO.	21,00	PEQUEÑO ESTUDIO.
	— LA PANTERA ROSA: «Pánico rosado» y «Una onza de rosado».	21,30	TELEDIARIO 2.
	— EL TORNILLO.	22,05	CINECLUB. CICLO JOVENES DIRECTORES EUROPEOS (II).
	— FE DE ERRATAS.		«Un amor diferente» (So eine liebe) (1969).
	— EL INSPECTOR: «Maniáticos de Transilvania».		Guión: Pavel Kohout.
	— MUNDO CAMP.		Dirección: Jiri Belka.
	— ESTRELLA INVITADA: Ann Murray.		Intérpretes: Monika Peibo, Bruno Dietrich, Wolfgang Liebeneiner, Ingrid Resch.
22,0	TELEDIARIO. Resumen semanal.	23,40	CRONICAS DOS.
22,35	CRONICAS DE UN PUEBLO.	24,00	ULTIMA IMAGEN.

## AYUNTAMIENTO DE MOLINS DE REY (BARCELONA)

### ANUNCIO CONCURSO-SUBASTA

OBJETO DEL CONTRATO.—Obras de iluminación de la Avenida V Cuerpo Ejército de Navarra, Generalísimo Franco y Calle Verdader.

TIPO DE LICITACION.—3.705.852,12 pesetas

PLAZO DE EJECUCION.—Las obras estarán entregadas provisionalmente en el plazo de cuatro meses.

PRESENTACION DE PLICAS.—En las Oficinas Municipales del Ayuntamiento de Molins de Rey, de diez a catorce horas, hasta el día 25 del actual mes de octubre.

OTROS DETALLES.—En el «B. O. de la Provincia», de Barcelona, número 228, de fecha 22 septiembre 1972, y en el «B. O. del Estado» de fecha 30 septiembre 1972, número 235.

Molins de Rey, 2 octubre de 1972.—El Alcalde. Firmado: Luis Puiggarí Munné.

# CARTELERERA

## CLAVE DE ESTRENOS

GP.: Para Gran Público.

PC.: Para Cinéfilos.

●: Calificación artística.

\*: Calificación comercial.

18: Para mayores de dieciocho años.

14: Para mayores de catorce años.

Tol.: Para todos los públicos.

SC.: Sin Calificar.

## ESTRENOS

JAGACHATE, MALDITO! — Dir.: Sergio Leone. Int.: James Coburn y Rod Steiger. Aventuras. GP. Calificación: \*\* Color. (Tol.) (CAPITOL.)

BUCK EL FARSANTE. — Dir.: Sidney Poitier. Int.: Sidney Poitier y Harry Belafonte. Western negro. GP. Calificación: \*\* Color. (18.) (BENLLIURE, MONUMENTAL, LOS ANGELES, ALVI y LIDO.)

CABARET.—Dir.: Bob Fosse. Int.: Liza Minnelli y Michael York. SC. Color. (18.) (AL BENIZ.)

CAMPEONES OLIMPICOS. — Dibujos animados de Walt Disney. GP. Calificación: \*\* Color. (Tol.) (IMPERIAL y JUAN DE AUSTRIA.)

COARTADA EN DISCO ROJO.—Dir.: Tulio Demichelli. Int.: Fernando Rey. Aventuras. GP. Calificación: \*\* Color. (18.) (NARVAEZ, CANCELLER, INFANTE y ARGUELLES.)

CONCIERTO PARA PISTOLA SOLISTA. — Dir.: Michele Lupo. Int.: Anna Moffo. Policiaca. GP. Calificación: \*\* Color. (18.) (PAZ.)

CONFESIONES DE UN COMISARIO. — Director: Damiano Damiani. Int.: Franco Nero y Martin Balsam. Dramática. GP y PC. Calificación: ●, \*\*. Color. (18.) (LOPE DE DOS TEJANOS EN LA SELVA.—Dir.: Andrew Marton. Int.: John Mills y Hugh O'Brian. Aventuras. GP. Calificación: \*. (Tol.) (BARCELO.)

ESO DEL MATRIMONIO.—Dir.: Arthur Hiller. Int.: Walter Matthau. Comedia. Color GP y PC. (18.) Calificación: ●, \*\*. (LUCHANA, TORRE DE MADRID y RICHMOND.)

EL DIA NEGRO. — Dir.: Luigi Bazanni. Intérpretes: Franco Nero e Ira de Fustenberg. Thriller-Spaghelli. GP. Calificación: \*. (18.) (PALACIO DE LA PRENSA, VELAZQUEZ, BILBAO y PROGRESO.)

EL DIOS DE LA MUERTE ASESINA OTRA VEZ.—Dir.: Armando Crispino. Int.: Samantha Eggar, Alex Cord y Nadja Triller. Color. (18.) Terror. GP. Calificación: \*\* (CONDE DUQUE.)

EL VIOLINISTA EN EL TEJADO.—Director: Norman Jewison. Int.: Topol. Comedia musical sociológica. Color. GP y PC. Calificación: ●, \*\*\* (14.) (GRAN VIA.)

EL VISITANTE NOCTURNO.—Dir.: Laso Benedek. Int.: Max Von Sydow, Liv Ullmann y Trevor Howard. Intriga policiaca. GP. Calificación: \*\* Color. (14.) (CALLAO.)

FRENCH CONNECTION (Contra el imperio de la droga).—Dir.: William Friedkin. Intérpretes: Gene Hackman, Fernando Rey. (18.) Drama policiaco. GP y PC. Calificación: ●●, \*\*\* (EL ESPAÑOLETE.)

GUAPU HEREDERO BUSCA ESPOSA.—Dir.: Luis María Delgado. Int.: Alfredo Landa. Comedia española. GP. Calificación: \*\* Color. (18.) (RIALTO y FANTASIO.)

HARRY «EL SUCIO».—Dir.: Don Siegel. Intérprete: Clint Eastwood. Aventuras policiacas. GP. Calificación: \*\*\*. Color. (18.) (AVENIDA.)

HER PRIVATE HELL (Su infierno privado). Director: Norman J. Warren. Int.: Lucía Modugno. Dramática. GP. Calificación: \*\* (18.) (GALILEO.)

LE SEGUIAN LLAMANDO TRINIDAD.—Dir.: E. B. Clucher. Int.: Terence Hill y Bud Spencer. Western cómico. GP. Calificación: \*\*. Color. (Tol.) (FUENCARRAL.)

LOS PECADOS INCONFESABLES DE UNA SEÑORA BIEN.—Dir.: Michele Lupo. Intérpretes: Anna Moffo y Gianni Macchia. Comedia dramática. Color. (18.) GP. Calificación: \*\* (MONTERA.)

(ME, NATALIE) (Yo, Natalia): Dir.: Fred Coe. Int.: Patty Duke. Melodrama juvenil. GP y PC. Calificación: ●, \*\* Color. (18.) (ALEXANDRA.)

MORTE A VENECIA. (Muerte en Venecia). Dir.: Luchino Visconti. Int.: Dick Bogarde, Björn Andressen y Silvana Mangano. Dramática. GP y PC. Calificación: ●●●, \*\*\* Color. (18.) (POMPEYA, PALACE y PENALVER.)

MUNECAS AHORCADAS. — Dir.: Geoffrey Reeve. Int.: Bertil Taube y Bárbara Perkins. Color. (18.) Policiaca. GP. Calificación: \*\* (REAL CINEMA.)

MORTADELA.—Dir.: Mario Monicelli. Intérprete: Sofía Loren. Comedia satírica. GP. Calificación: \*\* Color. (18.) (AMAYA.)

POPCORN.—Int.: Mick Jagger, Jimi Hendrix, Otis Redding, Vanilla Fudge, Joe Cocker, Traffic, Bee Gees y Eric Burdon. SC. Color. (18.) (ROSALES.)

¿QUE ME PASA, DOCTOR?—Dir.: Peter Bogdanovich. Int.: Barbra Streisand y Ryan O'Neal. Comedia. GP y PC. Color. (14.) Calificación: ●●, \*\*\* (COLISEVM.)

¿QUE NOCHE DE BODAS... CHICAS! — Director: Fernando Merino. Int.: Mónica Randall y Ricardo Merino. Comedia española. GP. Calificación: \*. Color. (18.) (PALAFOX.)

SIETE VECES MUJER. — Dir.: Vittorio de Sica. Int.: Shirley McLaine, Vittorio Gassman, Rossana Trazzi, Michael Caine y Peter Sellers. Comedia de «sketchs». GP. Calificación: \*\*. (18.) (CARLOS III, ROXY «A», PRINCESA y VICTORIA.)

UN VERANO PARA MATAR.—Dir.: Antonio Isasi. Int.: Olivia Hussey. Color. Intriga policiaca. GP. Calificación: \*\* (18.) (PALACIO DE LA MUSICA.)

## REPOSICIONES

ADIOS, CIGUENA, ADIOS. — Dir.: Manuel Summers. Melodrama infantil. Color. (18.) Calificación: \*\*. (GAYARRE, INFANTAS y APOLO.)

EL ALAMO. — Dir.: John Wayne. Int.: John Wayne, Richard Widmark y Laurence Harvey. Color. (Tol.) GP y PC. Calificación: ●, \*\*\* Histórica. (PROYECCIONES.)

EL GRADUADO. Dir.: Mike Nichols. Int.: Dustin Hoffman. Dramática. GP y PC. Calificación: ●●, \*\* Color. (18.) (UNIVERSAL.)

HEROES DE TACHUELA.—Int.: Stan Laurel y Oliver Hardy. Cómica. GP. Calificación: \*\*\* (Tol.) (TIVOLI.)

HOMBRE O DEMONIO. — Dir.: Pietro Francisci. Int.: Anthony Quinn y Sofía Loren. Drama histórico. GP. Calificación: \*\*. (Tol.) (BULEVAR y MOLA.)

JUEGOS PROHIBIDOS.—Dir.: René Clement. Intérpretes: Georges Poujouly y Brigitte Fossey. Dramática. GP y PC. ●●, \*\*\* (14.) (DRUGSTORE, URQUIJO y CARLTON.)

LA HIJA DE RYAN.—Dir.: David Lean. Int.: Robert Mitchum. Drama. GP y PC. Calificación: ●, \*\*\* Color. (18.) (ALCALA-PALACE.)

LA LUZ DEL FIN DEL MUNDO.—Dir.: Kevin Billington. Int.: Kirk Douglas, Yul Brynner y Samantha Eggar. Aventuras. G. P. Calificación: \* Color. (14.) (CONCEPCION, CANDILEJAS y FALLA.)

LA PRIMERA ENTREGA.—Dir.: Angelino Fons. Int.: Emma Penella. Drama. G. P. Calificación: \*. Color. (18.) (ROXY «B».)

LEJOS DE LOS ARBOLES.—Dir.: Jacinto Esteva. Documental sociológico GP y PC. Calificación: ●, \* (Con «To be or no to be», en el mismo programa.) (BELLAS ARTES.)

MARCO ANTONIO Y CLEOPATRA.—Dir.: Charlton Heston. Int.: Charlton Heston, Hildegard Neil y Fernando Rey. Histórica. G. P. Calificación: \*\*. Color. (14.) (CONSULADO, VERGARA, REGIO, LICEO y GARDEN.)

TO BE OR NOT TO BE (Ser o no ser).—Dir.: Ernest Lubitsch. Int.: Jack Benny. Comedia. GP y PC. Calificación: ●●, \*\*\* (BELLAS ARTES, con «Lejos de los árboles», de Jacinto Esteva.)





## ESPECTACULOS

### MUSICA

#### ORQUESTA SINFONICA DE LA RTV ESPAÑOLA

Director, Roberto Benzi. Solista, José Tordesillas. Programa: Haydn, «Sinfonía núm. 88» en sol mayor; Grieg, «Concierto en la menor para piano y orquesta»; Mendelssohn, «Sinfonía núm. 4, Italiana». Auditorium Palacio de Congresos de Madrid (avenida Generalísimo, 29). Sábado 7 y domingo 8 de octubre, 7,30 tarde. A partir del miércoles, las localidades sobrantes del abono estarán a la venta en las taquillas del Palacio de Congresos. Horario de taquillas: de miércoles a viernes, de 11 a 14; sábado y domingo, de 11 a 13, y dos horas antes de los conciertos.

#### ORQUESTA SINFONICA Y CORO RTVE. NUEVOS ABONOS TEMPORADA 1972-1973

Conciertos sábado y domingo, 7,30 tarde. Palacio de Congresos de Madrid (Generalísimo, 29). Se comunica que los nuevos abonos para la temporada 1972-73 se realizarán con arreglo al siguiente horario, en el Palacio de Congresos de Madrid (entrada por el lateral izquierdo del jardín interior de avenida del Generalísimo, 29). Abonos, sábado y domingo: hoy, día 7, de 10 a 2.

**REAL CONSERVATORIO SUPERIOR DE MUSICA.**—A partir de esta fecha y hasta el día 25 de octubre, queda abierto el plazo de matrícula en las enseñanzas de Clavicémbalo y Musicología y Canto Gregoriano. En dichas enseñanzas pueden matricularse titulados de Piano y Composición, respectivamente.

#### ABONADOS ORQUESTA NACIONAL

Plazo improrrogable, 13 a 18 octubre, entrega y pago primer plazo, previa sentación resguardo; días laborables, de 9 a 13,30 y de 17 a 19 horas; domingo, de 11 a 13,30 y de 16,30 a 18,30 horas. Información, oficinas Teatro Real. (247 24 10.)

### TEATROS

**ALCAZAR.** — 7, 11: ¡El mayor éxito cómico! Florinda Chico-Adrián Ortega, en Amor en blanco y negro (de Julio Mathias). Dos últimos días.

**ALFIL, EL DE LA CALLE DEL PEZ.**—(Teléfono 2318152.) 7,30 tarde y 11 noche: Charly, no te vayas a Sodoma. (De Luis Portales.) Representado por Los Celtas Cortos. ¡Musical!, ¡Crítico!, ¡Humorístico! Dirección, Justo Pastor.

**ARLEQUIN.** — (San Bernardo, 5. Compañía titular. Empresa y dirección, Arturo Serrano.) 7 y 11: ¡El éxito de Madrid! Ángel Picazo y Ana María Vidal en la visita inesperada. Escrita expresamente para teatro por Agatha Christie. Se suplirá a los espectadores la máxima puntualidad. La intriga comienza al levantarse el telón. «Vayan a ver esta obra.» (Marquerie, «Pueblo»). «Mantiene el suspense hasta el último momento.» (Díaz-Crespo, «El Alcázar».)

**ARNICHES.**—(Cedaceros, 7. Teléfono 224991.) 7 y 11: Rafael Arcos, Pedro Valentín, Gela Geisler y Paca Gil en Super Boeing, de Camoletti. Adapta-

ción, Alberto Closas. Dirección, Manuel Ripoll. ¿Sería usted capaz de vivir organizadamente con tres azafatas a la vez? ¡Superdivertidísimo! ¡Catorce años en París!

**BEATRIZ.**—7 y 11: Tiempo de espadas (de Jaime Salom). Dirección, José María Loperena.

**BELLAS ARTES.** — (Teléfono 2324437.) 7 tarde y 10,45 noche: Compañía Lope de Vega. Conchita Velasco y Carlos Ballesteros en Abelardo y Eloisa, de Ronald Millar. Con Ramón Durán, Margarita Calahorra y Josefina Díaz. Dirección, José Tamayo.

**RENAVENTE.** — (22-18-64; plaza Vázquez de Mella, 3.) Hoy, 8,30 tarde y 11 noche. Una comedia interpretada y dirigida por Alberto Closas: «Play Patricio», de Emilio Romero. Con: Esperanza Roy, Susana Mayo, María Montez, María Dolores Cerdón y Katia Loritz. Horarios días sucesivos: lunes, descanso; martes, miércoles y jueves, 8,30 tarde; viernes y sábado, 8,30 tarde y 11 noche; domingos, 7 tarde.

**CALDERON.** — 7, 10,45: El Príncipe Gitano presenta su fabuloso espectáculo «Show 1972-73», con: Carmen Morell (invitada de honor), Luis Lucena (colaboración especial), Antonia de Linares, Magda Rosa. Presentación Palacios Chaniñi, El Noy, Carmen Segura y su Ballet, Hermanos Vargas. Guitaristas: Montoya, Aguilera, Castellón y Juanillo. Domingo 8, 10,45: Homenaje despedido al Príncipe Gitano. ¡Sensacional fin de fiesta! Mañana, despedida.

**CLUB.** (Bajos Palacio Música.)—7 y 11. Compañía Comedia Cómica Manolo Gómez Bur, La sopera, de Robert Lamoreux, versión de Juan José de Arceche, con Conchita Núñez y la colaboración extraordinaria de Aurora Redondo. ¡El mayor éxito cómico actual de París y de Madrid!

**COMEDIA.**—7,15 y 11: Fernando Delgado, Lola Cardona, Arturo López, en A dos barajas (de J. L. Martín Descalzo). Dirección: Vicente Amadeo. (Cómo fracasa un sacerdote secularizado en el matrimonio; Pablo Corbalán, «Informaciones».) Martes no hay función por descanso de la compañía.

**COMICO.**—(Tel. 2274537.) 7 y 11. Vuelve la obra maestra de Agatha Christie: La ratonera. Versión, Arozamena. Dirección, Ángel Montesinos. ¡El mayor éxito teatral de todos los tiempos! Veinte años en cartel.

**ESLAVA.**—(2665440.) 7 y 11: Compañía Irene Gutiérrez Caba presenta Adiós, señorita Ruth, de Emlyn Williams. Adaptación y dirección, José Luis Alonso.

**ESPAÑOL.**—Hoy, 7 tarde y 10,45 noche: Compañía Nacional. Guillermo Marín y María Esperanza Navarro en Tal vez un prodigio, de Rodolfo Hernández (Premio Lope de Vega 1971), con Manuel Alexandre y María Jesús Lara (en Elisa). Director: Trino Trives.

**FIGARO.**—(Tel. 2391645.) 7, 11: Tercera temporada consecutiva de la comedia más divertida de los últimos años. Con Mary Carmen Prendes, Carlos Muñoz, Ricardo Garrido y Rosa Fontana en Una noche en su casa..., señora. Con Doris Coll. Colaboración, Jesús Enguita.

**GOYA.**—(Tel. 2253217.)—7 tarde y 11 noche: ¡La comedia más desvergonzada del año! José María Mompín, Paula Martel y José María Caffarel en Milagro

en Londres, de José María Bellido. Con María Isbert, Nemi Gadalla, la colaboración de Jesús Guzmán (en «Celestino»). Actriz invitada, Rosario García Ortega. Dirección, Luis Balaguer. Día 9: ciclo Los Lunes del Goya, con Los independientes. Teatro de Ensayo de Xavier Lafleur.

**INFANTA ISABEL.** — (Teléfono 2214778. Empresa y dirección, Arturo Serrano.) 7 y 11: Compañía Arturo Fernández en Pato a la naranja. ¡Un auténtico éxito mundial!

**LA FONTANA.** — (Teatro-Boite-restaurant. Crense, 11.) Todos los días función única a la una y cuarto de la madrugada. Más de un año en cartel del espectáculo musical más discutido de la actual temporada: Bailando se entiende la gente, de García Segura y Alonso Millán. Con Diana Loris, Gela Geisler, Eva León, Silvana Sandoval, Magdalena Luque, Ricardo Garrido, Rogelio Madrid, Pepe Bastida, Enrique Ciurana, Paloma Cela y Rafael León. Dirección, Alonso Millán. Reserva de mesas: teléfono 2530059. Tardes, discoteca.

**LARA.**—(2211631.) Martes, 10, once noche. Mary Carrillo, Amparo Baró, Manuel Galiana, Juan Luis Galiardo, estreno: Los buenos días perdidos (de Antonio Gala). Dirección: José Luis Alonso. Localidades a la venta con cinco días.

**LATINA.** — (Tel. 652825. Revista Colada.) 7 y 10,45: Blas, ¿qué las das? ¡Un escándalo de risa! ¡Exito de Quique Camoiras y toda la compañía! Ballet Veronique.

**MARAVILLAS.**—7 y 11: Sé infiel y no mires con quién. ¡Un espectáculo históricamente divertido!

**MARIA GUERRERO.** — Hoy, 7 tarde y 11 noche: la Compañía Nacional presenta La jaula, de José Fernando Dicenta, con Manuel Dicenta, Miguel Angel, Manuel Díaz González, Juan Sala y resto de la compañía. Dirección: Vicente Amadeo.

**MARQUINA.**—(Prim, 11. Teléfono 2318467.) 7, 11: Frank Jham en ¡No más sexo, por favor!, de Marriot y Foot. Adaptación, José Luis Alonso. Dirección, Williams Remond.

**MARTIN.**—(231 63 93.) 7 y 10,45: Addy Ventura presenta la divertidísima revista de Muñoz Román, ¡A vivir del quento! Música de Faixá, Moraleda y Cofiner. ¡Un gran espectáculo para ver, oír y recomendar!

**MUNOZ SECA.**—(2219047. Estacionamiento plaza del Carmen.) 7 y 11: ¡Acontecimiento cómico! Un sereno debajo de la cama, de Muñoz Seca y Pérez Fernández. Compañía Cecilio de Valcárcel. ¡Tercer teatro! 31 meses consecutivos. ¡Últimos días!

**VALLE INCLAN.**—(Aire acondicionado). Calle Princesa, 1. Teléfono 2411389. 7 tarde y 11 noche: ¡Queremos divorciarnos!! (De Vincy y Valmy). Versión libre de Tejedor y Osuna. Compañía Mónica Randall, con Luis Morris, Nélida Quiroga y José Franco. Dirección: Narciso Ibáñez Menta. ¡1.739 representaciones en París! Visionada dos veces en TV. francesa belga y suiza.

**ZARZUELA.**—I Festival Internacional de Ballet. Hoy, 7,15 tarde y 10,45 noche, presenta: Canciones y Danzas de España (fuera de abono). Localidades en las taquillas del teatro desde 50 pesetas.

### CIRCO

**CIRCO AMERICANO.** — Monumental instalación en plaza Castilla. Aparcamiento especial. Teléf. 2703461. ¡Últimos días! Hoy, 4,15 y 7,15 tarde y 10,30 noche. ¡Nueva producción 1972, sobre tres pistas. ¡Tigres! ¡Osos! ¡Africa negra! ¡El carrousel de los 30 caballos! ¡15 elefantes! ¡El cohete espacial! ¡Dos grupos de trapecios volantes! ¡20 malabaristas! ¡Las bellezas del contorsionismo! ¡Kárin, el vagabundo del equilibrio! ¡El taxi loco! ¡Saltadores sobre columpio! ¡Los chimpancés musicales! ¡Fratellis Folcos Clowns internacionales! «La conquista del espacio.» «Cien años de historia de América.» La espectacular versión del célebre cuento «Blanca nieves y los siete enanitos», y muchas curiosas novedades. ¡Un espectáculo único en el mundo! Sábados y festivos, tres funciones: 4,15, 7,15 y 10,30. Localidades con cinco días. Servicio especial de autobuses. Metro plaza Castilla. ¡Domingo 15, despedida!

### CINES

**ALCALA-PALACE.**—La hija de Ryan.

**ALVI.**—Buck y El farsante.

**AMAYA.**—Mortadela.

**APOLLO.**—El cerebro de Frankenstein y Adiós, cigüeña, adiós.

**ARAGON.**—Las Iéricas y Pánico.

**ARGUELLES.** — Continúa, 5: Coartada en disco rojo. George Hilton. (Eastmancolor.)

**AZUL.**—Mi querida señorita.

**AVENIDA.** — (2217571.) 4,30, 7, 10,45: Harry el sucio. Clint Eastwood. Director: Don Siegel. (Panavisión. Technicolor.) ¡Un filme que pasará a las antologías del cine de acción! Decimonovena semana.

**BAHIA.**—El código de los inmorales y Cabalgando al infierno.

**BARCELÓ.**—Continúa, 4,30: Bambi y Dos tejanos en la selva. Tolerado todos los públicos.

**BENLLIURE.**—7, 10,45: Buck y el farsante. Sidney Poitier, Harry Belafonte. (Technicolor. Catorce años.)

**CARRETAS.** — 10 mañana: Los profesionales del oro. Ojo por ojo. (Mayores dieciocho años.)

**BULEVAR.**—Hombre o demonio.

**CANCILLER.** — Coartada en disco rojo.

**CANDILEJAS.**—Siempre hay una mujer y La luz del fin del mundo.

**CAPITOL.**—Agáchate, maldito.

**CARTAGÓ.**—Continúa, 5: Gracias y desgracias de un casado del año dos. Alicia en el país de las maravillas. (Toleradas.)

**CERVANTES.**—La perversa y Yo vigilo el camino.

**COIMBRA.**—El poder y Crónica de una señora.

**COLISEVM.**—7, 10,45: ¿Qué me pasa, doctor? Barbra Streisand y Ryan O'Neal. (Technicolor.) ¡Superdivertidísimo! (Mayores catorce años.)

**CONCEPCION.**—Siempre hay una mujer y La luz del fin del mundo.

**CONDE DUQUE.**—El dios de la muerte asesina otra vez.

**COPACABANA.**—Millonario por un día y Crónica de una señora.

**CHUECA.**—Peter Pan y Cómo me hice agente de la CIA.

**EL ESPAÑOLETE-VISTA RAMA.**—Contra el imperio de la droga.

**EUROPA.**—El inspector Joss y Crónica de una señora.

**FALLA.**—Siempre hay una mujer y La luz del fin del mundo.

**FANTASIO.**—Guapo heredero busca esposa.

**FATIMA.**—Un trabajo en París y Popsy Pop contra Papillón.

**FELIPE II.**—El apatamiento de la tentación y Pánico.

**FLORIDA.**—Sucedio a las doce y media y Ligue Story.

**FUENCARRAL.**—4, 7 tarde, 10,45 noche: Le seguían llamando Trinidad (Terence Hill, Bud Spencer). (Eastmancolor. Technicope.) (Tolerada.)

**FUNDADORES.** — (Fundadores, 9; final Goya.) (Teléf. 2451595.) Continúa, 4: Fauna salvaje, Los tres mosqueteros (color). (Toleradas.)

**GAYARRE.**—Adiós, cigüeña, adiós.

**GRANADA.**—Por qué pecamos a los cuarenta y Billy el defensor.

**GRAN VIA.**—El violinista en el tejado.

**IDEAL.**—El fiel servidor y Ligue Story.

**IMPERIAL.**—Continúa, 10 mañana: Complementos. Campeon olímpicos. Walt Disney. (Technicolor. Tolerada.)

**INFANTAS.**—Rachel, Rachel y Adiós, cigüeña, adiós.

**INFANTE.**—Coartada en disco rojo.

**JORGE JUAN.**—Un trabajo en París y Popsy Pop contra Papillón.

**JUAN DE AUSTRIA.** — Campeon olímpicos.

**LOPE DE VEGA.**—Confesiones de un comisario.

**LOS ANGELES.**—Buck y El farsante.

**LUX.**—Brigada Antigas y Ligue Story.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana. Doble programa de riguroso estreno. Misión Torpedo (el espionaje más fabuloso en la Francia de la posguerra).

**Adiós, gringo** (un «western» implacable). (Ambas color. Cinemascope. Mayores dieciocho años.)

**MAGALLANES.**—Las garras del dragón rojo y Crónica de una señora.

**MARVI.**—Un millón de dólares por siete asesinos y Crónica de una señora.

**METROPOLITANO.**—Un trabajo en París y Popsy Pop contra Papillón.

**MONUMENTAL.** — Continúa, 5: Buck y el farsante. Sidney Poitier, Harry Belafonte. (Technicolor. Catorce años.)

**PALACIO DE LA MUSICA.** — 4,30, 7 y 10,45: Un verano para matar (un film de Antonio Isa. si). (Eastmancolor.)

**PAZ-TODD-AO.** — 7, 10,45: Concierto para pistola solista. Eveline Stewart, Peter Baldwin. (Technicolor. Techniscope.)

**PRINCIPE PIO.** — 3,30: Esplendor en la yerba y El club de los asesinos.

**RIALTO.** — 4,30, 7 y 10,45: Guapo heredero busca esposa (color) (Alfredo Landa, Esperanza Roy, José Sacristán, Mónica Randall, Antonio Ferrandis). (Mayores dieciocho años.)

**SAN CARLOS.**—Continúa, 4 tarde: El gato de las nueve colas y Manos torpes. (Ambas color. Cinemascope Dieciocho años.)

**SAN REMO.**—La que arman las mujeres y El condor.

**SOL.**—10 mañana: No-Do (estreno), Los héroes y Diamantes para la eternidad (Sean Connery).

**UNIVERSAL CINEMA.**—(4018686.) Continúa, 5: ¡Gran éxito de la formidable película El graduado! (Cinemascope, color.)

### SALAS ESPECIALES

**ALEXANDRA.**—Yo, Natalia.

**BELLAS ARTES.**—(2225092.) Continúa, 5: Lejos de los árboles, de Jacinto Esteve. (Pases: 6,40, 9,45.) Y To be or nor to be, de Lubitch. (Pases: 5, 8,05, 11,20.) (Catorce años.) Precios especiales estudiantes.

**CINESTUDIO CALIFORNIA.** — (Andrés Mellado, 47. 2440058.) Continúa desde las 4: Marathon Buñuel: El, Abismos de pasión y El perro andaluz.

**GALILEO.**—Su infierno privado.

**MONACO.**—La calda vita y Cina e vicina.

**PALACE.**—Continúa, 4: Morte a Venezia, de Luchino Visconti. Con Dirk Bogarde, Silvana Mangan y Bjorn Andresen. (Pases película: 4, 6,10, 8,30 y 11.)

**PENALVER.**—Continúa, 4: Morte a Venezia, de Luchino Visconti. Con Dirk Bogarde, Silvana Mangan y Bjorn Andresen. (Pases película: 4, 6,15, 8,40 y 11.)

**POMPEYA.**—Continúa, 11 a 6. (Pases película: 11, 1,25 y 3,50.) Numeradas, 7 y 10,45: Morte a Venezia, de Luchino Visconti. Con Dirk Bogarde, Silvana Mangan y Bjorn Andresen.

**ROSALES.**—Continúa, 4,15: Pop Corn. Con The Rolling Stones. ¡Un filme que le hará sentirse joven!

### PARQUE DE ATRACCIONES

**PARQUE ATRACCIONES.**—Hoy, abierto de 11 a 23. Información, 4636433 - 4632900.



# SESUDAS REFLEXIONES

¡ALERTA!

Con las posibles grandes lluvias y el próximo estreno de un drama de Guillermo Sautier Casaseca y Doroteo Martí, las autoridades deben tomar severas medidas para evitar que este invierno los embalses se salgan de madre

\*\*\*

## DILEMA

El dilema del bebedor de vermut es éste: seltz o no seltz.

\*\*\*

## SOCIEDAD DE CONSUMO

Si la felicidad de la sociedad de consumo es pluriemplearse para comprar refrigerador, lavadora, lavaplatos, televisión, tocadiscos y un automóvil utilitario para estrellarse cualquier fin de semana, prefiero la infelicidad de la selva virgen.

\*\*\*

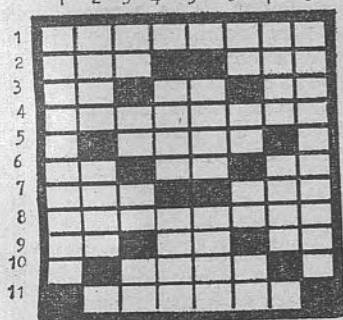
## PENSAMIENTO

Las confiterías son las postimerías de paladar

# CRUCIGRAMA

Número 415

1 2 3 4 5 6 7 8



**HORIZONTALES.** — 1: Garantizar. — 2: Conjunción distributiva. Labre. — 3: Nota musical. Negación. Al revés, río europeo. — 4: Ciudad valenciana. — 5: Punto cardinal. Céfiro. Consonante. — 6: Pronominal. Letras de «luz». Posesivo. — 7: Flanco. Entregad. — 8: Nombre de un griego amigo de Aristóteles. — 9: En griego, huevo. Preposición. Verbal. — 10: Símbolo del azufre. Desiste de una cosa. Vocal. — 11: Nombre de un personaje de Espronceda.

**VERTICALES.** — 1: Palaciegos. — 2: Seco al aire. Nombre de varón. Consonante. — 3: En la mitología del Nilo. Símbolo del radio. Al revés, negación. Nombre de letra. — 4: Consonante. Símbolo del cristianismo. Río europeo. — 5: Vocal. Al revés, principio nitrogenado que puede encontrarse en la orina. Acento provinciano. — 6: Carcajada. Símbolo del sodio. Preposición. Campeón. — 7: Al revés, planta ranunculácea muy venenosa. Familiar. Vocal. — 8: La que repasa a otro una lección.

## SOLUCION AL CRUCIGRAMA NUMERO 414

**HORIZONTALES.** — 1: Calabozo. — 2: Asa, loB. — 3: Le. As. Rl. — 4: Apología. — 5: M. Coge. C. — 6: oT. Ea. Ti. — 7: Con. Oro. — 8: Aparecen. — 9: No. aB. Se. — 10: O. oloS. — 11: Angkor.

**VERTICALES.** — 1: Calamocano. — 2: aseP. Topo. A. — 3: La. Oc. Na. oN. — 4: A. Aloe. Ragl. — 5: B. Soga. eboK. — 6: oL. Ge. oC. So. — 7: Zori. Tres. R. — 8: Oblaciones.

# LAS COPLAS

## LAS VACAS

(Un experto de la Universidad de Nottingham ha descubierto que las vacas lecheras a las que les gustan sus vaqueros dan un 70 por 100 más de leche que aquellas otras a las que los vaqueros desagradan o les son indiferentes.)

¡Ay, la vaca, la vaca! La lechera, tan dulcísima y triste, siempre triste, se siente muy feliz cuando le asiste un vaquero de hermosa cabellera.

No un vaquero cualquiera, desarrapado, feo, con un quiste... También, lector, para la vaca existe afán por la belleza verdadera.

Con un vaquero guapo y arrogante, con un bello vaquero estimulante, la vaca da más leche y la da súper...

No les den, por favor, vaqueros feos sino fuertes vaqueros de rodeos, vaqueros al estilo Gary Cúper.

MAESE PEREZ

# entretenimientos

## SALTO DE CABALLO

Número 418

Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 25. procediendo como los caballos del ajedrez. encontrará el lector un pensamiento

EL	FI	DE	LA	SA
TRIA	QUE	ES	GU	LA
LA	"REP	EN	RO	GE
A S	ME	GU	VI	RA
TAN	DA	MAS	O	25 LO".

SOLUCION AL SALTO DE CABALLO NUM. 418

«En la geometría de la vida la figura más asquerosa es el "rep-ángulo"» — (MAESE PEREZ.)

# HOROSCOPO PARA HOY



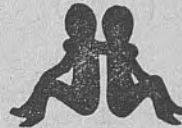
ARIES

**SALUD.**—Erupción cutánea.  
**TRABAJO.**—Apártese de cierta persona cuyos consejos podrían perjudicarle mucho.  
**AMOR.**—No sienta inquietud por ese detalle que le ha preocupado.



TAURO

**SALUD.**—Bastante buena.  
**TRABAJO.**—Amóldese a las circunstancias lo mejor que pueda y no se rebele contra su suerte.  
**AMOR.**—No juegue con los sentimientos de nadie.



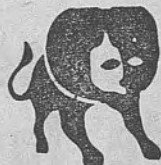
GEMINIS

**SALUD.**—Cuidado con los accidentes.  
**TRABAJO.**—Decida de una vez el camino que debe de seguir y no continúe dando tumbos en la vida.  
**AMOR.**—Ningún motivo de preocupación.



CANCER

**SALUD.**—Ningún cambio importante.  
**TRABAJO.**—La competencia podría hacerle mucho daño; no desprecie a ese rival a quien usted no considera peligroso.  
**AMOR.**—Éxito de tipo sentimental.



LEO

**SALUD.**—Buena  
**TRABAJO.**—No haga esfuerzos inútiles; sería absurdo en estos momentos.  
**AMOR.**—No sea tan apasionado o habrá de lamentarse.



VIRGO

**SALUD.**—Practique algún deporte en sus horas libres y no se apoltrone de ese modo.  
**TRABAJO.**—Buena racha en el aspecto económico  
**AMOR.**—Felicidad total.



LIBRA

**SALUD.**—Bastante buena.  
**TRABAJO.**—Escoja con cuidado a sus colaboradores y no se deje impresionar por la apariencia de nadie.  
**AMOR.**—Día favorable en los asuntos sentimentales.



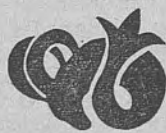
ESCORPION

**SALUD.**—Pasable.  
**TRABAJO.**—Sea comedido y no haga comentarios que pudieran perjudicarle.  
**AMOR.**—No se amargue la existencia por algo que no vale la pena.



SAGITARIO

**SALUD.**—Excelente.  
**TRABAJO.**—El apasionamiento podría ofuscarle e impedir ver claro ese asunto.  
**AMOR.**—Sentimientos de soledad.



CAPRICORNIO

**SALUD.**—Siga las instrucciones del médico al pie de la letra y no ande jugando con su salud.  
**TRABAJO.**—Sea realista y no se haga demasiadas ilusiones sobre ese dinero que espera recibir.  
**AMOR.**—Buena armonía.



ACUARIO

**SALUD.**—Satisfactoria.  
**TRABAJO.**—Viaje relacionado con un asunto de negocios; aprovéchelo de paso para hacer turismo y distraerse un poco.  
**AMOR.**—No abandone a la persona amada.



PISCIS

**SALUD.**—Dolor de muelas.  
**TRABAJO.**—Tenga más tacto con sus colaboradores y no reaccione con brusquedad.  
**AMOR.**—Suerte en el plano sentimental.

**LOS NIÑOS NACIDOS HOY.**—Serán enérgicos, seguros de sí mismos y muy diligentes. No se dejarán influenciar por nadie y en ocasiones pecarán de testarudos e individualistas.



## Italia: Avión de la compañía ATI, secuestrado

### ● EL JEFE DE POLICIA Y UN AGENTE, HERIDOS

RONCHI DEI LEGIONARI (Italia). (Efe.)—Un avión de la compañía italiana ATI, en vuelo nacional desde Ronchi dei Legionari, cerca de Trieste, a Bari, ha sido secuestrado 15 minutos después de despegar y obligado a regresar al aeropuerto de esta población.

El secuestrador permitió que los siete pasajeros que iban a bordo desembarcasen, manteniendo como rehenes a los tripulantes del avión «Fokker», bimotor a reacción.

La Policía ha informado que el secuestrador adquirió un billete con descuento para personas menores de veinte años de edad.

Poco después de posarse en el aeropuerto de Ronchi dei Legionari el avión fue rodeado por agentes de Policía.

Tres jefes de la Policía de Trieste han tratado de negociar con el secuestrador, que exige como rescate la entrega de una suma importante de dinero. Sobre este punto las noticias son contradictorias, dado que se ha dicho por una fuente informativa que exige 100 millones de liras, y otras aseguran que exige 200 millones.

Los tripulantes del avión se escaparon cuando el joven secuestrador estaba hablando con el jefe de la Policía. Al advertirlo, se produjo un tiroteo entre el secuestrador y la Policía. El secuestrador lanzó una bomba de mano que ocasionó daños en el flanco izquierdo del avión.

El secuestrador, antes de producirse el tiroteo, había pedido que el avión continuase a Roma, y desde allí, en otro avión, continuar viaje a El Cairo.

En el tiroteo resultó herido el jefe de la Policía de Trieste y un agente, éste último resultó herido en la mano al hacer explosión la bomba lanzada por el secuestrador.

Desde que quedó interrumpido el contacto por radio entre el secuestrador y la torre de control del aeropuerto, inmediatamente después de que lograran escapar los tres miembros de la tripulación que permanecían en calidad de rehenes, no se ha advertido actividad alguna en el interior del avión, por lo que las autoridades no excluyen que el «pirata del aire» se encuentre herido.

El jefe de Policía de Gorizia ha dispuesto para toda la noche diversos turnos de vigilancia, impartiendo órdenes estrictas de que las fuerzas de Policía no tomen ninguna iniciativa antes de que lo haga el secuestrador.

### ● CERRADO CENTRO POLITICO DEL IRA

DUBLIN (República de Irlanda). (Efe.)—El cuartel general del provisional Sinn Feinn (ala política del IRA) ha sido cerrado hoy en Dublin por las Fuerzas de Seguridad de la República de Irlanda.

Un grupo de detectives penetró en el interior del edificio y dijo al personal que iban a clausurar los locales por albergar a una organización ilegal.

Los dirigentes del centro abandonaron el edificio tras efectuar una protesta formal y colocaron un letrero en la entrada en el que se avisa que las puertas permanecerán cerradas durante los próximos tres meses.

### ● THOMSON Y SOAMES, REPRESENTANTES BRITANICOS ANTE LA CEE

LONDRES. (Efe.)—El político laborista George Thomson y el embajador en París, sir Christopher Soames, serán nombrados próximamente representantes británicos en la Comisión Económica Europea, se afirma en círculos políticos de Londres.

El nombramiento de George Thomson se interpreta como una concesión a los pro-mercaderistas del Partido Laborista. Como destacado miembro del último Gobierno laborista efectuó un considerable trabajo cuando la estrategia de Harold Wilson perseguía el objetivo europeo.

Por otra parte, se afirma que la designación de Thomson decidiría a muchos diputados laboristas a participar en el parlamento europeo.

Sir Christopher Soames, antiguo ministro conservador, ha expresado hace tiempo su deseo de volver a la política y ha trabajado por un puesto en la Comisión de Bruselas.

### ● AVION CHILENO CON SIETE PERSONAS SE PRECIPITA AL MAR

SANTIAGO DE CHILE. (Efe.)—Un avión comercial de la empresa chilena Taxpa se precipitó al mar con siete personas a bordo a 200 millas de la costa, cuando se dirigía a la legendaria isla de Juan Fernández, en la que se inspiró la obra «Robinson Crusoe».

El piloto del avión bimotor «Aerocomander», Germán Acevedo, informó por radio a las 13,44 horas (18,44 hora española) que se había parado un motor de la aeronave y que procuraba seguir su ruta hasta el punto de destino.

Media hora más tarde el comandante de la pequeña nave volvió a informar que perdía altura y que, probablemente, tendría que intentar un amaraje.

A partir de ese momento se perdió el contacto con el avión, hasta que a las 22,30 hora española la Armada chilena informó que el «Aerocomander» se había precipitado al mar, a 200 millas de la costa.

Lanusse, en una reunión de oficiales

## Dispuesto a un diálogo con Perón

CAMPORA Y DIRIGENTES PERONISTAS SALIERON HACIA MADRID

BUENOS AIRES, 6. (Efe.)—«No se trata de que yo esté buscando un diálogo con Perón, por Perón mismo, pero sí, se trata, de que estoy dispuesto, si se dieran las circunstancias aquí, en el país, a un diálogo con Perón o con cualquier otro argentino que esté resuelto a hacer algo positivo para la República.»

El Presidente argentino, teniente general Lanusse, ha hecho estas declaraciones en el curso de una reunión que mantuvo en Clavarría con más de 500 oficiales de la primera brigada de Caballería blindada, con sedes en Magdalena, Azul y Tandil, ciudades todas ellas de la provincia de Buenos Aires.

El mandatario argentino, dijo, asimismo, que la «actitud de Perón, que surge del documento llamado «Acuerdo para la reconstrucción nacional», es nuevo y puede ser punto de partida positivo para concretar la solución que se comprometió a dar al pueblo argentino.»

«El acuerdo que queremos realizar —puntualizó Lanusse— será el resultado de la opinión de todos los sectores.»

Señaló que el referido documento «será analizado y estudiado por la Comisión coordinadora del plan político (que preside el

ministro Mor Roig), la que sacará las conclusiones y oportunamente le hará conocer a la Junta de comandantes en jefe las propuestas que estime adecuadas.»

Recalcó que «la propuesta del justicialismo de ninguna manera era la base de una negociación con el Gobierno o con las Fuerzas Armadas. Ya lo dije el 7 de julio —agregó—: «Las Fuerzas Armadas no negocian porque aquí no hay nada que negociar. El diálogo, la búsqueda de coincidencia es otra cosa totalmente distinta.»

«Debemos perdonar agravios y rencores; debemos superar enfrentamientos, celos y luchas estériles. Por eso es que me satisface que hasta el justicialismo haya tenido que aceptar la tesis del acuerdo.»

«La realidad nos impone dialogar con el justicialismo y tener en cuenta a Perón, pero tengan la más absoluta seguridad de mi convicción, de que quien hoy siente el enorme peso de la responsabilidad de ser Presidente de la República y vuestro comandante en jefe, no ha de hacerse nada en forma especial por un sector político ni mucho menos por una persona, pero sí he de hacer, he de exigir que se haga todo lo que esté a nuestro alcance por la patria», concluyó diciendo Lanusse.

### CAMPORA A MADRID PARA ENTREVISTARSE CON PERON

BUENOS AIRES, 6 (Efe.)—«Considero que no tiene coincidencias con la posición del Gobierno el plan de «reconstrucción nacional» articulado por Perón», reveló hoy a la Prensa el delegado del ex Presidente, Héctor J. Campora.

En declaraciones que hizo en el aeropuerto internacional de Ezeiza, desde donde partió hoy a las 20 h. e. con destino a Madrid, Campora expresó también que «creía que éste era el último viaje que realizaba para entrevistarse con Perón, ya que en la próxima vez lo vería en el país.»

El representante de Perón viajó acompañado por el presidente del Congreso del Partido Justicialista, Julio Romero, y los dirigentes gremiales Rogelio Coria, Lorenzo Miguel, Casildo Herrera, Estanislao Rosales y Néstor Carrasco, integrantes de la Mesa Ejecutiva de las 62 organizaciones gremiales peronistas.

Le acompañan también el tesorero de la Unión Metalúrgica, Victorio Calabro, y el titular del Partido Justicialista de Avellaneda, Herminio Iglesias.

Los viajeros se encontrarán en Madrid con el secretario general de la Central Obrera, José Rucci, quien adelantó el viaje el miércoles pasado.

Campora declaró también que no tiene el propósito de considerar en Madrid el tema candidaturas. «Ese tema —agregó— no figura en la agenda, ya que Perón sigue siendo el candidato natural del peronismo, porque así lo quiere el pueblo y Perón siempre ha hecho lo que el pueblo ha exigido.»

Por su parte, Rogelio Coria dijo: «No puedo asegurar que el regreso de Perón se concrete durante el corriente mes de octubre. Lo importante —agregó— es que Perón va a regresar, pero no está en mí dar la fecha.» Co-

ria desmintió que mantuviera discrepancias con Campora. Reiteró una vez más —dijo— como integrante de las «62» y del movimiento justicialista, que «somos respetuosos de las decisiones que tome Perón. El ha puesto a Campora como delegado y nosotros como tal lo respetamos y aceptamos.»

Luego de señalar la imposibilidad de confirmar si Rucci intervendría en las conversaciones en Madrid, añadió que la propuesta de Perón a la Junta de comandantes constituía «un acto de grandeza y de patriotismo.»

Romero se limitó a expresar que concurría a España llamado por Perón.

Finalmente, Lorenzo Miguel, señaló: «Vamos a tratar por todos los medios de aportar algo para esta salida. El informe que llevamos a Madrid es positivo y Perón pronto va a estar en la patria.»

### SEGUN RUMORES EN WASHINGTON

## Nixon podría ofrecer a Hanoi la suspensión de los bombardeos

NUEVA YORK, 6. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Guy Bueno.)—En esferas generalmente bien informadas se asegura que el Presidente Nixon está a punto de ofrecer a Hanoi la suspensión de todas las operaciones de bombardeo contra el Vietnam del Norte —y posiblemente, incluso, la cancelación del bloqueo naval— a cambio de la aceptación por parte norvietnamita de un «alto el fuego» general en Vietnam del Sur.

Estas intenciones, que, al parecer, ya han sido comunicadas a Moscú, alimentan las esperanzas abrigadas por la Casa Blanca en lo que a un próximo cese del conflicto se refiere, y a las que el propio Presidente Nixon dio curso, hace veinticuatro horas, al declarar que las negociaciones de paz se hallan en una fase «sensitiva» y que han sido origen de las noticias más o menos sensacionalistas recogidas por algunos órganos de Prensa, anunciando nuevos e inminentes acontecimientos.

El Presidente no ignora, naturalmente, que un «alto el fuego» sigue siendo inaceptable por el adversario, confiando, sin embargo, en que los masivos bombardeos efectuados actualmente y la amenaza de operaciones incluso más duras en el futuro terminen por imponer a Hanoi la reconsideración de su in-

flexible postura. El Presidente manifestó en su última conferencia de Prensa que la estrategia de Hanoi está equivocada si por ventura especula con las elecciones presidenciales americanas, palabras que no sólo reflejan la certidumbre de Richard Nixon de ganar en noviembre, sino que también señalan su determinación de mantener el martilleo aéreo y el bloqueo naval por tiempo después de las elecciones. No parece, pues, que McGovern carezca de cierta razón al aventurar que el conflicto vietnamita podría «prolongarse durante años.»

A juicio de una serie de fuentes comunistas en las Naciones Unidas, la situación actual es sumamente compleja, no esperándose en estos ambientes que la paz pueda restablecerse en Vietnam en las próximas semanas; en su opinión, Hanoi no contaría ni mucho menos con una posible victoria de McGovern. Por el contrario, convencido de que Richard Nixon ejercerá el poder durante cuatro años más, Hanoi abraza la convicción de que es Nixon quien realmente necesita que el conflicto concluya antes de noviembre. De lo contrario —se observa—, la guerra será interminable, América no puede ignorar los peligros de toda índole, doméstica e internacional, que la continuación del conflicto encierra.